



YAŞLILIKTA HAYAT

Main-Kinzig-Bölgesinde yaşlanmak

2023 Basımı



Susanne Simmler - Main-Kinzig-Bölge İdaresi Birinci Başkan Vekili

GİRİŞ

Selâmlar

Sayın Okurlar,

Hepimizin yaşlılık hakkında farklı beklentileri ve düşünceleri vardır. Bunlar herkes için zamanla değişime uğrarlar. Yaşlandığımızın ve yaşlanmaktan doğan değişimlerin farkına vardığımızda ise bu beklenti ve düşünceler çok daha başkadır. Uzun süre sıhhatli yaşayıp, kendi evinde kalabilen, kendi ihtiyaçlarını karşılayabilen, yaşamını kendi arzularına göre sürdürebilen bireylere ne mutlu. Lakin herşeye rağmen birgün “yaşlılık nedeniyle bazı şeyleri” değiştirmek zorunda kalacağımız gün gelir çatar.

Yaşlı bireylerin ihtiyaçları birbirinden çok farklı şekillerde olabilir. İhtiyaçların türü, ailenin yakında oturmasına, ihtiyaçların birçoğunu birlikte karşılayabilmesine, gerektiğinde kişinin bakımını üstlenebilmesine de bağlıdır. Sağlık ve vücudun durumuna göre, belki dışardan profesyonel bir bakıcıya ihtiyaç duyulabilir. Bazı durumlarda, kişinin artık kendi evinde yaşamı mümkün olmaz ve onun tam gün ve her şey dahil bakımına ihtiyaç duyulabilir.

Main-Kinzig-Bölgesinde sizin özel durumunuza uygun yardımı yapabilecek birçok kuruluş, başvurulacak yerler ve girişimler mevcuttur.

Main-Kinzig-Bölge İdaresi olarak bu hizmet ve yardım kuruluşlarından bir hizmet ağı oluşturulması, bu ağın güçlendirilmesi, sonunda sizin, sık sık “karmaşık sanılan bakım hizmetlerinden” daha rahat faydalanmanız için büyük çaba sarfetmektedir. Bu anlamda en önemli yapı taşlarında biri de elinizde tuttuğunuz “Yaşlılıkta Hayat, Main-Kinzig-Bölgesinde Yaşlanmak” kılavuzudur. Bu kılavuz size ihtiyaç duyduğunuzda başvurabileceğiniz doğru adresleri ve doğru kişileri bulmada yardımcı olacaktır. İçinde sizin için ilginç tavsiyeler ve refakatçi bilgiler de vardır. Size hoş okumalar ve faydalı bulgular dilerim.

En içten selâmlarımla

Susanne Simmler
Main-Kinzig-Bölge İdaresi Birinci Başkan Vekili

IMPRESSUM

Main-Kinzig-Bölgesinde yaşlanmak

Yayınlayan:	Main-Kinzig-Kreis Barbarossastraße 16-24 63571 Gelnhausen www.mkk.de
Redaksiyon:	Irmhild Neidhardt Yvonne Zednik Claudia Jost Viyal Lode Madeleine Gluth Tameka Müller Marion Satzinger Elke Kaltenschnee
Çeviri:	Dr. Tevfik Severengiz (BDÜ)
Dizim:	Bettina Schwartz Referat für Presse und Information des Main-Kinzig-Kreises
Fotoğraflar/Grafikler:	Başlık: Christian Fischer, APZ (Yaşlı ve Bakım merkezleri), Irmhild Neidhardt

Diğerleri: www.123rf.com, Irmhild Neidhardt,
Sascha Rheker, Corinne Stuttmann,
Ralf Gluth, Katja Röder, Referat für Presse
und Information des Main-Kinzig-Kreises,
Palliativ Care Team



MAIN-KINZIG-BÖLGESİNDE YAŞLANMAK

İçindekiler

Bu broşürde Main-Kinzig-Bölgesinde yaşlanmak konusu ile ilgili önemli ve bilinmesinde yarar olan bilgiler biraraya toplanmıştır. Bu alandaki hizmet sunucuları hakkında faydalı tavsiyeler, onlara nasıl ve ne zaman ulaşılacağı ve adresleri de konulara ayrılmış bir şekilde mevcuttur.

Giriş

Bayan Simmler'in Selamlama yazısı.....	S.3
"Yaşlılıkta hayat" çalışma grubu	S.9
Demanslı İnsanlar	S.11

Bilgiler, Danışmanlık, Eğitim

Main-Kinzig-Bölgesi Bakım Destek Merkezi	S.13
Konut Danışmanlığı	S.15
Hessen Konut Danışmanlığı Uzmanlık Bürosu Hizmetleri	S.17
Yaşlı Birey Danışma Büroları	S.18
Özel Sorunlar için Danışma Büroları	S.20
Huzurevleri ve Kısa Süreli Bakım için Boş Yerler	S.25
Bakım Sigortasının Maddi Yardımları	S.26
Emeklilik Danışmanlığı / Sigorta Dairesi	S.27
Yetişkinlere Yönelik Eğitimler	S.28
Yaşlı Danışma Kurulları	S.29

Dijital Toplantı Masaları	S.30
Karşılıklı Yardım Grupları	S.32
Yaşlı Yakınları için Bakıcı Kursları	S.33

Bakım ve Sağlık

Gezici Bakım Servisleri	S.35
Huzur- ve Bakımevleri	S.47
Kısa Süreli Bakım	S.53
Gündüzlü ve Geceli Bakım	S.53
Hastanede Geçici Bakım	S.56
Hayatın son Döneminde Refakat	S.57
"Palliative Care Team Hanau" kendini tanıtıyor	S.61

Evlerde Sunulan Yardımlar

Bakım Yükünü Hafifleten Hizmetler	S.64
Günün yirmi dört saatinde Sunulan Hizmetler	S.70
Belli Yerlerde Sunulan Yemek Servisi	S.71
Hazır Yemek Servisi	S.74
Hemşerilik ve Komşuluk Yardım Grupları	S.76



©Sascha Rheker

Evlerde Sunulan Yardımlar

Evde Acil Yardım Telefonu	S.78
SOWieDAheim – Demanslı ve demans olmayan bireyler için	
Kalite Güvenceli Hizmetler	S.80

Konut Çeşitleri ve Hareketlilik

Halk Otobüsleri	S.83
Taşıma Hizmetleri	S.84
Engelsiz Konutlar	S.87
Servisli Konutlar – Refakatli Konutlar	S.88
Demanslıların birlikte Yaşadıkları evler	S.92
Geleceğe yönelik konut biçimleri	S.93

Yaşlılara Kültür Duyarlı Yardımlar

Yabancılar Danışma Kurulları	S.95
Kültürlerarası ilişkiler Bürosu	S.96
WIR-Programı	S.97
Göçmenlik Danışmanlığı	S.97



TAVSİYE

Yaşlılara hitap eden bu broşüründe bulunan bilgilerin çoğu internet ortamında mevcut olup, orada düzenli olarak güncellenmektedir.

www.mkk.de > Wegweiser Leben im Alter



GİRİŞ

Yaşlılıkta Hayat Çalışma Gurubu

„Toplumda, yaşlılar hakkında bir zihniyet değişikliği için geniş kapsamlı bir tartışma başlatmaya ihtiyacımız var.“

- Franz Müntefering -

Sayın Bayanlar ve Baylar,
Sevgili okuyucular,

„Yaşlı ne demek ki?“
„Sosyal Teşvik ve Paylaşma Dairesinin Yaşlılıkta Hayat Çalışma Gurubu“ olarak – die Abteilung Leben im Alter im Amt für Soziale Förderung und Teilhabe – biz bu sorunun cevabını 2019 yılında düzenlenen bir sergide bulmaya çalıştık.

Konunun uzmanlarıyla, bölgemizde ikamet eden vatandaşlarla yaptığımız hararetli fikir alışverişine ve ilgili yayınları okumamıza rağmen size kesin bir yaşlı tanımı veremiyoruz. Yaşamın dönemlerinden biri olan yaşlılığın, hayatımızdaki diğer bölümler gibi, o kadar çok artılı ve eksili yönleri var ki. Sonuç olarak yaşamın yaşlılık devresi ile ilgili soruya – bu broşüre ilgi duyan okuyucular olarak – „yaşlılık“ ve „yaşlılıkta yaşamın“ size ne ifade ettiğine siz kendiniz karar verin. Bu çeşitlilikte, sosyal alanda gönüllü görevler almaktan, eğitim, spor ve sosyal temaslarda desteklenme ve bakıma ihtiyaç duymaya kadar çeşitli konular vardır. Main-Kinzig-Bölgesinde, yaşlanma durumu ne kadar çeşitliyse, yaşlı bireylere sunulan imkanlar da o kadar çeşitli ve çoktur. Size hayatın bu bölümü ile, daha vakit varken erkenden meşgul olmanızı, onu zamanı geldiğinde nasıl şekillendireceğinizi düşünmenizi öneririz.

Bizler, Sosyal Teşvik ve Paylaşma Dairesinin Yaşlılıkta Hayat Çalışma Gurubu olarak – die Abteilung Leben im Alter im Amt für Soziale Förderung und Teilhabe – vatandaşlarımıza, belediyelere, sosyal hizmet kurum ve girişimlerine danışmanlık hizmetleri sunuyoruz. Bu meyanda kendimizi, belediyeler, bakım hizmeti veren katılımcılar ve müesseseler ile vatandaşlar arasında iletişim ağı kuran ve bu ağı kuvvetlendiren bir kurum olarak görüyoruz. Odak noktamızda bilhassa, demografik değişimle ilgili olarak yaşlı bireylerin topluma katılım paylarının artırılması ve onların kendine yeterliklerinin korunması konuları bulunmaktadır.

Tüm vatandaşlarımıza tarafsız, önyargısız ve saygıyla yaklaşıyoruz. Sosyal kanunlar çerçevesinde çeşitli bakış açılarından da yararlanarak birlikte, herkesin kendi çevresinde engelsiz bir günlük yaşantısını destekleyen ve mümkün kılan yaratıcı çözümler üzerine çalışıyoruz. Sonuç almaya yönelik düşünce ve çalışma tarzımız, hizmet amaçlı ve kalite odaklıdır.

Yaşlı bireylerin kaynaklarını göz önünde bulunduruyor ve ihtiyaçlarını dikkate alıyoruz. Yaşanılan mahalde engelsiz bir yaşam ortamı için bireylere tavsiyelerde bulunuyor, içinde bulunulan durumun yönetimi ve bakım hizmetleri alanında, iyileştirmeleri yaymayı hedefleyen danışmanlık projelerine ağırlık veriyoruz.

Bakım kültürünün kalıcı olması ve kuvvetlendirilmesi için bakım veren kuruluşlar ağına tecrübeleri ve hizmetlerinden yararlanıyoruz. Tüm vatandaşların baş vurabilecekleri bir kurumuz. Bireylerin yanında, yardım kuruluşlarına, sosyal taraflara, ilçe idaresinin politika komisyonlarına ve belediyelerin yetkili kurumlarına da danışmanlık yapıyoruz. İdari makamları ve diğer daireleri uygulamalarımıza dahil ederek, mahalli girişimleri cesaretlendiriyor ve onlara yardımcı oluyoruz, yeni ve faydalı yaklaşımları diğer belediyelere de taşıyoruz.

Bölgemiz içinde ve dışındaki hizmet ağı ortaklarımızla işbirliği yaparak çalışıyoruz. Başarılı projeleri çevreye tanıtıyor ve iyi fikirlerin yaygınlaşmasını sağlıyoruz. Bakım hizmetleri ve konut danışmanlığı yanında, ağırlıklı olarak yasal emeklilik sigortası danışmanlığı da sağlıyoruz. Bilgilendirme ve eğitim çalışmalarımız için boşürler hazırlıyor ve yaşlılıkta yaşamın tüm konularıyla ilgili uzmanlık günleri düzenliyoruz. Yaşlılar politikası için umumi bir taslakplan hazırlıyor, bunu güncelliyor ve bu taslak çerçevesinde kuruluş ve girişimcileri, projelerinin uygulanmasında destekliyoruz. Bakım hizmetleri alanındaki tedarik boşluklarını dolduruyor, yaşlı bireyler için sağlığı desekleyici projeler oluşturuyoruz. Özellikle üzerinde durduğumuz konular demans ve kültürel duyarlılıktır. Demografik değişimin özel gereksinimleriyle karşı karşıyayız. Güçlü bir bakım ortamı için çaba sarf ediyor ve daha sağlam bir destekleme ağı oluşturmada yükümlülük üstleniyoruz. Esnek ve hayat dolu bir bakım kültürü oturtmaya çalışıyoruz.

Şu an elinizde bulunan bu broşürde yaşlılık konusunda kapsamlı adres listelerini, bilgileri, tavsiyelerimizi ve arka planda olan bazı bilgileri bir araya topladık. Tüm bu bilgilerin sizi ilgilendireceğinden veya onları bilmeniz gerektiğine eminiz. Başarılı olup olmadığımız konusunda fikrinizi bildirirseniz mutlu oluruz. Önünüzde bulunan „Main-Kinzig-Bölgesinde Yaşlanmak“ başlıklı bu broşür, 2017/2018 basımı yaşlılara yönelik broşürün yerini almıştır. Broşüre güncel bir görünüm kazandırmak için içindeki ağırlıklı konular yanında, sayfa düzenlemelerini de değiştirdik, içine ilan almadık.

Daha fazla bilgi ve adresleri www.mkk.de/ Leben im Alter internet sayfalarında bulabilirsiniz.

Irmhild Neidhardt
ve „Leben im Alter“ Çalışma Gurubu.



GİRİŞ

Demanslı İnsanlar (Bunama)

„Bu hastalık herkesin başına gelebilir ve hastayken bile uzun süre başkalarından bağımsız olabiliriz! Kamuoyunda genellikle hafıza kayıpları ve vucutça çöküşün hakim olduğu üzücü görüntüler korku yaratmakta ve kişisel dışlanmalara sebep olmaktadır. Ben şahsen bana haysiyetli, sabırlı ve saygılı davranılmasını arzu ederim. Hastalara ve onların yakınlarına tavsiyem şudur: Kendinizi bu konuda bilgilendirin, ilgili stratejileri öğrenmeniz önemlidir. Hastalığımı korkulacak bir şey olarak değil, yaşlılıkta tecrübe kazanmanın diğer bir yolu olarak görüyorum.“

– Angela Pototschnigg –

Mitglied der European Working Group of People With Dementia (EWGPWD) bei Alzheimer Europe, Peer-to-Peer Beraterin bei Alzheimer Austria, Mitglied der Unterstützten Selbsthilfegruppe „Über den Berg kommen“

Demansın – bunamanın – farklı türleri ve hastalığın belirtileri giderek kamuoyunun ilgi odağı haline gelmektedir. Bu konu alanı, Main-Kinzig-Bölgesinde „Leben im Alter“ –Yaşlılıkta Yaşam – Çalışma Gurubunda konuşlandırılmıştır. 2021 yılında bölge idaresinde, Hessen için bir ilk olarak, demans görevlisi pozisyonu kurulmuştur. Bu position kalıcı olup, uzun vadede demanslı hastaların bakımındaki değişiklikleri planlama ve uygulama çabalarının politikanın da hedefinde olduğunun bir göstergesidir. Bu konudaki tüm çabalarda öncelik: demans hastaları, onların yakınları ve dostları olan insanlardır. Son yıllarda onları destekleyen ve yaşam kalitelerini iyileştirme görevini üstlenen çok sayıda proje ve yeni bakım kuruluşları oluşturulmuştur. Bu görevler önemli kalmaya devam ediyor, çünkü bölgemizde demansın farklı biçimleri ve belirtileri ile yaşayan yaklaşık 8000 kişi yaşamaktadır. Onları teşvik etmek ve cesaretlendirmek için 2021 yılında bir hizmet ağı kuruldu. Bu ağ sayesinde „Main Kinzig Bölgesinde Demanslı İnsan İttifakları“ bünyesindeki tüm tarafların güçleri birleştirildi. Bu ittifak üyelerinin çoğunluğu uzun süreden beri demans hastalarına danışmanlık hizmeti vermekte, onlara refakat etmekte, bakımlarıyla ilgilenmekte olan aktif kurum ve kuruluşlardır. Hizmet ağının önemli hedeflerinden biri de vatandaşların güvenlerini kazanmaktır.

Bu şekilde ve Ulusal Demans Stratejisinde de öngördüğü gibi, demans hastalarına, herşeye kendileri karar verebilecekleri ve

onurlu bir hayatta eşlik edilir. Demanslı insanlar ve onların yakınları için özel hazırlanan bir broşürde, bölgemizde irtibata geçebilecek kişiler ve kuruluşların bir listesi mevcuttur. Bu kişi ve kuruluşlar demans teşhisi konmak üzereyken veya demans semptomları belirginleştğinde ortaya çıkan birçok soru söz konusu olduğunda yardımcı olurlar.

„Leben mit Demenz“ – Demansla Yaşam – adlı broşür Main-Kinzig-Bölgesinin internet sayfasından indirilebileceği gibi „Leben im Alter“ Çalışma Gurubundan da temin edilebilir. Hizmet ağı çalışmalarımız, federal bir program olan „Demanslı Bireyler için Yerel İttifak Gurupları“ programı tarafından desteklenmekte ve bize profesyonel olarak eşlik edilmektedir. Böylelikle yerel hizmet ağımız diğer idari bölgelerle ve onların hizmet ağları ile bağlantılı olup karşılıklı uzmanlık alışverişinden yararlanılmaktadır. Federal Yerel İttifaklar Programı vesilesiyle başlatılan bir uygulama sayesinde, Groß-Gerau bölgesindeki Demans Hizmet Ağıyla çok sıkı ortak çalışmalarımız mevcuttur. Halka açık olmak, korkuları yenmek, çeşitli meslek guruplarına eğitimler sunmak, konferanslar ve etkinlikler hazırlamak, her yıl 21 Eylülde ortaklaşa Dünya Alzheimer Günü düzenlemek: önümüzdeki yıllarda tüm bu etkinliklere, mümkün olduğunca fazla vatandaşların katılımını sağlamak gibi hedeflerimiz var.

Hepimiz, bölgemizdeki demanslı bireylerin kendilerini emniyette ve yalnız olmadıklarını hissetmelerini sağlayacak bir şeyler yapabiliriz.

Böylece onların yakınlarını ve dostlarını da desteklemiş oluruz.

Claudia Jost
Main-Kinzig-Bölgesi Demans Görevlisi



TAVSİYE

Şayet siz kendinizde veya bir yakınınızda gittikçe daha fazla unutkanlık veya yönünü bulmakta zorluk çekme belirtileri farkederseniz, telaşlanmadan bu durumu bildirin.

Ev doktorunuza, belediyenin yaşlılara danışma hizmeti veren kuruluşlarına, Main-Kinzig-Bölgesi Bakım Destek Merkezine, Main Kinzig Alzheimer Derneğine –Alzheimer Gesellschaft Main Kinzig e.V.– veya bu broşürdeki danışma adreslerine müracaat edin.

BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

„Size çabalarınız, yetkin çalışmalarınız ve duygularımızı anladığınız için en içten duygularla teşekkür ediyorum. Zamanımızda sizinki gibi bir çalışma tarzı bulmak hiç de sıradan bir durum değil. Teşekkürler! Harikasınız.“

– Akıl danışan bir birey –

Kendimizin ve bize emanet edilen kişilerin sağlığı hakkında iyi ve doğru kararlar verebilmek için kapsamlı bilgilere, tarafsız tavsiyelere, kendine yeterli olabilmeye ve eğitici bilgilerin mevcut oluşuna ihtiyaç vardır. Onlar yardımıyla sıhhatli kalma yeteneğimizi kuvvetlendiririz. Bu meyanda, yaşlanma ile ilgili tüm sorulara cevap aranırken söz hakkına sahip olmak, sosyal yaşantıya katılım ve kendi başına karar verebilmenin önemi büyüktür.

Main-Kinzig-Bölgesinde çok çeşitli konularda danışmanlık hizmetleri ve faydalı bilgiler sunulmaktadır. Yaşlılıkta yardıma ve bakıma muhtaç kişilerin ne de olsa birbirinden farklı ve çok çeşitli ihtiyaçları vardır. Buna ilave olarak kişinin bakımını üstlenen yakınları, sık sık sunulan imkanlardan ve hizmetlerden yararlanmak için, karmaşık sanılan kanunlarda yön bulmakta zorlanmaktadır. Onların da yardıma ihtiyaçları vardır. Her bakım hizmetleri danışmanlığının içeriği, danışan kişinin şahsi ihtiyaçlarına göre düzenlenir. Konuyla ilgili herkesin katılımıyla imkan dahilindeki çözümler geliştirilir, tüm katılımcılar ve Main-Kinzig-Bölgesi hizmet kurumlarıyla bir bağlantılar ağı kurulmasının ilk ortak adımlar atılır. Aşağıdaki bilgi, danışmanlık ve eğitim imkanları sunan kuruluşlar listesi size bu konularda yardımcı olacaktır.

BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Main Kinzig-Bölgesi Bakım Destek Merkezi

2011 yılından beri Main-Kinzig-Bölgesinde, Bakım- ve Hastalık Sigortalarıyla Main-Kinzig-Bölge İderesinin ortaklaşa kurdukları bir Bakım Destek Merkezi mevcuttur. Bakım Destek Merkezindeki görevliler her yaşta bakıma muhtaç bireylere, onlara bakan yakınlarına, özürü ve engellilerle, engelli kalma ve bakıma muhtaç duruma düşecek insanlara bilgilendirme, destek olma ve danışmanlık hizmetleri vermektedir.

Bakım Destek Merkezindeki görevliler diğer hizmetlerin yanı

sıra, konu Bakım Sigortasından yardım almak ise, gerekli olan dilekçenin hazırlanmasında yardımcı olurlar. Onlar, bireyin bakımının organize edilemesini destekler, evde iyi bir bakım hizmeti için ortak çözümler bulur ve bakım hizmetleriyle ilgili tüm sorularda başvurulacak kişilerdir. Bakım Destek Merkezinde danışmanlık, hizmet veren kurumlardan bağımsız ve ücretsiz olup, bireyleri evlerinde ziyaret imkanı sunmaktadır.

Önemli bir ağırlık noktası konut alanı danışmanlığıdır. Konut alanı danışmanlığı yardımıyla bireyler, sıhhi durumları değişmiş olsa dahi, alışık oldukları bir ortamda oturmaya devam edebilirler. Bu süreçte, konuttaki koşulların, kişinin şahsi durumunun gerektirdiği ihtiyaçlara nasıl uyarlanabileceği birlikte görüşülerek kararlaştırılır. Genellikle tutaç montajı gibi küçük önlemler, ev içerisinde emniyeti artırmaya yeterli olmaktadır. Şahsi çözümler için danışmanlık eve yapılacak bir ziyaretle gerçekleştirilir. Danışmalarda diğer bir ağırlık noktası ise, demanslı hastalara ve onların yakınlarına verilen danışmanlık hizmetleridir. Şayet bireyler gittikçe daha fazla unutkan olmaya veya günlük yaşamlarına olan

kotrollerini kaybetmeye başlamışlarsa, fazla vakit geçirmeden Bakım Destekleme Merkeziyle irtibata geçilmesi tavsiye olunur.

Böyle durumlarda da birçok yardım imkanı vardır. Merkezdeki görevliler, korunma önemleri, rehabilitasyon ve bakım konusyla günlük hayatın düzenlenmesi hakkındaki sorunlarda yardımcı olan tüm kurum ve hizmet vericilerle temas halinde dirler. Sosyal yardımlara başvuru ve yardımlardan faydalanma, alınan hizmetlerin koordinasyonu ve birbiriyle ilişkileri hakkında geniş kapsamlı bilgilendirme ve danışmalar bakım merkezinin sunduğu hizmetlerdir. Görevlilere şahsen ulaşamayan zamanlarda, telesekreter mevcuttur. Danışma için kişisel randevular pazartesiden cuma günlerine kadar mümkündür. Randevular, ev ziyaretleri şeklinden de olabilir. Danışma tamamen kurumlarda bağımsız ve bireylerin kişisel ihtiyaçlarına uygundur. Bakım destek hizmetleri merkezleri ayrıca bakım ve engelsiz bir mekan konularında da derneklere, organizasyonlara ve ilgilenen guruplara konferanslar sunmaktadır.

TAVSİYE

Bakıcı durumundaki yaşlı yakınları için meslek ile bakımın birarada yürütülebilmesi hakkında tüm yol gösterici bilgilere ve tavsiyelere aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:

www.mkk.de > **Leben im Alter**



BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Konut danışmanlığı

Oturduğumuz konut ve çevremiz yaşamımızın önemli bir parçasıdır. Konut demek emniyet ve korunma demektir, evimiz bizim geri çekildiğimiz barınağımız ve sevdiğimiz alışkanlıkların bir sembolüdür. Gerekli düzenlemelerin yapılmasıyla yaşlılar ve engelli insanlar alışık oldukları kendi ev ortamlarında daha uzun bir süre yaşayabilirler. Yardımcı araç ve gereçler, ev planında yapılan değişiklikler ve düzeltmelerle oturlan yer kişinin özel gereksinimlerine daha uygun bir hale getirilebilir.

Main-Kinzig-Bölgesinde oturlan mekanda verilen birçok konut danışmanlığı daireleri vardır. Konut danışmanlığını profesyonel ve gönüllü olarak yapan görevliler, mazur bireylerin orada başkalarından bağımsız ve devamlı yaşayabilmelelerine imkan sağlarlar. Onlar aynı zamanda size, teknik yardım araç ve gereçlerinin kullanımı hakkında pratik tavsiyelerde de bulunarak oturlan mekanın daha uygun bir hale gelmesi için bilgiler verirler. Konut içerisinde yapılması gereken tadilatlar, miktarları değişen mali bir yükü de beraberinde getirirler. Bu masrafların karşılanabilmesi için çeşitli kaynakların mali yardım ve kredilerinden faydalanılabilir. Bu tip yardımların alınabilmesi için gerekli olan şartların yerine getirilmesine özellikle dikkat edilmelidir. Bu sebepten konut danışmanları aynı zamanda finansman imkanları ve şartları hakkında da bilgiler verirler. Bakıma muhtaçlık seviyesi belirlenmiş olan kişiler, konutlarının düzeltilmesi için gerekli tadilat için (S 40 SGB XI gereği) Bakım Sigortasından 4.000 Euroya kadar

yardım alabilirler. Birden fazla hak sahibi muhtaç kişinin aynı konutta birlikte oturmaları halinde bu yardım 16.000 Euroya kadar yükseltilebilir. Mühim olan, tadilat önlemlerine başlamadan önce mali yardımların onaylanmış olması şarttır. Yardımcı teknik araç ve gereçler, duş sandalyesi, yüksek tuvalet klozeti veya tekerlekli yürüteçler örnek olarak sayılabilir. Alabilmek için bir doktor tarafından düzenlenen yardım malzemesi reçetesi gereklidir. Daha fazla bilgi için Hastalık siortalarıyla Main-Kinzig-Bölgesi Bakım Destek Merkezindeki görevlere başvurunuz. Bunların yanında, Hessen Eyaleti Çevre, İklimi Koruma, Ziraat ve Tüketiciyi Koruma Bakanlığı şahsınız tarafından kullanılacak konutlar için tadilat masrafları yardımı yapmaktadır. Engellilik derecesi, Ağır Engelli Kimlik Belgesi veya Bakım Bilirkişi Raporu ile onaylanmış olmalıdır. Dilekçeler, bölge idaresinde bulunan Konut Yapımı Destekleme Dairesine -Wohnungsbauförderungsstelle- verilmelidir. Şahsi sorularınız, Main-Kinzig-Bölgesindeki Bakım Destek Merkezi görevlileri veya aşağıda listedeki bulunan danışmanlar tarafından cevaplandırılacaktır.

Bakım danışmanlığı

Yer/Bölge	Müracaat bilgileri
Pflegestützpunkt Main-Kinzig Gelnhausen	Hailerer Straße 24, 63571 Gelnhausen Tel. 06051 85-48012, -48003 E-Mail: pflegestuetspunkt@mkk.de Website: pflegestuetspunkt.mkk.de
Pflegestützpunkt Main-Kinzig Schlüchtern	Wassergasse 16-18, 36381 Schlüchtern Tel. 06661 970-48171, -48172 E-Mail: pflegestuetspunktSLU@mkk.de Website: pflegestuetspunkt.mkk.de
Pflegestützpunkt Main-Kinzig, Außensprechstunde Hanau	Steinheimer Straße 1, 63450 Hanau Tel. 06181 292-48181 E-Mail: pflegestuetspunktHU@mkk.de Website: pflegestuetspunkt.mkk.de
Compass private Pflegeberatung GmbH	Tel. 0800 101 88 00 Mo. - Fr. 8.00 bis 19.00 Uhr Sa. 10.00 bis 16.00 Uhr Website: compass-pflegeberatung.de

Konut danışmanları listesi

Bölge	Yardım kuruluşu	Müracaat adresi
Main-Kinzig-Kreis	Pflegestützpunkt Main-Kinzig-Kreis in Schlüchtern	Wassergasse 16-18 36381 Schlüchtern Telefon: 06661 970-48171 E-Mail: pflegestuetspunktSLU@mkk.de
Main-Kinzig-Kreis	Pflegestützpunkt Main-Kinzig-Kreis in Gelnhausen	Hailerer Straße 24 63571 Gelnhausen Telefon: 06051 85-48003 E-Mail: pflegestuetspunkt@mkk.de
Birstein	KALINKA Pflageteam	Hilpertswiese 7 63633 Birstein - Untersotzbach Telefon: 06054 91188 E-Mail: hk@kalinka-team.de

Bölge	Yardım kuruluşu	Müracaat adresi
Freigericht	Gemeinde Freigericht Ordnungsamt - Bereich Jugend- und Sozialamt	Telefon: 06055 916-339
Hanau	Martin Luther Altenhilfe gGmbH Hilfezentrale	Telefon: 06181 1800-512 Steinheimer Straße 1 63450 Hanau E-Mail: stefan.schlett@vmls.de
Hanau	Soziale Mietberatung und Wohn- beratung für Mieter der Baugesell- schaft Hanau GmbH Petra Weinzettel Christian Russo	Telefon: 06181 2501-22 Heinrich-Bott-Straße 1 63450 Hanau E-Mail: petra.weinzettel@bau-hanau.de E-Mail: christian.russo@bau-hanau.de
Hanau	Ingenieurbüro für Bauwesen Beratender Ingenieur	Telefon: 06181 60814 Reitweg 13 63456 Hanau-Kleinauheim E-Mail: geissler.lischke.schafer@gmail.com
Hanau	Magistrat der Stadt Hanau Frau Karin Dunkel Seniorenbürger, Jugend, Familien- und Seniorenwohnen im Alter mobile Wohnberatung	Telefon: 06181 66820-50 Steinheimer Straße 1 63450 Hanau E-Mail: karin.dunkel@hanau.de
Maintal	Magistrat der Stadt Maintal Seniorenberatung Renate Gundert-Buch	Telefon: 06181 4003-67 Klosterhofstraße 4-6 63477 Maintal E-Mail: seniorenberatung@maintal.de
Maintal	THS Architekten Thomas Seipel	Telefon: 06181 4243-250 Untergasse 4 63477 Maintal E-Mail: thsarchitekten@gmx.de
Rodenbach	Gemeinde Rodenbach Seniorenberatung Herr Peter Rudolph	Telefon: 06184 599-22 Buchbergstraße 2 63 517 Rodenbach E-Mail: peter.rudolph@rodenbach.de

BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Hessen Konut Danışmanlığı Uzmanlık Bürosu Hizmetleri

Konut danışmanlığı, bireylerin alışkın oldukları yerlerde ikamet etmelerini sağlamada önemli bir danışmanlık hizmetidir. Hessen Sosyal Yaşam ve Kaynaşma Bakanlığı – Das Hessische Ministerium für Soziales – Hessen eyaletinde birbirleri ile bağlantılı konut danışmanlığı bürolarının kurulması ve uyumlu çalışmalarını teşvik etmektedir. Uzmanlı bürosunun vazife alanlarından biri de konut danışmanlığı üzerine danışman yetiştirmek ve vasıflandırmaktır. Uzmanlık bürosu, gönüllü olarak hizmet vermek isteyen tüm dernekler kadar, belediyelerdeki tam zamanlı görevlilere, yaşlı danışmanlık bürolarına, Hayır Kurumu Federasyonlarına, Konut İnşaat Şirketlerine ve buna benzer organizasyonlara ücretsiz konut danışmanlığı eğitimleri sunmaktadır. İlave olarak onlara, çalışma aracı yardımları ve bilgilendirme malzemeleri temin eder, meslek toplantıları düzenler, ayrıca uzmanlar arasında tecrübe alışverişinin sağlar ve destekler.

HESSEN KONUT DANIŞMANLIĞI UZMANLIK BÜROSU

Arbeiterwohlfahrt Bezirksverband Hessen Nord e.V.
Wilhelmshöher Allee 32 a
34117 Kassel

Müracaat adresi

Tel. 0561 5077-137 oder 0561 5077-210
Fax 0561 5077-437
E-Mail: hfw@awo-nordhessen.de

“Severek görev alıyorum,

Çünkü insanlar yaşlandıkça veya engelliye, günlük yaşamlarını sürdürmeleri zorlaşmaktadır. Oturulan yerde yapılan düzenlemelerle yaşlıların Günlük yaşam aktivitelerinde azalan fiziksel beceri kayıpları karşılanabilmektedir. Böylece mazur olan bireylerin de bağımsız olmaları, kendi kararlarını kendilerinin verdiği bir yaşam tarzı mümkün olmaktadır.

Vatandaşlarımıza bu konudaki tavsiyeler ve açıklamalarla yardımcı olmak istiyorum. Böylelikle onların mutlu oldukları, başkalarından bağımsız ve kendi iradeleri ile yaşayabilecekleri bir hayat sürmeleri mümkün olur.

Roland Hahn, Maintal
Gönüllü Konut Danışmanı



Yaşlı Birey Danışma Büroları

Yaşlanmakta olan bireylerin yakın çevreleri, hareket kabiliyetleri zayıflamaya başladığında önem kazanır. Yaşlıların çoğu halâ topluma katkı sağlamak, diğer insanlarla buluşmak, gençler ve diğer yaşlılarla iletişim içinde olmak isterler. Bu nedenle yardıma muhtaçlık durumunda çabuk ve kolay erişilebilen yardım hizmetlerinin olması arzu edilir. Yaşanılan mahalledeki bağlantı ağı önem kazanır. Bu aşamada yaşlı birey danışma bürolarına önemli roller düşer. Büyük şehir ya da kırsal alan farketmez: yaşlı birey danışma büroları sosyal yaşama katılımı kolaylaştırıp destekleyen kuruluşlardır. Yardımları organize eder, yardıma muhtaç bireylerle yardım sunanları bir araya getirir, mahalledeki sosyal yaşamı düzenlemede yardımcı olur. Yaşlı birey danışma büroları toplum yaşamına katılımı, ondan pay almayı kuvvetlendiren yerlerdir. Onlar mahallede sosyal alanda gönüllü çalışmaları ve kendi projelerini teşvik eder ve destekler. Kişilere refakat ederek herhangi bir konuda yeterlilik kazanmaları için uygun ve gerekli şartların oluşmasını sağlar.

Yaşlı birey danışma bürolarının danışmanlık hizmetleri tamamen ücretsiz ve yardım sunan kuruluşlardan bağımsızdır. Yaşlı birey danışma bürosu, yakın çevrelerinde yaşayan yaşlı bireylerle ilgilenen, ama ihtiyaç durumunda kime başvurulacağını bilemeyen yaşlı yakınlarına, arkadaşlarına ve komşularına da hitap etmektedir. Çok sayıdaki kanuni düzenlemeler, sosyal yardımlar, hizmet çeşitleri ve kuruluşların olması, yardım isteyen bireylerin ne için ve kimden yardım alabileceklerini bilmesini zorlaştırır. Bireylerin muhtaçlık durumlarındaki farklılıklar, karışık başvuru prosedürleri ve yetki karmaşası, çabucak aşılması zor engeller haline gelebilir. Böyle zor durumlarda belediyelerin, gönüllü sosyal yardım derneklerinin danışma büroları bilgilendirme ve tavsiye hizmetleri sunmaktadır. Orada sorulara cevap, problemlere çözümler bulunur.

Yerel Yaşlı Birey Danışma Büroları

Yer	Yardım kuruluşu	Müracaat adresi
Main-Kinzig-Kreis	Caritas Verband für den Main-Kinzig-Kreis e.V.	Telefon: 06181 92335-21 oder -42 E-Mail: silke.seidl@caritas-mkk.de
	Silke Seidel und Michael Hartmann-Peil Im Bangert 4 63450 Hanau	E-Mail: michael.hartmann-peil@caritas-mkk.de
Biebergemünd	Seniorenberatung Rathaus am Gemeindezentrum Rainer Faß	Telefon: 06050 971714 E-Mail: fass@biebergemuend.de
Bruchköbel	Seniorenberatung Hauptstraße 32 Stefania Winkler Sina Hermelbracht	Telefon: 06181 975295 E-Mail: stefania.winkler@bruchkoebel.de E-Mail: sina.hermelbracht@bruchkoebel.de
Erlensee	Seniorenberatung Am Rathaus 3 Denise Rohrmann Reiner Mayer	Telefon: 06183 9151 -505, -500 E-Mail: drohrmann@erlensee.de E-Mail: rmayer@erlensee.de
Freigericht	Seniorenberatung Rathausstraße 13 Simone Pletka	Telefon: 06055 916339 E-Mail: simone.pletka@freigericht.de E-Mail: buergerbuero@freigericht.de

Yer	Yardım kuruluşu	Müracaat adresi
Gelnhausen	Seniorenberatung Obermarkt 7 Jutta Hofmann-Engel	Telefon: 06051 830-125 E-Mail: j.hofmann-engel@gelnhausen.de
	Seniorenberatung Bahnhofstraße 3 Nadine Schubert	Telefon: 06186 200-95410 E-Mail: nadine.schubert@grosskrotzenburg.de
Gründau	Seniorenberatung Am Bürgerzentrum 1 Hannes Schulz	Telefon: 06051 8203-26 E-Mail: hannes.schulz@gruendau.de
Hammersbach	Seniorenberatung Köbler Weg 44 Nadine Geßner	Telefon: 06185 1800-21 E-Mail: n.gessner@hammersbach.de
Hanau	Seniorenberatung Am Markt 14-18 Barbara Heddendorp Karin Dunkel	Telefon: 06181 66820-31 E-Mail: barbara.heddendorp@hanau.de E-Mail: karin.dunkel@hanau.de E-Mail: seniorenbuero@hanau.de
	Seniorenberatung Bodo-Käppel-Platz 1 Beatrice Hechler	Telefon: 06055 8806-33 E-Mail: b.hechler@hasselroth.de
Jossgrund	Familienzentrum „Unterm Regenbogen“ Orber Gasse 9 Simone Vierkötter	Telefon: 06059 902612 E-Mail: simone.vierkoetter@jossgrund.de
Langenselbold	Seniorenberatung Schlosspark 2 Corinne Stuttmann	Telefon: 06184 802403 oder 0176 87 50 30 54 E-Mail: c.stuttmann@langenselbold.de
	Seniorenberatung Amtshofstraße 1 Gerhild Schneider	Telefon: 06051 71496 E-Mail: gerhild.friedel@t-online.de
Maintal	Seniorenberatung Klosterhofstraße 4-6 Kathleen Wendler, Katharina Buld	Telefon: 06181 400-452, -365 E-Mail: k.buld@maintal.de E-Mail: k.wendler@maintal.de E-Mail: seniorenberatung@maintal.de
	Seniorenberatung In den Gräben 15 Jutta Winkler, Stefan Köhler	Telefon: 06183 801-20, -11 E-Mail: j.winkler@neuberg.eu E-Mail: s.koehler@neuberg.eu
Nidderau	Seniorenberatung Am Steinweg 1 Inge Brabetz Christiane Marx	Telefon: 06187 299-155, -152 E-Mail: inge.brabetz@nidderau.de E-Mail: christiane.marx@nidderau.de

Yer	Yardım kuruluşu	Müracaat adresi
Rodenbach	Seniorenberatung Buchbergstraße 2 Peter Rudolph	Telefon: 06184 599 22 E-Mail: peter.rudolph@rodenbach.de
Ronneburg	Seniorenberatung Schulstraße 9 Janine Ballo	Telefon: 06184 927615 E-Mail: janine.ballo@ronneburg.eu
Schlüchtern	Seniorenberatung Krämerstraße 2 Kerstin Baier-Hildebrand Heidmarie Streck	Telefon: 06661 85114 E-Mail: k.baier-hildebrand@schluechtern.de E-Mail: h.streck@schluechtern.de
Schöneck	Seniorenberatung Herrenhofstraße 8 Ralf Ottenheim	Telefon: 06187 9562-401 E-Mail: r.ottenheim@schoeneck.de
Sinntal	Seniorenberatung Am Rathaus 11 Herr Ziegler	Telefon: 06664 80-111 E-Mail: standesamt@sinntal.de
Steinau an der Straße	Seniorenberatung Brüder-Grimm-Str. 47 Elke Hohmann	Telefon: 06663 97322 E-Mail: elke.hohmann@steinau.de
Wächtersbach	Seniorenberatung Schloß 1 Elke Schmidt-Habermann	Telefon: 06053 802-51 e.schmidt-habermann@stadt-waechtersbach.de

BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Özel Sorunlar için Danışma Büroları

Hayatta belli durumlarda bigi alma ve danışma ihtiyacı önemli ölçüde artabilir. Örnek olarak, acil durumları, sürtüşme ve anlaşmazlık durumlarını, demansla ilgili sorularda, resmi makamlarla ve bakım sigortasıyla yazışmaların yalnız yapılmadığı veya bireylerin endişe ve ihtiyaçlarını diğer insanlarla paylaşma ihtiyacı duyduğu durumları sayabiliriz. Özel ilgi ve destek gerektiren karmaşık durumlarda danışmanlık gerektiğinde „Yaşlılıkta Hayat“ gurubunun Vaka Yönetimi –Case Management- denilen bölümü ilk başvurulacak yer olarak önemlidir. Vaka Yönetimi – Case Management – gurupta önceden hazırlanmış olan bir süreçtir, bu sürece ve akıl danışan kişiyle özel olarak ilgilenen bir görevli eşlik eder. Bu görevli, yardım hizmetleri sunan birbirinden farklı kurumların ahenk içinde çalışmalarını, kişiye özel bir yardım ve bakım planının hazırlanmasını ve kişinin ihtiyaçlarının ona uygun bir şekilde

giderilmesini sağlar. Vaka yönetimi, bir yandan bireyin kendisi ile, diğer yandan da yardım ağını oluşturacak kuruluşlar ve çalışma guruplarıyla ortaklaşa çalışır. Böylece Main-Kinzig-Bölgesinde yardım hizmeti veren kuruluşlar arasında iyi ve yakın bir iletişim sağlanır. Aşağıdaki listede size özel durumunuzda yardım edebilecek uzman danışma bürolarını, kâr amacı olmayan ilgili çıkar guruplarını ve kendi kendine yardım guruplarını bulabilirsiniz. Daha fazla danışma ihtiyacı olan bireyler bakım destek merkezine başvurabilirler

Özel Sorunlar için Danışma Büroları

Yer	Yardım kuruluşu ve Adresi	Yardım türü
Bad Soden-Salmünster	Erika-Pitzer-Krebsberatungsstelle der Hessischen Krebsgesellschaft Parkstraße 7-9 Tel. 06056 9142-0 epk@krebsberatung-hessen.de www.hessische-krebsgesellschaft.de	Beratung, Begleitung, Information bei einer Krebserkrankung
Bruchköbel	Soziale Dienste Bruchköbel Hauptstraße 70a Tel. 06181 709090 info@sozialdienstbruchkoebel.de www.sozialdienstbruchkoebel.de	Beratung rund um Pflege, Betreuung und Tagespflege; Hilfe bei Problemstellungen, um gemeinsam eine optimale Lösung zu finden.
Erlensee	EUTB Main-Kinzig-Kreis Selbsthilfe Körperbehinderter Hanau Gelnhausen e.V. Friedrich-Ebert-Straße 28 Tel. 06183 9089950 info@eutb-mkk.de www.eutb-mkk.de	Beratung für Menschen mit körperlichen Beeinträchtigungen, Sprach- oder Sprechstörungen, Lernbehinderung, Blindheit und Sehbehinderung, kognitiven Beeinträchtigungen
Freigericht	Mieterhilfe e.V. Pestalozzistraße 3 Tel. 06055 84745 kontakt@hm-rechtsanwaelte.de www.mieterhilfe-freigericht.de	Beratung und Hilfe bei Mietangelegenheiten
Gelnhausen	Amtsgericht Gelnhausen Philipp-Reis-Straße 9 Tel. 06051 829-0 poststelle@ag-gelnhausen.justiz.hessen.de www.ordentliche-gerichtsbarkeit.hessen.de	kostenlose Rechtsberatung
Gelnhausen	AWO Suchthilfeeinrichtungen Kreisverband Main-Kinzig e.V. Berliner Straße 45 Tel. 06051 915588-0 freitag@suchthilfe-awo-mk.de www.suchthilfe-awo-mk.de	Suchtberatung
Gelnhausen	Betreuungsbehörde Main-Kinzig-Forum Barbarossastraße 24 Tel. 06051 85-11600 btb@mkk.de www.mkk.de	Unterstützung, Beratung und Begleitung

Yer	Yardım kuruluşu ve Adresi	Yardım türü
Gelnhausen	Behindertenrat MKK Barbarossastraße 24 Tel. 06051 85-12368 behindertenrat@mkk.de www.mkk.de	Beratung für Menschen mit Behinderung in allen Lebenslagen
Gelnhausen	Christliche Schuldnerberatung Gelnhausen Frankfurter Straße 16-18 Tel. 06051 9120002 info@csb-gelnhausen.de www.csb-gelnhausen.de	Schuldnerberatung
Gelnhausen	SEKOS Gelnhausen Regionale Arbeitsgemeinschaft Selbsthilfegruppen Main-Kinzig e.V. Bahnhofstraße 12 Tel. 06051 4163 info@sekos-gelnhausen.de www.sekosgelnhausen.de	Selbsthilfekontaktstelle
Gelnhausen	Sozialpsychiatrischer Dienst im Amt für Gesundheit und Gefahrenabwehr Barbarossastraße 24 Tel. 06051 85-11623 oder -11620 spdi@mkk.de www.mkk.de	Hilfe und Beratung für Menschen mit seelischen Erkrankungen, Suchterkrankungen und gerontopsychiatrischen Erkrankungen
Hanau	Amtsgericht Hanau Nußallee 17 Tel. 06181 2970 verwaltung@ag-hanau.justiz.hessen.de www.ag-hanau.justiz.hessen.de	kostenlose Rechtsberatung
Hanau	Begegnungszentrum Hanau Main-Kinzig-Kreis Breslauer Straße 27 Tel. 06181 255500 team@bzhanau-main-kinzig.de www.bzhanau-main-kinzig.de	Schuldnerberatung Suchtberatung Selbsthilfekontaktstelle
Hanau	Blickpunkt Auge Steinheimer Straße 1 Tel. 06181 956663 s.schaefer@blickpunkt-auge.de www.blickpunkt-auge.de	Beratungsstelle für Blinde und Sehbehinderte, Beratung zu Hilfsmitteln, Tipps und Hilfen für den Alltag, Berufstätigkeit trotz Sehbehinderung

Yer	Yardım kuruluşu ve Adresi	Yardım türü
Hanau	Caritas-Verband für den Main-Kinzig-Kreis e.V. Allgemeine Sozialberatung Im Bangert 4 Tel. 06181 92335-0 sekretariat@caritas-mkk.de www.caritas-mkk.de	Allgemeine Sozialberatung für alle Menschen in Not- und Konfliktsituationen
Hanau	Diakonisches Werk Hanau-Main-Kinzig Marie-Curie-Straße 1 Tel. 06181 923400 kontakt.dwh@ekkw.de www.diakonie-hanau.de	Sozial- und Lebensberatung, ambulante Suchthilfe, Schuldnerberatung, Flüchtlingsberatung, Migrationsberatung, psychologische Beratung
Hanau	Hanauer Hilfe e.V. Salzstraße 11 Tel. 06181 24871 kontakt@hanauer-hilfe.de www.hanauer-hilfe.de	Opferberatung, Beratung und Unterstützung bei Gewalttaten
Hanau	Mieterberatung/Mietervereine Bruchköbeler Landstraße 47 Tel. 06181 6107654 kanzlei@heinel-kindermann.de www.mieterbeistand.de	Hilfe vom Fachanwalt bei Mietangelegenheiten
Hanau	Mieterbund Hanau e.V. Krämerstraße 1 Tel. 06181 21434 mieterverein@t-online.de www.mieterbund-hanau.de	Hilfe und Beratung bei Mietangelegenheiten
Hanau	Sozialverband VdK Deutschland e.V. VdK Kreisverband Hanau Steinheimer Straße 1 Tel. 06181 21096 kv-hanau@vdk.de www.vdk.de	Hilfe bei sozialrechtlichen Problemen durch einzelne Kreisverbände
Nidderau	Alzheimer Gesellschaft Main-Kinzig e.V. Schloßstraße 7 Tel. 06187 203250 info@lebenswert-mkk.de www.alzheimer-mkk.de	Information und Beratung, spezialisierte Demenzberatung

Yer	Yardım kuruluşu ve Adresi	Yardım türü
Rodenbach	Betreuungsverein Main-Kinzig e.V. Am Altenzentrum 1 Tel. 06184 54715 info@betreuungsverein-mk.de www.betreuungsverein-mk.de	Information und Beratung
Schlüchtern	Sozialverband VdK Deutschland e.V. VdK Kreisverband Schlüchtern Krämerstraße 59 Tel. 06661 916555 kv-schluechtern@vdk.de www.vdk.de	Hilfe bei sozialrechtlichen Problemen durch einzelne Kreisverbände

BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Huzurevleri ve kısa süreli bakım için boş yerler

Kısa süreli bakım dendiğinde, normal şartlarda evde bakılan bakıma muhtaç kişilerin yatılı bir tesiste geçici olarak (kısa süreli) bakılması anlaşılır. Kısa süreli bakımda ana amaç, bakıma muhtaç kişinin yakınlarının yükünü tatil veya hastalık gibi durumlarda hafifletmektir. Kısa süreli bakım hizmeti, hastaneden çıktıktan sonraki dönemde gerekebilecek bakım için de kullanılabilir. Bu hizmetin masrafları Bakım Sigortası veya Hastalık Sigortası tarafından karşılanabilir. Main-Kinzig bölgesindeki tesisler ve kuruluşların sadece kısa süreli bakım için hazır olan boş yer kapasiteleri vardır. Ayrıca, hemen hemen tüm huzurevleri kısa süreli bakım hizmeti sunmaktadır. Bu evlerdeki mevcut boş yerler ve onların finansmanı için gerekli bilgileri Bakım Destek Merkezleri vermektedir. Main-Kinzig-Bölgesinde boş yer olduğu bildirilen huzurevleri ve kısa süreli bakım yerleri hakkında bilgiler internette www.mkk.de "yaşlılıkta yaşam kılavuzu" sayfamızın "yaşlılıkta yaşam" bölümünde mevcuttur.



TAVSİYE

Yakınlarınızda bulunan tesisler ve onların güncel müracaat bilgilerini aşağıdaki internet sayfamızda bulabilirsiniz:

www.mkk.de > Behinderung, Pflege und Alter > Leben im Alter > Wegweiser Leben im Alter



BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Bakım Sigortasının maddi yardımları

Bakım Hizmet Kasaları –Pflegekassen–, Hastalık Sigortaları –Krankenkassen– himayesinde çalışan kurumlardır. Onlar Bakım Sigortası –Pflegeversicherung– tarafından üstlenilen bakım masraflarının kasasıdır. Bu bakım yardımları prensip olarak onaylanmış muhtaçlık derecesine göre ayarlanır. Yardımlar için Bakım Hizmet Kasasına yazılı olarak müracaat etmek zorunludur. Müracaatı takiben, bilirkişi raporu almak için gerekli incelemeler Sağlık Hizmetleri Bölümü görevlileri tarafından bireylerin yaşadıkları ev ortamında yapılır. Muhtaçlık derecesinin onaylanmasından sonra, birleştirilebilen birçok farklı yardım imkanı doğar. Bu maddi yardımları şöyle sıralayabiliriz:

Bakım aylığı

Bakım aylığı, bakıma muhtaç kişinin bakımı özel olarak yapılıyorsa ve muhtaç kişinin bu parayla, oluşan bakım masraflarını karşılaması için ödenir. Bakım aylığının kullanılması hakkında hesap vermek zorunluluğu yoktur. Bakım aylığı 2. derece ve daha üstü muhtaçlık durumunda olan bireylere verilir.

Bir amaçla bağlantılı maddi yardım

Şayet, bakıma muhtaç kişi, kendisine ayakta, yani gezici bakım hizmetleri veren bir kuruluştan bakım almaya karar verirse, bu amaç için bakım yardımı alabilir. Bu tip yardımlar için alınan finansal yardımın miktarı muhtaçlık derecesine bağlıdır. Bakım hizmeti masrafları, onaylı bakım servisi kuruluşu tarafından Bakım Hizmetleri Kasasından doğrudan tahsil edilir. Bakım servisi kuruluşunun hizmetleri arasında, vücut temizliğinin sağlanması, beslenme yardım veya hareket kabiliyetinin artırılması uygulamaları gibi hizmetler olabilir. Prensip olarak, öngörülen hizmetlerin masrafları için önceden teklif alınması tavsiye edilir; bu teklif ile Bakım Hizmet Kasasından alınan gerçek yardımın karşılaştırılması böylelikle mümkün olur.

Birleştirilebilen yardımlar

Bakım aylığı ve bir amaca bağlı diğer yardımların birleştirilmeleri mümkündür. Bu tür bir birleşik yardım, gezici bakım hizmet servisi veren bir kuruluş, yakınları tarafından evde yapılan bakımı tamamlıyorsa, uygundur. Yaşlı bireyin bakımını büyük oranda yakınları yapıyorsa, bazı durumlarda – örneğin yardıma muhtaç kişinin duş veya banyosu esnasında – profesyonel bakıcıların yardımına da ihtiyaç duyulursa, birleştirilebilen bir bakım söz konusudur. Bu durumda, ihtiyaç duyulan

bakım hizmetlerinin kapsamı, bakım servisi ile görüşülür ve bakım servisi kuruluşundan onların yardım ücreti hakkında bir teklif alınır. Böylece, bakım servisinin masrafları, alınan bakım parasından çıkarıldığında, elde arta kalacak bakım parası belirlenir. Haliyle alınan bakım parası, servisten alınan yardımın masrafları oranında azalacaktır.

Masraf yükünü hafifleten maddi yardım

Masraf yükünü hafifletmek için, muhtaçlık derecesi 1 den yukarıda olan tüm bakıma muhtaç kişilere ayda 125 Euro tanınan maddi yardım, onaylı bakım hizmet servisi hizmetleri için kullanılabilir. Masraf yükünü hafifleten maddi yardım daha birçok şekilde kullanılabilir. Yardıma muhtaç bireylere ev işleriyle ilgili bir yardım söz konusu olduğunda, bakım servisinden veya bazı durumlarda, onaylı ev işlerine yardım servislerinden destek alınabilir. Bu tip yardımlara, örneğin evin temizlenmesi, yemeklerin hazırlanması, yatakların yapılması, çöplerin bertaraf edilmesi, alışveriş yapma, çamaşır yıkama veya ortalığın toplanması gibi yardımlar sayılabilir. Ev ortamında yaşama refakat hizmetleri için, yaşlı bireylerle veya guruplarla günde birkaç saatliğine ilgilenen, refakatçilik konusunda eğitimli kişilerin hizmetlerinden de yararlanılabilir. Ev ortamında yaşlı kişiye bireysel olarak verilen refakat ve bakım hizmeti, yaşlı bakımını üstlenmiş olan yaşlı yakınlarının yükünü hafifletmek içindir. Onlar böylelikle birkaç saatliğine de olsa bakım işinden uzaklaşma imkanı bulurlar. Refakat sırasında, yaşlı bireylerle birlikte gezintiler yapılır, sohbet edilir veya masa oyunları oynanır. Bu konuda da fazla bilgi bakım destek merkezlerindeki bay ve bayan görevlilerden alınabilir.

Mazuriyet zamanı bakım servisi

Bakımı üstlenmiş olan yakınlarının tatile gitmeleri, kendilerinin hastalanmaları, hastaneye yatmak zorunda kalmaları veya başka nedenlerden belli bir zaman için bakıma muhtaç kişiyle ilgilenemedikleri zamanlarda, mazuriyet bakım yardımı devreye girer. Bu yardım sosyal kanunla (§ 39 SGB XI) düzenlenmiştir. Bu yardıma, bakıma muhtaçlık derecesi en az 2 olan insanlar için başvurulabilir. Mazuriyet bakım yardımı alma hakkı bir takvim yılında 42 gün olarak sınırlı olup, yardıma muhtaç bireyin en az altı aydan beri evde bakılıyor olması gerekir. Bakım faaliyetleri genellikle bir gezici bakım şirketi tarafından yapılır. Bu hallerde aile fertleri, bay ve bayan arkadaşlar, komşular da görev alabilirler. Günlük veya saatlik mazuriyet bakımı arasında farklar vardır. Bu çeşit bakım yardımları ayakta veya yatılı da olabilir. Yatılı yapılan mazu-

riyet bakımı, örneğin hastahaneden çıktıktan sonra da olabilir ki, bu takriben kısa süreli bakıma denktir. Gündelik mazuriyet bakımı için, bakım yapan kişinin sekiz saatten fazla, tatilde olduğu zamanlarda veya hastalanması gibi uzun sürelerde hastaya bakamayacak duruma düştüğü hallerde başvurulabilir. Saatlik mazuriyet bakım yardımına, bakımı yapan kişinin, sekiz saatten daha kısa süreli zamanlar için bakım yapamayacağı durumlarda başvurulabilir.

BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Emeklilik danışmanlığı/Sigorta Dairesi

Emeklilikle ilgili olarak akıl danışma ve yardım ihtiyacı doğduğunda, Main-Kinzig-Bölgesi Sigorta Dairesi başvurabileceğiniz güvenilir ve yetkin bir kurumdur. Dairenin görevlileri, emeklilik müracaatlarını kabul eder, emeklilik hakkındaki soruları cevaplar, çalışma sürelerinin hesaplanmasında, çocuk yetiştirme için geçen zamanların tanınmasında yardımcı olurlar. Sigorta dairesi, emeklilik sigortalarına yollanması gereken tüm formların doldurulması sırasında yardıma ihtiyacı olan bireylere seve seve yardım eder. Sigorta dairesi nedir? Tüm bölümleri ile Emeklilik-, Kaza-, Hastalık-, Bakım- ve İşsizlik Sigortasını da kapsayan Sosyal Sigortalar konusu geniş kapsamlı ve karmaşık bir hukuk dalıdır. Birçok kişi için bunlarla uğraşmak, başedilmesi zor bir durumdur. Bu nedenle tüm hemşerilerin sosyal sigortalarla ilgili hukuki soruları için sigorta dairesine danışma imkanı mevcuttur. Sigorta dairesi, sigorta kurum ve kuruluşlarından bağımsız, tarafsız ve ücretsiz hizmet veren, Sosyal Sigortalar konularında çeşitli şekillerde destek sağlayan bir resmi dairedir. Sigorta dairelerinin bu görevleri Sosyal Kanunda da (§ 93 SGB IV) belirlenmiştir. Bununla birlikte Emeklilik Başvuru Dilekçelerini, şehir ve belediye idarelerinin ilgili daireleri de kabul etmektedir. Hanau şehri ve onun semtleri için, Hanau şehir idaresinin belediye binasındaki Emeklilik Bürosu yetkilidir.

SİGORTA DAİRESİ

Main-Kinzig-Kreis
Amt für soziale Förderung und Teilhabe
- Versicherungsamt -
Barbarossastraße 24
63571 Gelnhausen

Ansprechpartnerin
Frau Kühn-Lötschert
Tel. 06051 85-48065
E-Mail: versicherungsamt@mkk.de
Terminvereinbarung erforderlich

Böylelikle bakım yapan kişi sakin sakin randevularına gidebilir veya alışveriş yapabilir. Masrafların nasıl hesaplanacağı ve hizmetlerin üstlenilmesi gibi konularda doğru ve sağlıklı bilgileri Bakım Destek Merkezlerindeki görevliler ve danışmanlar vermektedir.

HESEN ALMAN EMEKLİLİK SİGORTASI

Bahnhofstraße 17
63571 Gelnhausen
Tel. 06051 9199800
E-Mail: kundenservice-in-gelnhausen@drv-hessen.de

und
Zeil 53
60313 Frankfurt am Main
Tel. 069 9992090
E-Mail: kundenservice-in-frankfurt@drv-hessen.de

oder
über das kostenlose Servicetelefon
Tel. 0800 1000 4800
oder im Internet:
www.deutsche-rentenversicherung.de > Beratung und Kontakt

HANAU

Servicestelle Rente und Soziales
Am Markt 14-18
63450 Hanau

Kontakt
Tel. 06181 295-1941 oder
Tel. 06181 295-989
E-Mail: rentenstelle@hanau.de

BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Yetişkinlere yönelik eğitim

Yeni tecrübeler kazanmaktan vazgeçen bireylere yaşlı denir. Bilimsel olarak uzun sürelerden beri bilinen gerçek, öğrenme kabiliyetinin çok yüksek yaşlara kadar mevcut olduğu yönündedir. Değişen sadece, nasıl öğrenildiğidir. Yaşlı bireyler yeni konuları öğrenirken, daha fazla zamana ihtiyaç duyar, illa ki başarılı olma baskısı hissetmez, konuları tecrübelerle dayandırabilirlerse daha iyi öğrenirler. Öğrenme imkanları konusunda Main-Kinzig-Bölgesinde mahalli eğitim imkanları yanında, yetişkinlere yönelik çeşitli alanlarda eğitimler sunan daha birçok kuruluş mevcuttur. Eğitimle ilgili bu konular tüm yaş guruplarına hitab etseler de, „Tıbbi Hasta Vasiyetnamesi ve Tedbir Vekaletnamesi“ ile „Özgeçmiş öyküsünün hazırlanması“ konularında eğitim günleri yaşlı bireylerin ilgi duydukları kurslardır.

EĞİTİM İMKANLARI

Bildungspartner Main-Kinzig-GmbH - Volkshochschule -

Frankfurter Straße 30, 63571 Gelnhausen
Tel. 06051 91679-0
E-Mail: vhs@bildungspartner-mk.de
www.bildungspartner-mk.de/kursangebot/index.html

Volkshochschule Hanau

Ulanenplatz 4, 63452 Hanau
Tel. 06181 923802-0
E-Mail: fit@vhs-hanau.de
www.vhs-hanau.de

Bildungs- und Exerzitienhaus - Kloster Salmünster

Franziskanergasse 2, 63628 Bad Soden-Salmünster
Tel. 06056 91931-0
www.bildungshaus-salmuenster.de

BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Yaşlı danışma kurulları

Main-Kinzig-Bölgesinde yaşayan yaşlı vatandaşlar aktif, toplumsal faaliyetlere katılır ve çok kültürlüdür. Ayrıca onlar mesleki sosyal alanlardaki hayat tecrübeleriyle tüm kuşakların birlikte yaşamlarının geliştirilmesinde vazgeçilmez katkılar sağlarlar. Mahalli idarelerde yaşlı danışma kurullarındaki 60 yaşını geçkin insanların katılımıyla, yaşlı bay ve bayan hemşerilerin taleplerinin ve ilgi duydukları konuların kamuoyuyla paylaşılması sağlanır. O şahıslar durumların düzeltilmesinde ve sorunlara çözümler bulunmasında aktif rol alırlar. Bu çalışmalar genellikle gönüllülük esasına göre, partilerden bağımsız ve dini inançlara karışmadan yürütülür. Yaşlı danışma kurulu belediye reisleri ve siyasi parti temsilcilerini yaşlı insanların yaşadıkları hayat hakkında bilgilendirir, tavsiyelerde bulunurlar. Bu konular arasında ÖPNV'nun yaşlılara uygun bir trafik düzeninin uygulamaya konması, geleceğe yöne-

lik barınak tiplerinin tartışılması, yaşlılara uygun boş zaman ve sportif faaliyetleri, ve en nihayet ileriye dönük bir sağlık sistemiyle sağlığı geliştirici önlemler de bulunur. Yaşamın son döneminde ihtiyaç duyulacak bakım ve destek faaliyetlerinin önceden planlanması konuları da kurulun istek ve talepleri arasında yer alır. Yaşlı danışma kurulunda faaliyetlere katılmak veya kurulun çalışmaları hakkında bilgilendirilmek isteyen bireyler, oturdukları mahaldeki idari makamlardan bilgi alabilirler.



“Severek görev alıyorum,

çünkü hareketli bir meslek hayatının sonunda kendime anlamlı bir görev arıyordum. İlk gönüllü görevimi yaşlı danışma kurulunda aldım, orada yaşlılığın getirdiği engelleri tanıma fırsatı buldum ve bu görev benim Vatandaş Yardım gurubunda aktif olamama sebep oldu. Sıhhatli olduğum için müteşekkir ve mutluyum, bu mutluluğu diğer insanlarla da paylaşmak istiyorum.

Anne Müller, Langenselbold
Vorsitzende Bürgerhilfe, Vorsitzende Seniorenbeirat



Dijital Toplantı Masaları

„Yaşlıların İnternete hazır olup olmadığını değil, internetin yaşlılara göre hazır olup olmadığını sorgulamamız gerekir.“

- Prof. Dr. Dr. h. c. Ursula Lehr, Bundesministerin a.D. und BAG-SO-Ehrenvorsitzende -

Bugün itibarıyla hayatın hemen her alanında dijital teknolojiler kullanılmaktadır. Bu durum birçok şans kapısını açsa da, bazı riskleri de taşımaktadır. Bu tür teknolojiler bir fayda sağlamalıdır, anlaşılır ve kullanılabilir olmalıdır. Lakin bu tür teknik gelişmeler bazen çok hızlı ve yetişilemezmiş gibi görünürler.

Bu alandaki gelişmeleri takip edebilmek ve bir ön tanışma sağlayabilmek için kolay anlaşılabilir, zevk veren kurslara ihtiyaç vardır. Bölgemizdeki birçok belediyelerde oturan yaşlı bay ve bayan hemşerilerimizin özel kurs şeklindeki dijital toplantı masalarında akıllı telefon ve bilgisayarlarla rahat bir ortamda buluşturuluyor. Kursa katılanlar bu konularda bilgilerini artırabilmekte, sorularına cevap bulmakta ve diz üstü bilgisayarı ve benzeri gereçler hakkında bilgi sahibi olmaktadır. Her zaman esas konu birlikte güzel vakit geçirmektir. Bunun yanında bir de torunlara nasıl WhatsApp gönderileceğinin öğrenilmesinin keyfi de bambaşkadır.

Dijital Toplantı Masaları

Yer	Teklif / Müracaat adresi
Bad Soden-Salmünster	Computerclub GTS, vierzehntägig, dienstags von 9 Uhr bis 10 Uhr (nach Anmeldung) Generationentreff Salmünster, Frankfurter Straße 58, 63628 Bad Soden-Salmünster Frau Weiß, Frau Weber, Herr Sauer, Tel. 06056 499-5445 E-Mail: info@generationentreff-salmuenster.de oder computerclub@generationentreff-salmuenster.de www.generationentreff-salmuenster.de/veranstaltungen/index.php
Gründau	Stammtische des Digital-Kompass und Digital-Sprechstunde (nach Vereinbarung) Mehrgenerationenhaus Anton Niedergründauer Straße 17 a, 63584 Gründau-Rothenbergen Frau Christina Oliva, Tel. 06051 14274 E-Mail: info@mgh-anton.de, Website: https://mgh-anton.de/digital-kompass/
Hanau	Sprechstunde Digitales, dienstags 15.00 bis 17.00 Uhr (Anmeldung erforderlich) Seniorenbüro, 1. OG, Steinheimer Straße 1, 63450 Hanau Frau Laura Veith, Tel. 06181 6682031 E-Mail: seniorenbuero@hanau.de, Website: seniorenen-hanau.de
Jossgrund	Digitale Welt, Familienzentrum Orber Gasse 9, 63637 Jossgrund Frau Katja Röder, Tel. 06059 9026-11 E-Mail: verwaltung@jossgrund.de, Website: https://www.jossgrund.de/veranstaltungskalender
Langenselbold	IT-Gruppe DRK Familienzentrum Am Bürgerplatz 1, 63505 Langenselbold Frau Corinne Stuttmann, Tel. 06184 802-403 c.stuttmann@langenselbold.de, Website: www.langenselbold.de

Yer	Teklif / Müracaat adresi
Nidderau	PC Treff und PC Medien-Treff des Seniorenbeirates jeden zweiten Freitag des Monats, zweimal jährlich Laptop-Kurs Familienzentrum Stadt Nidderau - PC-Raum Gehrener Ring 5, 61130 Nidderau Frau Christiane Marx, Tel. 06187 299-155 christiane.marx@nidderau.de, Website: www.nidderau.de/familienzentrum-sozial-es-ehrenamt/
Schlüchtern	Digitaler Stammtisch (ab Ende 2022) Pflegetützpunkt Main-Kinzig-Kreis Wassergasse 16-18, 36381 Schlüchtern Frau Madeleine Gluth, Tel. 06661 970-48171 pflagestuetzpunktSLU@mkk.de
Schöneck	Digitaltreff Schöneck, jeden zweiten Donnerstag, 17.00 bis 19.00 Uhr Altes Schloss, Schlossstraße 12, 61137 Schöneck-Büdesheim Herr Ralf Ottenheim, Tel. 06187 9562-401 r.ottenheim@schoeneck.de, www.schoeneck.de/kultur-freizeit/



BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Karşılıklı yardım gurupları (SEKOS)

Sekos Gelnhausen İrtibat bürosu, 1986 yılından beri karşılıklı yardım guruplarını Main-Kinzig-bölgesinde, daha doğrusu eski ilçeler Gelnhausen ve Schlüchtern'de desteklemektedir. Sayıları takriben 80 olan bu tür karşılıklı yardım guruplarının çeşitliliği birçok konulara ve taleplere cevap verecek durumdadır. Gurupların ilgilendikleri konular Osteoporose (kemik erimesi), şeker hastalığı, kanser hastalıkları, alkol bağımlılıkları ve Multiple Sklerose ile başlayıp akciğerlerin hastalıklarına, korku, ve depresyon gibi psikolojik hastalıklara kadar uzanır. Bunlara hasta yakınlarına destek veya ayrılık ve ölüm gibi konular da dahildir.

Sorunlarına uygun bir karşılıklı yardım gurubu arayan insanlar Sekos Gelnhausen bürosuna başvurabilir. İrtibat bürosu aynı zamanda yeni yardım gurupları kurulmasına destek olur, gurupların katılımcılarına eğitimler sunar ve gerekiyorsa onlara danışmanlık yapar.

Çok sayıda bay ve bayan hemşeriler bu guruplarda aynı hastalıktan etkilenen diğer kişilerle tanışma, tamamlayıcı tedaviler ve tartışma yoluyla hastalığının etkilerini hep birlikte hafifletme imkanından yararlanmaktadır. Bilhassa kronik hastalıklar yaşlılıkta ağır bir yük olurlar. Bir karşılıklı yardım gurubu bu gibi dertlerde destekleyici ve yardımcıdır. Bir araya gelindiğinde aynı dertten yakınan kişiler birbirlerine destek olur, tecrübelerini değiş tokuş ederek kendi derdinin uzmanı haline gelirler. Karşılıklı yardım gurupları pratik hayata sarılma yardımı, karşılıklı olarak duygusal manevi destek verir ve motivasyon sağlar.



KARŞILIKLI YARDIM GURUPLARI İRTİBAT BÜROSU GELNHAUSEN

Telefonische Sprechzeiten

Montag bis Donnerstag 9.00 bis 12.30 Uhr
Donnerstag 14.30 bis 17.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Persönliche Sprechzeiten

Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 12.30 Uhr
Donnerstag 14.30 bis 17.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Kontakt

Tel. 06051 4162 oder 4163
E-Mail: info@sekos-gelnhausen.de
www.sekos-gelnhausen.de

Adres

Bahnhofstraße 12
63571 Gelnhausen

BİLGİLER, DANIŞMANLIK, EĞİTİM

Yaşlı yakınları için bakıcı kursları

Tüm Almanya çapında olduğu gibi, Main-Kinzig-Bölgesinde de bakıma muhtaç insanların sayısı atmaktadır. Onların yüzde 70 den fazlası, yaşamaya alışık oldukları yer olan evlerinde kalmakta ve genellikle yakınları veya dostları tarafından bakılmaktadırlar.

Bu iş, bakımı üstlenen yakınlar için yeni, bazen altından kalkılması zor görevler oluşturmaktadır. Bakım yapan yakınlar için bu konudaki destek kurslarında hem bakan hemde bakılan kişinin durumlarını mümkün mertebe kolaylaştırmak için pratik bakım işlevleri, yardımcı tutuş ve kaldırış teknikleriyle bakımla ilgili bilinmesi gereken diğer özellikler öğretilmektedir.

Kursların konularını, örneğin Sağlık ve hijyen, Sosyal Sigor-

talar hakkında bilgilendirme, bakımla ilgili mevzuat teşkil etmektedir. Demaslı hastaları olan ve onlara bakan kişiler için de özel kurslar vardır. Yetişkin profesyonel bakım servisi elemanları gerekli hallerde bakım yerinde özel eğitimler verebilmektedir.

Bu kurs ve derslerin masraflarını bakıma muhtaç hastanın bağlı olduğu Bakım Kasası üstlenmektedir. Bu konunun kanuni dayanağı § 45 SGB XI kanunuyla belirlenmiştir.

Hasta yakınlarının bakım kursları hakkındaki tüm soru ve sorunları için Hastalık ve Bakım Kasaları veya mahali bakım servislerine başvurulabilir.



Bakım ve Sağlık

„Bir çok yerine gelmemiş arzulara rağmen mutlu bir hayat vardır“

- Dietrich Bonhoeffer -

Uzun ve sıhhatli bir hayat sürerek yaşlanmak herhalde herkesin arzusudur. Bugün 65 üzeri yaş gurubundaki bireyler her zamankinden daha çeşitli olup yaşam tarzları da buna uygun olarak birbirinden farklıdır. Yaşam tarzları, büyük bir canlılıkla sosyal yaşama aktif katılımdan, destek ve bakıma ihtiyaç duymak ve yalnızlık gibi farklılıklar gösterir.

Sıhhatli yaşlanma Dünya Sağlık Teşkilatının koyduğu bir hedef olduğu gibi, Almanya'da da milli sağlık hedefidir. Sağlıklı bir hayat hissi duymak için, vücutça ve ruhça huzurlu olmak, sosyal entegrasyon ve aidiyet duygusu şarttır. Görülen odur ki, günümüzde insanların yaşlandıkça sıhhi problemlerin artmasının yanında, bakıma ihtiyaçları olsa da, ortama alarak eski zamanlara nispeten daha uzun yaşayabilmektedir. Böylelikle bir zaman gelir ki, insan günlük hayatını bağımsız olarak zor

sürdürebilir veya bakıma ihtiyaç duyabilir. Bu durumlarda bile tüm insanlar için geçerli olan şudur: Onlar imkan olduğu sürece kendi mekanlarında oturmak ve orada bakılmak isterler. Main-Kinzig-Bölgesinde yaşayan bakıma muhtaç yaşlıların yüzde 76'sı alışık oldukları tarzda kendi mekanlarında yaşamakta, orada aile fertlerinin, komşularının ve profesyonel bakıcı servislerinin yardımıyla bakılmaktadırlar. Yaşlıların yaşam kalitesinin korunması, mevcut kaynaklarının desteklenmesi ve bakım ihtiyacı duymalarına rağmen sosyal hayatın bir parçası olmaya devam edebilmeleri ön plandadır. Kendi yerinde kaliteli bir bakım için önemli olan faktörler yeterli imkanların mevcudiyeti, profesyonel danışma hizmetleri ve bakılan ve bakılan olarak katılımcıların şahsen bağlantılı olmalarıdır.

Aşağıda değişik bakım hizmetleri sunan çeşitli bakıcılık kurumları listelenmiştir. Main-Kinzig-Bölgesinde bulunan Bakım Destek Merkezi görevlileri tarafından, masrafların üstlenilmesi ve bakım kasalarının maddi yardımları hakkındaki sorulara bilgiler verilmektedir (bunun için 1. bölüme bakınız).

BAKIM VE SAĞLIK

Mobil Bakım Servisleri

Evinde bakılan kişilere ve yakınlarına destek veren gezici Bakım Servisleri mevcuttur. Bu servislerin hizmetleri çok çeşitlidir. Onların hizmet programlarında kişinin vücut temizliği ile ilgili hizmetler önemli bir yer tutar. Destekler, vücut bakımının tümü ile alakalı yardımlar olup, örneğin yıkanma ve duş yaptırmada yardım veya beslenme sırasında destek gibi hizmetlerdir. Diğer bir yardım alanı ise hasta bakımındır, örneğin hapların verilmesi, iğne yapılması veya yaraların pansumanı gibi. Hasta bakım yardımının alınabilmesi için bir doktor raporu gereklidir. Bakım servisleri ayrıca daha farklı hizmetleri de hazır bulundurlar. Ev işlerinin halledilmesi de bu hizmetler arasındadır. Hizmetler ve masrafları bölgeden bölgeye değişebilir. Mobil bakım servislerinin hizmetlerini önceden sormak ve

antlaşmadan önce ihtiyaç konularını birlikte görüşmek yararlıdır. Yardım masraflarının karşılanması için Bakım Servisinin Bakım Kasaları tarafından resmen tanınmış olması şarttır. Genel olarak Bakım Servisleri, evde bakım kalitesini düzenleyen § 37 SGB XI sayılı kanuna uyumlu olarak danışmanlık hizmetleri de verirler. Bu düzenli danışmanlık hizmetleriyle bakıma muhtaç kişiler ve yakınlarının desteklenmesi amaçlanmıştır. Danışmanlık hizmetleri kapsamında, günlük bakım gidişatının kontrolü veya daha etkili olabilmesi için gerekli tavsiyeler, mümkün olan ilave bakım hizmetleri veya alınması gereken ön tedbirler de vardır. Bakım kasalarına, bakıma muhtaçlık derecesi 2 ile 3 olanlar için her yarı yılda bir, muhtaçlık derecesi 4 ile 5 olanlar için ise her üç ayda bir böyle bir danışmanlık raporunun hazırlanması gerekmektedir. Bu nedenle ilgili kişilerin zamanında bilgi edinmeleri, bir Bakım Servisi ile görüşmeleri kendi yararındır. Bu gerekli danışmanlık süreçlerinin kaçırılması durumunda, Bakım Masrafları Yardımlarının kısımla tehlikesi vardır. Böyle bir durum olursa, mutlaka vakit kaybetmeden Bakım Kasası ile irtibata geçilmelidir.

Mobil (gezici) Bakım Servisleri

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Bad Orb	Deutsches Rotes Kreuz, Ambulante Dienste Eduard-Gräf-Straße 2 Tel. 06052 91580 info@drk-gelnhausen-schluechtern.de www.drk-gelnhausen.de	Bad Orb
Bad Orb	Ambulanter Pflegedienst „Lebensgeister“ Sabine Metzler Sälzerstraße 13 Tel. 06052 8094581 lebensgeister@online.de www.pflegedienst-lebensgeister.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Brachtal, Gelnhausen, Jossgrund, Wächtersbach
Bad Orb	Der Häusliche Pflegeservice GmbH Friedrichstalstraße 35 Tel. 06052 928699 pflegeservice@msn.com www.derhäuslichepflegeservice.de	Bad Orb, Gelnhausen-Hailer, Gelnhausen-Meerholz, Hasselroth
Bad Orb	Mobile Pflege Barbara Prasch Rotahornallee 3 Tel. 06052 9286161 pflegedienst-b.prasch@t-online.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Brachtal, Gelnhausen, Hasselroth, Jossgrund, Wächtersbach
Bad Orb	Pflegedienst Heel Sauerbornstraße 16-18 Tel. 06052 9288111 pflegedienst-badorb@seniorenheime-heel.de www.seniorendomizil-heel.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Jossgrund, Wächtersbach
Bad Soden-Salmünster	Caritas Verband für den Main-Kinzig-Kreis e.V. Caritas Sozialstation St. Josef, amb. Pflegedienst Bad Sodener Straße 17a Tel. 06056 911644 caritascsj@caritas-mkk.de www.caritas-mkk.de/beitraege/ambulanter-pflegedienst/799712/	Bad Soden-Salmünster, Steinau
Bad Soden-Salmünster	Pflegedienst Abendsonne, Sven Hartmann Badestraße 3 Tel. 06056 4029790 pflegedienst.abendsonne@yahoo.com	Bad Soden-Salmünster, Schlüchtern, Sinnatal, Steinau
Bad Soden-Salmünster	Spessart Pflege Silke Bruns-Vercellini/Christian Sachs GbR Thermalstraße 1 Tel. 06056 4039991 info@spessart-pflege.de www.spessart-pflege.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Birstein, Brachtal, Steinau, Wächtersbach

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Biebergemünd	Deutsches Rotes Kreuz, Ambulante Dienste Am Pflaster 4 Tel. 06050 901414 info@drk-gelnhausen-schluechtern.de www.drk-gelnhausen.de	Biebergemünd
Biebergemünd	Ambulanter Pflegedienst CS Am Römerberg 2 Tel. 06050 910700 cs.pflegedienst@t-online.de, cs.pflegedienst@magenta.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Brachtal, Flörsbachtal, Gelnhausen, Gründau, Hasselroth, Jossgrund, Langenselbold, Linsengericht, Wächtersbach,
Birstein	Deutsches Rotes Kreuz, Ambulante Dienste Industriestraße 17 Tel. 06054 900431 info@drk-gelnhausen-schluechtern.de www.drk-gelnhausen.de	Birstein, Brachtal
Birstein	Ev. Pflegedienste Haus Rosengarten Rosengarten 2 Tel. 06054 914982 info@birstein-gesundbrunnen.org www.birstein-gesundbrunnen.org/leistungen-der-pflege/ambulanter-pflegedienst	Bad Soden-Salmünster, Birstein, Brachtal, Wächtersbach
Birstein	KALINKA - Ihr Pflegeteam GmbH Hilpertswiese 7 Tel. 06054 911188 info@kalinka-team.de www.kalinka-team.de	Bad Soden-Salmünster, Birstein, Brachtal, Schlüchtern, Steinau, Wächtersbach
Brachtal	MKE Pflege mit Herz GmbH Hauptstraße 17 Tel. 06054 4579260 herzenspflege@web.de	Birstein, Brachtal, Steinau, Wächtersbach
Brachtal	Joy's Pflege GmbH Fabrikstraße 12 Tel. 06053 609948 info@joys-pflege.de www.joys-pflege.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Birstein, Brachtal, Wächtersbach

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Bruckköbel	Ambulanter Krankenpflagedienst Schw.ester Dagmar Schlachter Schießstraße 67 Tel. 06181 55955 info@apd-schlachter.de www.apd-schlachter.de	Bruckköbel, Erlensee, Hammersbach, Hanau, Maintal, Neuberg, Nidderau, Schöneck
Bruckköbel	Gamma Pflagedienst GmbH Hauptstraße 14-16 Tel. 06181 6685120 info@gamma-pflagedienst.de www.gamma-pflagedienst.de	Bruckköbel, Erlensee, Hammersbach, Hanau, Langenselbold, Maintal, Neuberg, Nidderau, Rodenbach, Ronneburg, Schöneck
Bruckköbel	Soziale Dienste der Stadt Bruckköbel Hauptstraße 79a Tel. 06181 709090 info@sozialdienstbruckkoebel.de www.sozialdienstbruckkoebel.de	Bruckköbel, Erlensee, Hammersbach, Hanau, Neuberg, Nidderau, Schöneck
Bruckköbel	Semira GmbH, Ambulanter Pflagedienst Schießstraße 1 Tel. 06181 6688172 info@semira24.de www.semira.24.de	Bruckköbel, Erlensee, Hainburg, Hanau, Langenselbold, Maintal, Offenbach
Bruckköbel	Monika von Rhein, Ambulanter Pflagedienst Bachstraße 13 Tel. 0171 1103833, 06181 440 19 00 monikavonrhein@googlemail.com	Bruckköbel, Erlensee, Hammersbach, Hanau (ohne Innenstadt und Steinheim), Maintal-Bischofsheim, Maintal-Dörnigheim, Rodenbach
Erlensee	Ihr Pflage team Main Kinzig - Ambulante Pflege- und Servicedienste Schaack & Dessert GbR Auf dem Hessel 29 Tel. 06183 800582 ihr-pflage team@gmx.net www.pflage team-main-kinzig.de	Bruckköbel, Erlensee, Großkrotzenburg, Hanau, Langenselbold, Maintal, Neuberg, Nidderau, Niederdorfelden, Rodenbach, Ronneburg, Schöneck
Freigericht	Ambulante Hauskrankenpflege St. Anna Alte Hauptstraße 58 Tel. 06055 1525 info@pflage station-stanna.de www.pflage station-stanna.de	Freigericht, Hasselroth

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Freigericht	QValère Mittelpunkt Pflege GmbH Industriestraße 9 Tel. 06055 9393590 info@qvalere-pflege.de www.qvalere-pflege.de	Erlensee, Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Hasselroth, Langenselbold, Linsengericht, Neuberg, Rodenbach
Gelnhausen	Deutsches Rotes Kreuz, Ambulante Dienste Frankfurter Straße 34 Tel. 06051 4800-31, -120 info@drk-gelnhausen-schluetchern.de www.drk-gelnhausen.de	Gelnhausen, Gründau
Gelnhausen	Ambulanter Pflagedienst Löwenherz GmbH Leipziger Straße 41 Tel. 06051 618835 apd-loewenherz@web.de www.pflagedienst-gelnhausen.de	Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Hasselroth, Linsengericht, Wächtersbach
Gelnhausen	Diakonische Pflege Kinzigtal gGmbH Hanauer Landstraße 2-10 Tel. 06051 13000 info@diakonische-pflege.de	Gelnhausen, Linsengericht
Gelnhausen	Zuhause Mobile Pflege Leipziger Straße 52 Tel. 06051 18740 zuhause.mobile.krankenpflege@web.de www.krankenpflege-gelnhausen.com	Bad Orb, Biebergemünd, Erlensee, Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Hasselroth, Langenselbold, Linsengericht, Rodenbach, Wächtersbach
Gelnhausen	Ambulanter Pflagedienst Weiße Taube Lützelhäuser Weg 9 Tel. 06051 4908110 zentrale@pflagedienst-wt.de www.pflagedienst-wt.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Birstein, Brachtal, Erlensee, Flörsbachtal, Freigericht, Hanau, Jossgrund, Neuberg, Wächtersbach
Großkrotzenburg	Ambulanter Pflagedienst Seniorenheim Theresa GmbH Schulstraße 2b Tel. 06186 9152190 info@seniorenheim-theresa.com www.seniorenheim-theresa.com/ ambulante-pflege	Großkrotzenburg, Hanau

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Gründau	Adam Ambulanter Pflegebengel Tanja Adam Hainstraße 27 Tel. 06058 9175343 pflegebengel.adam@t-online.de	Gelnhausen, Gründau
Gründau	AuraMed UG Rudolf-Walther-Straße 1a Tel. 0173-765 99 67 info@auramed-pflege.de www.auramed-pflege.de	Biebergemünd, Büdingen, Erlensee, Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Hüttengesäß, Linsengericht, Neuberg, Rodenbach
Hammersbach	Pflegedienst Kremer GmbH Hanauer Straße 49a Tel. 06185 81800 und 92120 info@kremer-ahk.de www.pflegedienst-kremer.de	Bruchköbel, Erlensee, Hammersbach, Hanau, Langenselbold, Maintal, Neuberg, Nidderau, Niederdorfelden, Rodenbach, Ronneburg, Schöneck
Hanau	ACURA VITA Beatmungs & Intensivpflegedienst GmbH Langstraße 60 Tel. 06181 2997300 info@acura-vita-pflege.de www.acura-vita-pflege.de	Hanau
Hanau	Ambulanter Pflegedienst Ebell Dörnigheimer Straße 2c Tel. 06181 3004838 info@pflegedienst-ebell.de www.pflegedienst-ebell.com	Bruchköbel, Erlensee, Freigericht, Hammersbach, Hanau, Hasselroth, Langenselbold, Maintal, Neuberg, Nidderau, Rodenbach, Schöneck
Hanau	Ambulanter Pflegedienst Mainterrasse GmbH Doorner Straße 53g Tel. 06181 81090 apd@mainterrasse.de www.mainterrasse.de	Bruchköbel, Erlensee, Hanau, Maintal, Rodenbach
Hanau	Ambulanter Pflegedienst Mainterrasse GmbH Gloria Palais Nussallee 7d Tel. 06181 4277650 apd-gp@mainterrasse.de www.mainterrasse.de	Bruchköbel, Erlensee, Hanau, Maintal, Rodenbach

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Hanau	Ambulanter Pflegedienst Migge & Posey Eppsteiner Straße 62-64 Tel. 06181 508166 info@miggeundposey.de www.miggeundposey.de	Bruchköbel, Erlensee, Hanau, Großkrotzenburg Maintal, Rodenbach, Schöneck
Hanau	Ambulanter Pflegedienst Sonne GmbH Mühlstraße 19 Tel. 06181 9680700 sonnegmbh@gmx.de	Bruchköbel, Erlensee, Hanau, Großkrotzenburg, Rodenbach
Hanau	HomeInstead Gut Betreut Main Kinzig GmbH Güterbahnhofstraße 3-7 Tel. 06181 99115-80 hanau@homeinstead.de www.homeinstead.de/hanau-main-kinzig-kreis	Bruchköbel, Erlensee, Hanau, Großkrotzenburg, Langenselbold, Maintal, Neuberg, Rodenbach, Schöneck
Hanau	Güven amb. Pflegedienst GmbH Sophie-Scholl-Platz 2 Tel. 06181 5085213 info@gueven-pflege.de www.guevenpflege.de	Main-Kinzig-Kreis
Hanau	Güven Intensivpflege UG haftungsbeschränkt Sophie-Scholl-Platz 2 Tel. 06181 5085213 info@gueven-pflege.de www.guevenpflege.de	Bruchköbel, Erlensee, Hammersbach, Hanau, Großkrotzenburg, Langenselbold, Neuberg, Nidderau, Rodenbach, Schöneck
Hanau	Martin Luther Altenhilfe gGmbH Hilfezentrale Steinheimer Straße 1 Tel. 06181 18005-0 info@hilfezentrale.de www.vmls.de	Bruchköbel, Erlensee, Großkrotzenburg, Hammersbach, Hanau, Langenselbold, Maintal, Neuberg, Nidderau, Niederdorfelden, Rodenbach, Schöneck
Hanau	HP - Hanauer Pflegedienst GmbH Muammer Schneider Kanaltorplatz 7 Tel. 06181 21026 leitung@hanauer-pflegedienst.de www.hanauer-pflegedienst.de	gesamter Main-Kinzig-Kreis
Hanau	Kesselstädter Pflegedienst Lydia della Bosca Kurt-Schumacher-Platz 9 Tel. 06181 9198325 info@pflegedienst-kesselstadt.de www.pflegedienst-kesselstadt.de	Hanau, Maintal

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Hanau	Kathinka-Platzhoff-Stiftung Fischerstraße 4 Tel. 06181 9193910 info@kp-stiftung.de www.kp-stiftung.de	Bruchköbel, Erlensee, Großkrotzenburg, Hanau, Maintal, Rodenbach, Schöneck
Hanau	Kus - ambulanter Pflegedienst mit Herz UG (haftungsbeschränkt) Ludwigstraße 117 Tel. 06181 2945955 info@pflegedienst-mitherz.de www.pflegedienst-mitherz.de	Bruchköbel, Erlensee, Hanau
Hanau	Main Care Hanau GmbH Mainstraße 9 Tel. 06181 5026373 info@mc-pflege.com	Hanau
Hanau	Matem Pflegedienst GmbH Steinheimer Straße 13-15 Tel. 06181 7277052 info@pflegedienst-matem.de www.pflegedienst-matem.de	Bruchköbel, Großkrotzenburg, Hanau, Langenselbold, Maintal, Rodenbach
Hanau	Pflegedienst Punkt Olivera Celebi Moselstraße 33 Tel. 06181 5045523 oder 01578 62 62 info@pflegedienst-punkt.de www.pflegedienst-punkt.de	Hanau
Hanau	Pflege- und Betreuungsdienst Kremer GmbH Mühlstraße 19 Tel. 06181 92120 info@kremer-ahk.de www.pflegedienst-kremer.de	Bruchköbel, Erlensee, Großkrotzenburg, Hanau, Maintal, Rodenbach
Hanau	Mein Pflegedienst Hanau Waldstraße 18-20 Tel. 06181 52277 info@mein-pflegedienst-hanau.de www.pro-retis.de	Großkrotzenburg, Hanau
Hanau	Sufi's Ambulanter Pflegedienst Glockenstraße 11 Tel. 06181 5780008 pflegedienst.sufis@icloud.com www.sufis-pflegedienst.de	Erlensee, Hanau, Langenselbold, Rodenbach

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Jossgrund	Caritas Verband für den Main-Kinzig-kreis e.V. Caritas Sozialstation „St. Josef“, Büro St. Martin Lohrer Straße 8 Tel. 06059 1311 caritascsj@caritas-mkk.de www.caritas-mkk.de/hilfe-beratung/ambulante-pflege/ambulante-pflege	Flörsbachtal, Jossgrund
Jossgrund	Pflegedienst im Jossgrund GbR Berliner Straße 18 Tel. 06059 906757 info@pflegedienst-im-jossgrund.de www.pflegedienst-im-jossgrund.de	Bad Orb, Flörsbachtal, Jossgrund
Langenselbold	Ambulanter Pflegedienst K. Wolf Ringstraße 33-39 Tel. 06184 949920 kr.wolf@arcor.de pflegedienst-wolf@t-online.de www.ambulante-pflege-wolf.de	Erlensee, Gründau, Hasselroth, Langenselbold, Neuberg, Rodenbach, Ronneburg
Linsengericht	MHP Mobile Häusliche Pflege GmbH Länderweg 4 Tel. 06051 13667 info@haeusliche-pflegehilfe.de www.pflege-mhp.de	Bad Orb, Biebergemünd, Gelnhausen, Gründau, Hasselroth, Linsengericht, Wächtersbach
Maintal	Amira Ambulanter Pflegedienst UG haftungsbeschränkt Marie-Curie-Ring 38 Tel. 06181 909-2612 info@pflegedienst-amira.de www.pflegedienst-amira.com	Bruchköbel, Hanau, Maintal, Nidderau
Maintal	Ambulante Krankenpflege Bianca Neuberger GmbH Alt Wachenbuchen 3 Tel. 06181 1801890 info@krankenpflege-neuberger.de www.krankenpflege-neuberger.de	Hanau, Maintal
Maintal	Ambulanter Pflegedienst Asandi GmbH Kennedystraße 62 Tel. 06181 9451756 asandi@maintal-pflegedienst.de www.asandi.de	Hanau, Maintal

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Maintal	Ambulanter Pflegedienst Inh. Barbara Knapp Hasengasse 5 Tel. 06181 9080550 ambulanterpflegedienst@alice.de www.pflegedienst-knapp.de	Bruchköbel, Erlensee, Hanau, Maintal
Maintal	Ambulanter Pflegedienst Providus GmbH Bruno Dressler Straße 9 Tel. 06109 3786676 providus.pflege@web.de	Bruchköbel, Hanau, Nidderau, Niederdorfelden, Maintal, Schöneck
Maintal	Ambulanter Pflegedienst Slovita, Maria Hrubina Fechenheimer Weg 17 Tel. 06109 3976207 info@slovita.de www.slovita.de	Bruchköbel, Hanau, Maintal, Niederdorfelden, Schöneck
Maintal	APD Ambulanter Pflegedienst Backesweg 61a Tel. 06181 48081 info@apd-maintal.de www.apd-maital.de	Bruchköbel, Hanau, Maintal
Maintal	MSHD der Stadt Maintal Kennedystraße 88 Tel. 06181 400467 mshd@maintal.de www.maintal.de	Maintal
Maintal	Pflegedienst Medicum GmbH Hirschstraße 13 Tel. 06181 4984570 pflegedienst-medicumgmbh@hotmail.com	Bruchköbel, Erlensee, Hanau, Maintal
Maintal	Rhein-Main Intensivpflege UG, haftungsbeschränkt Robert-Bosch-Straße 22 Tel. 06181 4985188 info@rmi-pflege.de www.rmi-pflege.de	Maintal
Maintal	Pflegedienst Cebrail GmbH Hasenpfad 2 Tel 06181 6964800 info@cebrailonline.de www.cebrailonline.de	Maintal, Nidderau, Bad Vilbel, Bergen-Enkheim, Fechenheim, Riederwald, Karben

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Nidderau	VitaCare Pflegedienst GmbH Am Steinweg 6 Tel. 06187 2075770 info@vita-care.net www.vita-care.net	Bruchköbel, Nidderau, Niederdorfelden, Schöneck
Niederdorfelden	Pflegedienst am blauen Haus GmbH Berger Straße 23 Tel. 06101 9894690 pflegedienst-am-blauen-haus@gmx.de www.pflegeamblauenhaus.de	Niederdorfelden, Schöneck
Rodenbach	Diakoniestation Rodenbach In der Gartel 9-11 Tel. 06184 56618 diakoniestation@ekro.de www.diakonie-rodenbach.de	Erlensee, Langenselbold, Rodenbach
Schlüchtern	Die Diakoniestation im Bergwinkel gGmbH Sandgarten 3 Tel. 06661 607514-0 info@diakonie-im-bergwinkel.de www.diakonie-im-bergwinkel.de	Schlüchtern, Steinau
Schlüchtern	HOMEinstead Betreuungsdienste Späth GmbH Gartenstraße 37 Tel. 06661 40620-30 jutta.spaeth@homeinstead.de www.homeinstead.de/osthessen	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Gelnhausen, Gründau, Schlüchtern, Steinau, Wächtersbach
Schlüchtern	MOBIL Häusliche Kranken- und Altenpflege Am Elmacker 1 Tel. 06661 919660 pflege@mobil-mat.de www.mobil-mat.de	Schlüchtern, Steinau
Schlüchtern	Pflegedienst Schlüchtern Nadine Schreiber Brückenauer Straße 44 Tel. 06661 9196565 info@pflegedienstschluechtern.de www.pflegedienstschluechtern.de	Schlüchtern, Steinau

Bakım servisinin yeri	Müracaat adresi	Bakım bölgesi
Schöneck	AMKA GmbH Ambulanter Pflegedienst Gabriele Schwan Frankfurter Straße 2a Tel. 06187 992410 schoeneck@amka-gmbH.de www.amka-gmbh.de	Nidderau, Niederdorfelden, Schöneck
Schöneck	Kremer, Pflege und Betreuungsdienst GmbH Kilianstädter Straße 36 Tel. 06187 9959010 info@kremer-pflege.de www.pflegedienst-kremer.de	Niederdorfelden, Schöneck, Bad Vilbel, Karben
Sinntal	Ambulante Pflegestation Sinntal der Main- Kinzig-Kliniken Pflege- und Reha gGmbH Michaelspfad 2 Tel. 06664 1297 info@mkkliniken.de www.mkkliniken.de/ambulante-pflegestation. aspx	Schlüchtern, Sinntal, Steinau
Sinntal	Nobis ambulante Pflege GmbH Brückenauer Straße 34 Tel. 06664 919921 info@pflegedienstnobilis.de www.pflegedienstnobilis.de	Schlüchtern, Sinntal, Steinau
Sinntal	Pedos, amb. Pflegedienst Im Flur 11 Tel. 06665 918683 info@pflege-team-seifert.de	Bad Soden-Salmünster, Sinntal, Steinau
Steinau	Die PflegeEngel, Inh. Anja Rüffer Burgweg 14 Tel. 06663 912577 diepflegeengel@t-online.de	Bad Soden-Salmünster, Schlüchtern, Sinntal, Steinau
Wächtersbach	Deutsches Rotes Kreuz, Ambulante Dienste Obertor 4 Tel. 06053 600660 info@drk-gelnhausen-schluechtern.de www.drk-gelnhausen.de	Brachtal, Wächtersbach
Wächtersbach	Städtische Sozialstation Ambulanter Pflegedienst Chatillonener Straße 83 Tel. 06053 700727 sozialstation@stadt-waechtersbach.de www.stadt-waechtersbach.de	Wächtersbach

BAKIM VE SAĞLIK

Huzur- ve Bakımevleri

Yaşlı Huzur- ve Bakım evleri için çeşitli adlar kullanılmaktadır: Yaşlılar Evi, Yaşlı Bakımevi, Bakımevi, Huzurevi veya İhtiyarlar Residansı gibi. Bakım Sigortaları ise bu mekanlar için Yataklı Tesisler tanımını kullanmaktadır. Bir Bakımevine taşınmak, kişi için hayatının yeni bir safhasıdır. Bu meyanda bazı şartların yerine getirilmesi büyük önem taşır. Bu yeni mekan bakıma muhtaç kişinin ihtiyaçlarına uygun olmalı, ona mümkün mertebe bağımsız bir yaşam imkanı sağlamalı, gerektiğinde, orada ona destek verilmelidir. Tesis hakkında şahsi bir fikir edinebilmek için, orayı önceden ziyaret etmekte yarar vardır. Bakıma muhtaçlık ileri bir safhada değilse, Huzurevi yerine, gözetimli bir yaşam tesisine / mekan servisi olan bir tesise, taşınmak iyi bir seçenek olabilir (daha detaylı bilgiler için 88. Sayfaya bakınız). Durum müsait ise ve bakılacak kişinin özel yaşam şartlarının gereği alele acele bir taşınma sözü konusu değilse, taşınma planı için her halikarda yeterli zaman ön görülmelidir. Sözü edilen kişinin bakıma muhtaçlık derecesine henüz müracaat edilmemişse, bu başvuru için de yeterli zaman planlanmalıdır. Bakılacak kişinin müracaatıyla bakıma

muhtaçlığının kabul edilmesine müteakip, bu kişi ve yakınları Bakım Sigortasının o muhtaçlık derecesi için öngördüğü tüm haklara sahip olurlar. Bakımevinin masraflarının Bakım Sigortasının yardımlarını aşması halinde, eksik kalan masraf tutarı orada kalan kişinin kendisi tarafından karşılanması gerekmektedir. Şayet kişinin mali eksik tutarı karşılayamaması halinde, Sosyal Yardım Dairesine – Amt für Soziale Förderung und Teilhabe – yataklı bakım için yardım müracaatı yapılabilir (Başvuru için Main-Kinzig-Bölgesi Bürgerportal telefonu: 06051 / 85-0). Bakım Sigortasının huzur evlerine taşınma ile ilgili yardımları konusunda ilave danışmanlık hizmetleri Main-Kinzig-Bölgesi Bakım Dayanışma Merkezinden – Pflegestützpunkt- temin edilebilir. Huzur- ve Bakımevlerinin kendileri fiyatları hakkında bilgilendirmektedir. Ayrıca, boş yerlerinin bir listesini – Wegweiser Leben im Alter – „yaşlılıkta hayat rehberinin“ internet sayfası www.mkk.de adresinde –Leben im Alter- „yaşlılıkta hayat“ bölümünde bulabilirsiniz.

Yaşlılara yardım için yataklı tesisler

Yer/Bölge	Müracaat adresi
Bad Orb	Altenpflegeheim St. Martin Frankfurter Straße 4 Tel. 06052 91565 st.martin@caritas-fulda.de, www.caritas-bad-orb.de
Bad Orb	Pflegehotel Haus am Brunnen e.K. Wendelinusstraße 22 Tel. 06052 6066 info@hausambrunnen.de, www.hausambrunnen.de
Bad Orb	Seniorenheim Heel Bereich Domizil, Bereich Villa Sauerbornstraße 16-18 Tel. 06052 9288-0 info@seniorenheime-heel.de, www.seniorenheime-heel.de
Bad Orb	Seniorenzentrum Residenz Royal Küster-Haake BVG GmbH Lindenallee 50 Tel. 06052 84-0 info@residenz-royal.de, www.residenz-royal.de
Bad Soden-Salmünster	Curata Seniorenwohncentrum am Kurpark Parkstraße 2-4 Tel. 06056 9121-0 bad-soden@curata.de, www.curata.de

Yer/Bölge	Müracaat adresi
Biebergemünd	Seniorenzentrum Biebergemünd Nepomukweg 1 Tel. 06050 9122-0 seniorenzentrum.biebergemuend@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Birstein	Ev. Altenhilfzentrum Birstein Rosengarten 2 Tel. 06054 80998-0 info@birstein-gesundbrunnen.org, www.birstein.gesundbrunnen.org
Bruchköbel	Kursana Domizil Bruchköbel Bahnhofstraße 31 Tel. 06181 57593-0 kursana-bruchkoebel@dusmann.de, www.kursana.de
Bruchköbel	AWO Sozialzentrum Bruchköbel Hauptstraße 113 Tel. 06181 97963-0 bruchkoebel-post@awo-hs.org, www.awo-hs.org
Erlensee	BeneVit Haus Rosengarten Am Erlenpark 1 Tel. 06183 80013-0 rosengarten@benevit.net, www.benevit.net
Freigericht	Haus Herzberg Konrad-Adenauer-Ring 23 Tel. 06055 2066 kontakt@altenpflegeheim-haus-herzberg.de
Freigericht	Seniorenheim am Gänseswald Dilgertstraße 14 e Tel. 06055 9333961 seniorenheim-am-gaensewald@outlook.de www.seniorenheim-am-gaensewald.de
Freigericht	Seniorenheim St. Vinzenz GmbH, Haus Josefine Vincenzstraße 5 Tel. 06055 5611 info@seniorenheim-st-vinzenz.de, www.seniorenheim-st-vinzenz.de
Freigericht	Seniorenheim St. Vinzenz GmbH, Haus Lucia Tannenweg 12 Tel. 06055 5077 info@seniorenheim-st-vinzenz.de, www.seniorenheim-st-vinzenz.de
Freigericht	Seniorenzentrum MENetatis (Eröffnung voraussichtlich 2022) An der Lederfabrik 2 info@menetatis.de, www.menetatis.de

Yer/Bölge	Müracaat adresi
Gelnhausen	Kreisruheheim Gelnhausen Holzgasse 23 Tel. 06051 913-0 kreisruheheim.gelnhausen@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Gelnhausen	Pflegeeinrichtungen Schloss Meerholz Hanauer Landstraße 2-10 Tel. 06051 6009-0 info@schloss-meerholz.de, www.schloss-meerholz.de
Gelnhausen	Seniorenzentrum Colemanpark Franklinstraße 7 Tel. 06151 9166-0 info@vmls.de, www.vmls.de
Großkrotzenburg	Seniorenheim Theresa GmbH Hanauer Landstraße 71 Tel. 06186 9174-12 info@seniorenheim-theresa.com, www.seniorenheim-theresa.com
Gründau	Seniorenzentrum Gründau Büdinger Straße 12b Tel. 06051 8897-0 seniorenzentrum.gruendau@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Hammersbach	Senioren-Dependance, Haus Hammersbach Hauptstraße 34a Tel. 06184 89871-0 haus.hammersbach@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Hanau	Altenhilfe am Brunnen, Pflegezentrum für Menschen mit Demenz Hauptstraße 64 Tel. 06181 3648-0 info@vmls.de, www.vmls.de
Hanau	Altenhilfzentrum Bernhard Eberhard Röderstraße 1 Tel. 06181 3005-0 info@vmls.de, www.vmls.de
Hanau	Domicil - Seniorenpflegeheim am Schlossgarten GmbH Nordstraße 63 Tel. 06181 9684-0 info@domicil-amschlossgarten.de, www.domicil-seniorenresidenzen.de
Hanau	Alten- und Pflegeheim St. Elisabeth Vor der Kinzigbrücke 19 Tel. 06181 809893-400 info@vmls.de, www.vmls.de

Yer/Bölge	Müracaat adresi
Hanau	Martin-Luther-Anlage Hanau Martin-Luther-Anlage 8 Tel. 06181 2902-1000 info@vmls.de, www.vmls.de
Hanau	Pflegezentrum Steinheim Mainterrasse Kirchstraße 46 Tel. 06181 66720 info@mainterrasse.de, www.mainterrasse.de
Hanau	Stadtteilzentrum an der Kinzig Rückertstraße 3 Tel. 06181 50874-00 stadtteilzentrum.hanau@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Hanau	Wohnstift Hanau Lortzingstraße 5 Tel. 06181 802-0 wohnstift.hanau@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Hasselroth	Pflegewohnstift Hasselroth (Eröffnung voraussichtlich 2022) Lahnstraße 1 Tel. 0157 76377123 hasselroth@cms-verbund.de, www.cms-verbund.de
Jossgrund	Haus Spessart Jossgrund (Eröffnung voraussichtlich 2022) Lohrhaupter Straße 8a Tel. 06184 2052-100 info@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Langenselbold	Seniorenwohnpark Kinzigaue Gelnhäuser Straße 41 Tel. 06184 904-0 info@seniorenwohnpark-kinzigaue.de, www.senioren-kinzigaue.de
Linsengericht	Seniorenhaus Müller Altenhaßlauer Straße 12 Tel. 06051 97500 seniorenhaus-mueller@t-online.de
Maintal	DRK Seniorenzentrum Maintal-Hochstadt Konrad-Höhl-Straße 6 Tel. 06181 99121-30 info@seniorenzentren-maintal.de
Maintal	DRK Seniorenzentrum Maintal-Bischofsheim Am Frauenstück 3 Tel. 06109 606-3 info@seniorenzentren-maintal.de, www.seniorenzentren-maintal.de

Yer/Bölge	Müracaat adresi
Maintal	DRK Seniorenzentrum Maintal-Dörnigheim Eichendorffstraße 7 Tel. 06181 90609-0 info@seniorenzentren-maintal.de, www.seniorenzentren-maintal.de
Neuberg	Senioren-Dependance Haus Neuberg Schulstraße 1 Tel. 06183 92857-0 haus.neuberg@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Nidderau	Seniorenzentrum AGO Nidderau Konrad-Adenauer-Allee 9 Tel. 06187 933-0 nidderau@alloheim.de, www.alloheim.de
Niederdorfelden	„Wohnen im Alter“ (Eröffnung voraussichtlich 2022) Die Landwehr 2, 4 info@lilienpflege.de, www.lilienpflege.de
Rodenbach	Altenzentrum Rodenbach Am Altenzentrum 1 Tel. 06184 935-0 altenzentrum.rodenbach@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Ronneburg	Senioren-Dependance Haus Ronneburg Am Festplatz 7 Tel. 06184 995851-0 haus.ronneburg@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Schlüchtern	Diakonisches Zentrum Haus im Bergwinkel Kurfürstenstraße 19-21 Tel. 06661 6069-0 info@vmls.de, www.vmls.de
Schlüchtern	GAMA Altenhilfezentrum An den Lindengärten 5-7 Tel. 06661 6099-0 schluechtern@gama-altenhilfe.de, www.gama-altenhilfe.de
Schöneck	Altenhilfezentrum Schöneck-Büdesheim Wiesenau 5 Tel. 06187 9051-0 info@vmls.de, www.vmls.de
Sinntal	Wohn- und Gesundheitszentrum Lebensbaum Michaelspfad 2 Tel. 06664 40397-10 lebensbaum.sinntal@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de

Yer/Bölge	Müracaat adresi
Steinau	Doreafamilie Steinau Sachsenstraße 38 Tel. 06663 91237-0 info@doreafamilie-steinau.de, www.doreafamilie.de/steinau
Steinau	Pflegeheim Bellings Sportplatzweg 2-4 Tel. 06663 912360 info@pflegeheim-bellings.de, www.pflegeheim-bellings.de
Steinau	Seniorenzentrum Steinau Am Viehhof 3-6 Tel. 06663 9606-123 seniorenzentrum.steinau@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Wächtersbach	AWO Sozialzentrum Marie-Juchacz-Haus Chatilloner Straße 81 Tel. 06053 809-0 waechtersbach-post@awo-hs.org, www.awo-hs.org
Wächtersbach	Haus Wächtersbach Waldensberg (Eröffnung voraussichtlich 2024) Büdingen Weg 20 Tel. 06184 2052-100 info@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Wächtersbach	Senioren Wohnen und Pflegen Am Schlosspark GmbH Am Schlossgarten 12 Tel. 06053 61405 info@pflegeheim-waechtersbach.de, www.pflegeheim-waechtersbach.de



TAVSİYE

Bazı Yaşlı tesislerinde demanslı hastaların kalabileceği bölümler de vardır. Buraları, bu tip hastaların özel ihtiyaçlarına cevap verecek şekilde düzenlenmiştir. Hasta yakınları önceden, bölgelerindeki tesislerin hangi özel konut düzenleri olduğunu, onların imkanlarının demanslı hastalara uygun olup olmadığını soruşturmalıdır.

BAKIM VE SAĞLIK

Kısa süreli bakım

Ara sıra bireye bakan yakınlarının yükünün hafifletilmesi veya tekrar kuvvetlenebilmeleri için bakıma ara vermeleri gerekir. Belki bakım şeklinde, örneğin hastahanedeki tedavisinden sonra veya bakıma muhtaç kişinin huzurevi veya bakımevine taşınması gibi bir değişiklik söz konusu olabilir. Uzun süreli bakım yapılacak yataklı bir tesiste yer boşalınca kadar, kısa süreli bakım hizmeti almak mümkündür. Bu imkandan, şayet bakım yapan yakının belli bir zaman için, örneğin tatile gitmesi gibi, evde bakım yapamaması durumunda da faydalanılabilir. Böyle zamanlar istisnadır. Bu nedenle kısa süreli bakım hizmet süresi sınırlıdır. Bu süre senede en çok sekiz hafta veya 56 günden uzun olamaz.

Kısa süreli Bakım hizmetleri sadece yataklı tesislerde mümkündür. Bakım Kasasından kısa süreli bakım yardımı alabilmek için bakılan kişinin bakıma muhtaçlık derecesi 2 ile 5 arasında olması gerekir. Muhtaçlık derecesi 1 olan bireyler için çok küçük bir mali yardım öngörülmüştür.

Kısa süreli bakım ile ilgili düzenlemeler sosyal kanunlarda (§ 42 SGB XI) düzenlenmiştir. Kısa süreli bakım hizmetleri hakkında Bakım Destek Merkezlerindeki bay ve bayan danışmanlar detaylı bilgiler verirler. Main-Kinzig-Bölgesinde bu hizmetler için, hem kısa süreli hizmet tesisleri, hem de diğer bakım tesislerinde bu tür bakım için ayrılan yerler mevcuttur. Bu konuda gerekli bilgiler Main-Kinzi-Bölgesinin internet sitesinde mevcuttur.

Kısa Süreli Bakım müracaatları için kullanılan formlar bakıma muhtaç kişinin kendisi veya onun vekalet verdiği kişi tarafından imzalanabilir. Bu formlar istek üzerine Hastalık ve Bakım Kasaları tarafından müracaatçıya gönderilir. Konu hakkındaki sorulara Bakım Destek Merkezlerindeki görevliler yardımcı olurlar.

BAKIM VE SAĞLIK

Gündüzlü ve Geceli Bakım

Evde ve geçici başka bir tesiste ilave olarak verilen bakıma, kısmen yatılı bakım – teilstationäre Versorgung – denir. Bu tip bir bakım, bakımevinde devamlı ve tamamen yatılı alınan bakım hizmetlerine iyi bir seçenek teşkil eder. Bakım hizmetleri genellikle pazartesiden cuma gününe kadar sınırlı olup, sadece haftanın belli günlerinde de alınabilir. Gündüzlü bakım genellikle mevcut bakım kuruluşlarında, ama kuruluşun ayrı bir bölümünde gerçekleştirilir. Main-Kinzig-Bölgesinde sadece gündüzlü bakım veren tesisler de mevcuttur. Gün boyunca hem yemek, hem de diğer gerekli bakım hizmetleri sağlanır. Bunlara çeşitli oyunlar, jimnastik gibi bedensel faaliyetler veya sohbet toplantıları da eklenebilir. Yüksek derecede bakıma muhtaç insanlar zamanlarını gündüzlü veya gece yatılı olarak diğer insanlarla birlikte geçirebilirler. Yakınlarının bakımını evde yapan kişiler, gündüzlü ve gece yatılı bakım servisleri sayesinde, yakınlarını emin ve iyi ellere emanet ettikleri için gönül rahatlığıyla bakıma ara verebilirler.

Bakım Sigortasının gündüzlü ve gece yatılı bakım servisi yardımları § 41 SGB XI sayılı kanunla düzenlenmiştir. Bakım kasası, bakıma muhtaçlık derecesi 2 ve daha yüksek onaylan-

mış olan, böylece yardım almaya hak kazanan tüm bireyleri maddi yardımlarla desteklemektedir. Günlük bakım hizmeti yardımları, bakım parası veya evde bakım nedeniyle alınan mali yardımların kısılmasına neden olmaz. Lakin geçici kalacak yer masraflarıyla, yemek servisi ve yatırım masrafları bakımı yapılan kişi tarafından üstlenilmek zorundadır. Bazı durumlarda bu masraflar için mali yük azaltma yardımı kullanılabilir. Gündüzlü ve gece yatılı bakım servisi hizmetlerine, bir taşıtla bakım tesisine gidiş ve tekrar eve dönüş de dahildir. Kişi yakınının bu günlük yolculukları yapmasına gerek kalmaz. Tesisin bir aracı bakılan kişiyi evinden alır ve bakım hizmeti sonunda tekrar evine geri getirir. Gündüzlü ve yatılı gece bakımı esnasında yüksek derecede bakıma muhtaç insanlarla benzer ilgi odakları olan bireyler biraraya gelirler. Bununla birlikte ziyaretçilerin kişiye özel ihtiyaçları önemli ölçüde dikkate alınır.

Günlük Bakım

Yer/Bölge	Müracaat Bilgileri
Bad Orb	Seniorenheim Heel Sauerbornstraße 16-18 Tel. 06052 6061 info@seniorenheime-heel.de, www.seniorenheim-heel.de
Birstein	Ev. Althilfzentrum Birstein Rosengarten 2 Tel. 06054 80998-0 info@birstein-gesundbrunnen.org, www.birstein.gesundbrunnen.org
Bruchköbel	Gamma Pflegedienst GmbH Hauptstraße 14-16 Tel. 06181 6685120 info@gamma-pflegedienst.de, www.gamma-pflegedienst.de
Bruchköbel	Soziale Dienste der Stadt Bruchköbel Hauptstraße 79a Tel. 06181 709090 info@sozialdienstbruchkoebel.de, www.sozialdienstbruchkoebel.de
Freigericht	Seniorenheim St. Vinzenz GmbH Haus Irmhild Brunnenstraße Tel. 06055 93575921 info@tagespflege-st-vinzenz.de, www.tagespflege-st-vinzenz.de
Gelnhausen	Seniorenzentrum Colemanpark Franklinstraße 7 Tel. 06051 9166-0 info@vmls.de, www.vmls.de
Gründau	Tagespflege Kremer - Haus Gründau Hainstraße 23 Tel. 06058 9186708 info@kremer-ahk.de, www.pflegedienst-kremer.de
Hanau	Altenhilfe am Brunnen - Pflegezentrum für Menschen mit Demenz Hauptstraße 64 Tel. 06181 3648-0 info@vmls.de, hab-verwaltung@vmls.de, www.vmls.de
Hanau	Güven Tagespflege Sophie-Scholl-Platz 2 Tel. 06181 5085-213 oder -217 info@gueven-pflege.de, www.guevenpflege.de
Hanau	Martin-Luther Althilfe GmbH Martin-Luther-Anlage 8 Tel. 06181 2902-0 info@vmls.de, www.vmls.de

Yer/Bölge	Müracaat Bilgileri
Hanau	Pflegezentrum Steinheim Mainterrasse Kirchstraße 4-6 Tel. 06181 66720 info@mainterrasse.de, www.mainterrasse.de
Hanau	Steinheimer Tagespflege „Mainterrasse“ Ludwigstraße 29 Tel. 06181 9883585 info@mainterrasse.de, steinheimer.tagespflege@mainterrasse.de www.mainterrasse.de
Hanau	Tagespflege Kremer im Wohnstift Hanau Lortzingstraße 5 Tel. 06181 92120 tagespflege@kremer-ahk.de, info@kremer-ahk.de, www.pflegedienst-kremer.de
Langenselbold	Seniorenwohnpark Kinzigau Gelnhäuser Straße 41 Tel. 06184 904-0 info@seniorenwohnpark-kinzigau.de, www.senioren-kinzigau.de
Maintal	DRK Seniorenzentrum Wohnen und Pflege im Alter Am Frauenstück 3 Tel. 06109 606-3 info@seniorenzentren-maintal.de, www.seniorenzentren-maintal.de
Nidderau	Tageszentrum Burg Wonnecken Schlossbergstraße 7 Tel. 06187 907800 tageszentrum@lebenswert-mkk.de, www.alzheimer-mkk.de
Ronneburg	Tagespflege Kremer, Haus Ronneburg Am Festplatz 7 Tel. 06183 92857-0 oder 06184 9947701 haus.ronneburg@apz-mkk.de, info@kremer-ahk.de, www.pflegedienst-kremer.de
Schlüchtern	MOBIL, Tagespflege Am Elmacker 1 Tel. 06661 919660 pflege@mobil-mat.de, www.mobil-mat.de
Sinnatal	Tagespflege Pedos@Home Im Flur 11 Tel. 06665 918683 info@pflegeteam-seifert.de
Steinau	DOREA Pflegeheim Steinau Sachsenstraße 38 Tel. 06663 91237-0 info@doreafamilie-steinau.de, www.doreafamilie.de

Hastanede Geçici Bakım

Kanun koyucu, hastanede geçici bakım konusunu temmuz 2021 tarihinde kabul edilen bir kanunla düzenlenmiş, bu konu için SGB V kanununa § 39 e şıkkı eklenmiştir. Şayet bir insanın hastane tedavisi sonunda taburcu olmasına müteakip evde hasta bakımı, kısa süreli bakım hizmeti, tıbbi rehabilitasyon ihtiyacı varsa ve bu hizmet taburcu olacağı tarihe kadar hazırlanamamışsa, kişinin bakımına on günü geçmemek kaydıyla hastanede devam edilebilir. Bu hizmet her hastane tedavisinden sonra alınabileceği için yıllık gün sayısı ile sınırlandırılmamıştır. Hastanede geçici bakımın masrafları hastalık sigortası tarafından karşılanır. Geçici bakımın, hasta tedavisinin yapıldığı hastanede olması şarttır. Geçici bakım süresince tedavinin gerçekleştirildiği hastane kişinin ilaçlarını, tedavide gerekli olan diğer yardımcı malzemeleri hazır bulun-

durur, genel bakımını ve tedavisini sağlar, yatak ve beslenme ihtiyaçlarını karşılar. Özel durumlarda, doktorluk hizmetleri de devam eder. Yine sigortalının taburcu olduktan sonra aktif yaşama dönebilmesi, mümkünse bağımsız ve mobil olabilmesi için gerekli geçiş tedavileri uygulanır. Yasalarla düzenlenmiş olan hastaneden taburcu oluş yönetimi çerçevesinde ilgili görüşmeler yapılır. Bunun için hastanenin sosyal hizmetler ve bakımda geçiş dönemi hakkındaki danışmanlık hizmetlerinden de yararlanır. Bakım Sigortasının mali yardımları hakkındaki sorular, danışmanlık hizmetleri ve ihtiyaç duyulan yardımlar için Bakım Kasalarının veya Bakım Destek Merkezlerinin görevlilerine başvurulabilir.

Hayatın son bölümünde Refakat

Palyatif bakım kelimesinin anlamı, yaşadıkları ev ortamında çok ağır hasta ve ölüm safhasına girmiş bireylere ve onlara bakan yakınlarına bu dönemde destek vermektir. En ön plandaki amaçlar hastanın hayat standartlarının korunması, iyileştirilmesi ve hastalık belirtilerinin kontrolleridir. Bu aşamada özel mesleki uzmanlıklar sayesinde, sıkıntı veren, genellikle karmaşık olan hastalık belirtileri; örneğin doğal tedavi yöntemleri, dini ve psikolojik destek gibi tamamlayıcı tedbirler de dahil olmak üzere uygulanarak tespit ve tedavi edilir. Bu dönemdeki bakım hizmetleri hasta ve yakınlarının onay ve izinleri alınarak hastanın belirttiği istekleri ve şekillerde yerine getirilir. Tedavi esnasında bir tıbbi vasiyetnemenin veya tedbir mahiyetinde önceden hazırlanmış olan bir vekaletnamenin mevcudiyeti faydalıdır. Hastalık Sigortasının masrafların üstlenilmesi için ev doktoru, uzman doktor veya hastaneden alınacak reçete mahiyetindeki bir formun (Formular 63) düzenlenmesi şarttır. Bu doktor tavsiyesi, reçete, kısa bir zaman dilimi için geçerlidir. Bu yüzden, kabul ve bakım konusunda sonradan mağdur olmamak için, ilk önce gezici bir palyatif bakım ekibi ile temas kurulması tavsiye olunur. Palyatif hizmetler daima, zaten devam eden ev doktoru ve uzman bay ve bayan doktorların tedavilerine ilave bir tedavi hizmetidir. Vücut bakımı hizmetleri ve diğer bakım etkinlikleri için bir bakım servisi görevlendirilmelidir.

Main-Kinzig-Bölgesindeki uzmanlaşmış gezici palyatif bakım hizmetleri (SAPV) Hanau ve Bad Soden-Salmünster'de büroları olan „Palliative Care Team Hanau GmbH“ müessesesi tarafından üstlenilmektedir. Hayatlarının son demelerini yaşayan bireyler için bu tip özel bakım hizmetleri kanuni hastalık sigortalarının mevcut hükümlerine ilave olarak § 37b SGB V yasasıyla düzenlenir. Evde bakım sağlanamadığı hallerde hastanın yatılı olarak mevcut iki Hospis'ten – son yolculuğa hazırlık evlerinden birinde yer bulunması ve oraya kabulü söz konusudur. Hospise kabul için bir doktor havalesi gereklidir. Masraflar hastalık sigortası tarafından karşılanır. Ağır bir hastaya veya ölmek üzere olan birine refakat eden kişilerin en kısa zamanda yardım ve refakat istemeleri yerinde olur. Main-Kinzig-Bölgesinde 2002 yılından beri bu konuda özel eğitilmiş birçok uzman görevlileri olan Palyatif hastalara yardım ve desteleme derneği – Förderverein Palliative Patientenhilfe e.V. – faaliyet göstermektedir. Hastanın son yaşam devresindeki çok yönlü bakıma hep birlikte refakat eden tarafların bir an önce biraraya gelebilmesi için gerekli müracaatlar erkenden yapılmalıdır. Böylelikle Main-Kinzig-Bölge idaresi, Almanya'da çok ağır hasta ve ölmekte olan bireylerin refakati ile ilgili antlaşmayı da desteklemektedir.

Palyatif bakım – Hayatın son dönemine eşlik etme

Yer/Bölge	Müracaat bilgileri
Bad Soden-Salmünster	Dependance des Palliativ Care Teams Hanau Rückmühlenweg 1 Tel. 06181 1895230 info@palliativteam-hanau.de, www.palliativteam-hanau.de
Bad Soden-Salmünster	Erika-Pitzer-Krebsberatungsstelle der Hessischen Krebsgesellschaft e.V. Parkstraße 7-9 Tel. 06056 91420 epk@krebsberatung-hessen.de www.krebsinformationsdienst.de/service/adressen/krebsberatungsstellen.php
Biebergemünd	Pfarrrei Sankt Peter und Paul Wirtheim Kirchstraße 10 Tel. 06050 7153 Notfälle: 0151 55987300 Peter-und-Paul-Wirtheim@pfarrei.bistum-fulda.de www.bistum-fulda.de/wirtheim/Pfarrei/Pfarrteam.php

Yer/Bölge	Müracaat bilgileri
Birstein	Ev. Kirchengemeinde Birstein Kirchstraße 5 Tel. 06054 401 pfarramt.birstein@ekkw.de www.ev-kirchengemeinde-birstein.de/Beratung-Hilfe/Sterbe/Trauerbegleitung
Erlensee	Café auf Zeit Rodenbacher Straße 8 Tel. 0174 3828226 www.ev-kirche-erlensee.de
Freigericht	Arbeitsgemeinschaft Hospizdienst (AGH), Ortsgruppe Freigericht Tel. 06181 92335-31 agh@caritas-mkk.de, maria.iffland@caritas-mkk.de www.hospizdienst-hanau.de
Gelnhausen	SEKOS Selbsthilfekontaktstelle Bahnhofstraße 12 Tel. 06051 4162, -4163 sekos-gelnhausen@t-online.de, www.sekosgelnhausen.de
Gelnhausen	Caritas Beratungsstelle Holzgasse 17 Tel. 06051 92450 beratungsdienste@caritas-mkk.de, ingo.bischoff@caritas-mkk.de www.beratungsdienste-mkk.de
Gelnhausen	St. Elisabeth Hospiz Kinzigtal Holzgasse 23 Tel. 06051 915470 frank.hieret@hospiz-gelnhausen.de, www.hospiz-gelnhausen.de
Gründau	Malteser Hilfsdienst e.V. im Main-Kinzig-Kreis An der Sportanlage 16 Tel. 06051 929-360, -380 main-kinzig-kreis@malteser.org, www.malteser-fulda.de
Hanau	Palliativ Care Team Hanau Breslauer Straße 10 Tel. 06181 1895230 info@palliativteam-hanau.de, www.palliativteam-hanau.de
Hanau	Zentrum für Trauernde Rhönstraße 8 Tel. 06181 4289844 info@trauern-warum-allein.de, werner.gutheil@trauern-warum-allein.de, www.trauern-warum-allein.de

Yer/Bölge	Müracaat bilgileri
Hanau	„Café für Trauernde“ VMLS – Wohnanlage auf der Aue Philippsruher Allee 14 Tel. 06181 2902115 hospizdienst@vmls-hanau.de, www.vmls-hanau.de
Hanau	Hospiz Louise de Marillac Nußallee 30 Tel. 06181 507050 hospiz@sozialwerke.de, www.hospiz-louise-hanau.de
Hanau	Arbeitsgemeinschaft Hospizdienst AGH Im Bangert 4 Tel. 06181 923-3531 agh@caritas-mkk.de, annette.boehmer@caritas-mkk.de www.hospizdienst-hanau.de
Hanau	Muslimischer Arbeitskreis Hanau Brandenburgstraße 39 Tel. 0173 3113467 oder 0178 1753293 behluel.yilmaz@gmail.com, www.mah-hanau.de
Hanau	Leben auf Zeit, Palliativ- und Hospizberatungsstelle Im Bangert 4 Tel. 0800 2080044 beratung@leben-auf-zeit.de, www.leben-auf-zeit.de
Hanau	Palliativkultur und Hospiz der VMLS Martin-Luther-Anlage 8 Tel. 06181 2902-1320 hospizdienst@vmls.de, kerstin.slowik@vmls.de www.vmls.de/palliativkultur-und-hospiz
Hanau	Förderverein Palliative Patientenhilfe e.V. Am Frankfurter Tor 25 Tel. 0174 2060584 info@pph-hanau.de, www.pph-hanau.de
Jossgrund	Offene Trauergesprächsrunde Hospiz und Trauerarbeit Malteser im Bistum Fulda An Vierzehnheiligen 9 Tel. 0661 86977250 hospizzentrum.fulda@malteser.org, www.malteser-fulda.de/angebote-und-leis-tungen/hospizdienste-und-trauerarbeit/trauerbegleitung.html
Langenselbold	Ambulanter Hospizdienst der Vereinten Martin Luther Stiftung und Ev. Kirchengemeinde Langenselbold Neugasse 1 Tel. 06181 2902-1320 oder 06184 63281 hospizgruppe@mhs-hanau.de, www.langenselbold-evangelisch.de

Yer/Bölge	Müracaat bilgileri
Nidderau	Trauercafé Hoffnungsschimmer im Familienzentrum Gehrener Ring 5 Tel. 06187 23489, 0176 70904380, 06187 994038, 06187 299-155, christiane.marx@nidderau.de, www.nidderau.de Ökumenische Hospizgruppe Nidderau Hofhausstraße 13 Tel. 06187 23581 hospizgruppenidderau@gmail.com
Rodenbach	Betreuungsverein Main-Kinzig e.V. Am Altenzentrum 1 Tel. 06184 5715 h.hann@betreuungsverein-mk.de, www.betreuungsverein-mk.de
Schlüchtern	Hospiz- und Palliativdienst der Malteser im Bistum Fulda Tel. 0661 86977-250
Wächtersbach	Praxis Bonin Birkenstraße 26 Tel. 06053 7003624 info@praxis-bonin.de, www.praxis-bonin.de
Überregional	PalliativNetz Osthessen Gerloser Weg 23a Tel. 0661 2500675, info@palliativnetz-osthessen.de www.palliativnetz-osthessen.de Café Hoffnungsschimmer „Die Brücke“ Lohrer Straße 37 Tel. 06181 4289844 info@trauern-warum-allein.de Hospizgruppe Malteser Hilfsdienst Schumannweg 1 Tel. 06023 7614 malteser@hospiz-alzenau.de www.alzenau.de

BAKIM VE SAĞLIK

“Palliative Care Team Hanau” kendini tanıtıyor

„Güne daha fazla hayat hediye etmek“

- Cicely Saunders -

Hanau Palyatif Ekibi çok ağır hastalıklar geçiren ve tekrar bir hastaneye götürülmek istemeyen, artık hayatlarının son dönemini evlerinde geçirmeyi arzulayan insanlara tıbbi uzmanlaşmış gezici palyatif bakım hizmetleri (SAPV) sunan bir servistir. Profesyonel SAPV-Ekibi, yüksek uzman bay ve bayan palyatif doktorlardan, uzman palyatif bakım elemanlarından ve büro görevlilerinden oluşan bir ekiptir ve hastalarla kendi ev ortamlarında ilgilenmektedir. Tedavileri yapılan ağır hastalıklara, örneğin her türlü kanser hastalıkları, ağır kalp ve akciğer hastalıkları, son dönem şeker hastalıkları ile ağır merkezi sinir sistemi hastalıkları olan Alzheimer, Bunama, Morbus Parkinson ve yine merkezi sinir sistemini tahrip eden Amyotrophe Lateralsklerose (ALS) sayılabilir. Kuvvetli ağrılar, nefes alma güçlükleri ve aşırı korku, huzursuzluk ve endişelenme gibi rahatsızlıklar nedeniyle, evde acil bir vaka veya bir kriz oluşması halinde, Palyatif ekibi hizmet veriyorsa hastanın bir hastaneye yatması gerekmez. Özel gezici palyatif bakım hizmetleri (SAPV) ekibindeki görevlilerin sundukları seçenekler sayesinde hayatı kısaltan bir hastalığın en ağır belirtilerini ev ortamında hafifletmek mümkündür. Erkek ve kadın bir hasta, ağır bir hastalık nedeniyle hastanede uzun süren tedavilerinin devamında ve sonrası artık tek bir arzularının kaldığını hissedebilirler „ben artık kendi evimde olmak istiyorum“. Belki Kemoterapi ve modern tedavi metodlarının hiç bir etkilerinin kalmadığı, onlara artık tahammül edilemediği veya hastalığın önüne geçilemediği durumlar olabilir. Bu hallerde „Sizin için elimizden gelen herşeyi yaptık, artık yapılacak bir tedavi yöntemi kalmadı“ gibi ifadeler duyan hastalar yalnızlık ve terk edilmişlik duygularına kapılırlar. Fakat işte bu safhada özel gezici palyatif tedavi yardım edebilir.

Acı ve rahatsızlıkları azaltan ve onlara iyi gelen Terapi imkanları mevcuttur. „Palliativ“ kelimesi veya „Palliation“ kavramı latince gelen „pallium“ kelimesinden üretilmiş olup, „Manto“ anlamındadır. Burada ifade edilmek istenen anlam, çok ağır hasta bireylerin koruyucu bir „mantoya“ sarılarak ızdıraplarını dindirmektir. Burada sonuç, bayan ve bay hastaların ilgi merkezinde oldukları, terapilerin bir bütün olarak uygulanmasıdır. Bu yaklaşımla hastalığın; vücut, ruh, sosyal yaşam ve dini-kültürel yönleri, özel belirtileri hep beraber bir bütün olarak dikkate alınır ve gözetilir. O aynı zamanda kadın ve erkek hastalara her halikarda şevkat, özen, saygı ve anlayışla yaklaşır. Palyatif tedavilerdeki bu genel tavır Hanau palyatif ekibinin motivasyonu ve her günkü uygulamalarının yolunu çizen bir kılavuz ilkesidir. „Palliativ“ terimi vefat, ölmek ve geriye az kalan bir yaşama dönemini çağırıştır. Bu mana bazı bireyleri tedirgin edebilir. Bazı kimseler ise bu keli-



meyi tanımadıkları için ne anlama geldiğini de bilmez. Birçok defa „palliativ“ kelimesinin manasının illaki ölüm olmadığı, bilakis çok ağır hastaların tedavilerine temelden bambaşka bir genel yaklaşımla çare bulmak olduğu bilinmiyor. Hanau Palliatif ekibi gibi SAPV-Ekibi ağır bir hastalıktan muzdarip bay ve bayan hastaların, yaşam kalitelerini korumak ve artırmak, hayatlarının bu son döneminde hastaların ve yakınlarının bağımsızlığını kuvvetlendirmek amacıyla bu zor zaman diliminde onlara refakat etmeyi kendilerine vazife bilmektedir. Hanau Palliativteam her yıl takriben 900 kadar, Main-Kinzig-Bölgesinden kendi evinde, bir bakım evinde yaşayan veya Hanau, Gelnhausen, Alzenau ve Roggau'da bulunan Hospislerde kalan insanlarla ilgilenmektedir. Ekibimiz Özel eğitim görmüş bayan ve bay doktorlardan eğitilmiş palyatif ve bakım elemanlarından oluşmaktadır. Onlara aroma terapistleri, yara tedavi uzmanları ve daha başka uzmanlık alanlarında yetiştirilmiş uzman elemanlar da eşlik etmektedir. Bunlara ayrıca, tedavide görev alan kanser psikolojisi, dini rehberlik ve gönüllü hospis refakatçiliği elemanlarından oluşan bir hizmet ağı da dahildir. Hanau Palliatif ekibi yılda takriben 5.000 ev ziyaretleri için 98.000 km yol katetmekte, ekibe bayan ve bay hastalarla onların yakınları yılın her 365 günü ve yirmidört saati bir telefon yardım hattı üzerinden aralıksız ulaşmaktadır. Hastalara haftada bir düzenlenen ev ziyaretleriyle yoğun bir refakatçilik hizmeti sunulmaktadır. İlaçlar bireysel ve güncel duruma ayarlanmaktadır. Gerekli görülen tüm tıbbi yardımlar sağlanmaktadır. Hasta yakınlarına kolay palyatif önlemlerle nasıl hastanın ağrılarını dindirebilecekleri hakkında rehberlik ve danışmanlık hizmeti verilmektedir.

Acil durumlar ve krizler bertaraf edilir. Ekib, bayan ve bay hastaların tıbbi konularda her zaman ulaşılabilirliği bir medikal refakatçi olup, amacı hastanın yaşam kalitesini artırmak ve bağımsızlığını korumak, hayatın son döneminde onların tıbbi arzularını yerine getirmektir.

Hanau palyatif ekibine müracaatlar hastanın bir ev doktoru, bir uzman doktor veya hastanenin bir uzman doktorunun SAPV ekibine havalesi ile yapılabilir.

Hastalar kendisi ve yakınları da doğrudan Hanau palyatif ekibini arayarak, sekreterlik bürosu üzerinden haftanın iş günlerinde saat 9 dan 16.30 kadar başvurularla ilgili bilgileri edinebilirler.

Bir randevu tarihinin ayarlanmasından sonra başvuruyu yapan kişinin evine bir ekip gelerek bundan sonraki safhalarda ne yapılacağı, mevcut imkanlar ve özel palyatif tedavi ihtiyacı hakkında konuşulur.

Kabul şartları yerine gelmişse, bakım ekibi hastanın tedavisine başlar. Tedaviye başlamanın gerekli şartları arasında ilerlemiş ve ilerlemekte olan, hayati tehlike yaratan hastalıktan dolayı oluşan ağır ağrılar, aşırı tedirginlik duygusu, huzursuzluk veya nefes alma güçlüklerinin yüksek düzeyde ortaya çıkmasıdır. İlave olarak hastanın kararlılıkla mümkünse kendi evinde tedavi edilmeyi arzu etmesi, artık hastaneye sevk edilmek istememesi gerekir. Hanau Palyatif ekibinin yürüttüğü tedavinin masrafları kanuni hastalık sigortaları tarafından karşılanır; bu genellikle özel sigortalar için de geçerlidir.

Palyatif hekimlik, geleneksel terapilerin, tedavi denemelerinin ve en son çare olarak uygulanan tedavilerin biterek hastanın yoğun bakım istasyonuna inmesi durumlarında başlar.

Artık yaşam kalitesi hayatı uzatmaya yönelik tedavilere göre daha ağır basıyorsa, bayan ve bay hastalar kendi evlerinde sakin ve saygın bir ölümü arzu ediyorsa, çoğu zaman tekrardan külfetli hastane ortamına gerek yoktur. Bunun için birçok ağır kararların alınması gerekecektir.

Hastanede hayatı her ne pahasına olursa olsun uzatmak için uygulanan yoğun bakımlı tedavilerden vazgeçme kararı almak, kolay bir şey değildir. Ama bir palyatif bakım hizmeti çerçevesinde ağrıları ev ortamında hafifletme imkanı olduğunda ve birey kendi evinde iyi bir zaman geçirebiliyorsa, kısa bir süre sonra doğru kararın verildiği hissi ağır basacaktır.

Çünkü, böyle zor zamanlarda, doktorluk, hastabakıcılık ve tıpta palyatif tedavinin öncülüğü gibi birçok mesleği aynı zamanda yürüten Cicerly Saunders'in sözleri geçerlidir: „Güne hayat vermek, hayata daha fazla gün vermektен hayırlıdır“.

PALYATİF TEDAVİ HİZMET EKİBİ HANAU

Hanau Palyatif Tedavi Hizmet Ekibi, Main-Kinzig-Bölesindeki iki bürosuyla faaliyet göstermekte olup, böylelikle tüm bölge sınırları içinde yaşayan ağır ve en ağır hastalarla onların yakınlarının hizmetine amadedir.

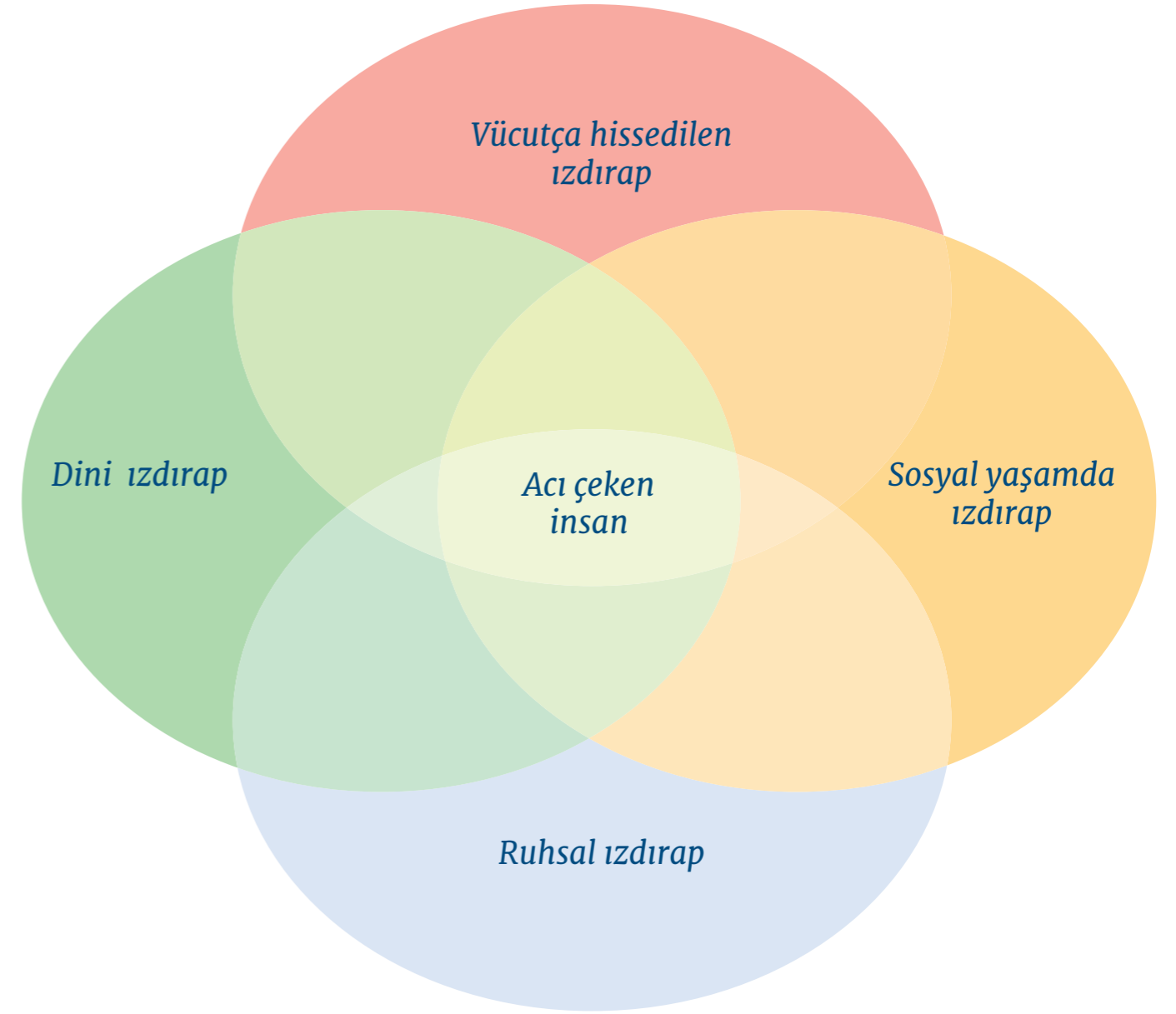
Büro Bad Soden-Salmünster
Rückmühlenweg 1
63628 Bad Soden-Salmünster

Büro Hanau
Breslauer Straße 10
64452 Hanau

Telefon: 06181-189-5230 (Mo-Fr 8:00 – 16:30 Uhr)
Fax: 06181-189-5232
Email: info@palliativteam-hanau.de

Weitere Informationen unter :
www.palliativteam-hanau.de

Yukardaki telefon numaraları Hanau ve Bad Soden-Salmünster şubelerinin ortak numaralarıdır.



Palyativ tedavide esas alınan dört boyutlu model

TAVSİYE

İlgi duyan hemşerilerimize, ölmek üzere olan bireyler için hayatlarının son döneminde ne yapılabileceğinin öğretildiği „Son yardım Kursları“ vardır

letzte Hilfe Kurse
www.letztehilfe.info



Evlerde sunulan yardımlar

„Ona başka bir kişi tarafından armağan edilen bir sevinci fark eden insan, kalbinde derin bir hayranlık duygusu hisseder.“

– Hildegard von Bingen –

Bir kişi ne kadar yaşlı olursa olsun: sosyal ilişkileri onun için büyük bir anlam taşır. Onlar sayesinde insan dayanışma, duygusal destek, ve aynı zamanda, ihtiyaç halinde, fiili yardım görürler.

Oturulan mahallin büyük bir önemi vardır. Günlük küçük yardımlar komşular arasındaki karşılıklı dayanışmayı ve sosyal ilişkileri kuvvetlendirir, yaşamı kolaylaştırır. Lakin ne aile fertleri ne de komşular daima hazır bulunurlar.

Kim sıhhatli ve kısıtsız hareketli ise yaşamını kendi arzularına uygun bir tarzda sürdürebilir. Ama bakıma muhtaç kişiler veya engelliler için, örneğin: resmi dairelere veya doktora gitmek, reçetelerdeki ilaçları eczaneden temin etmek, ev işlerini

halletmek ve günlük sıcak yemek ihtiyaçlarını karşılamak gibi işler, aşılması mümkün olmayan engelleri teşkil edebilirler. Bu duruma karşı çare olarak, yaşanan yerde oluşturulan, iyi çalışan bir iletişim ve yardım ağının kolay erişilebilen, şahsi yardımları çok önemlidir.

EVLERDE SUNULAN YARDIMLAR

Bakım yükünü hafifleten hizmetler

Bölgede yaşayan bakıma muhtaç bireylerin çoğu alışık oldukları ev ortamında yaşamayı, günlük yaşamlarını imkanları dahilinde kendi başlarına düzenlemeyi ve sosyal ilişkilerini devam ettirmeyi arzu ediyorlar. Günlük yaşamı desteklemek için sunulan hizmetler bu arzunun yerine getirilmesini kolay-

laştırmakta ve ilave olarak bakımı üstlenen yakınların yükünü hafifletmeye yaramaktadır.

Evde bakılan bakıma muhtaç bireyler ayda 125 Euro'ya kadar yardım alma hakkına sahiptirler. Bu yardım miktarı amaca bağlı olarak, kalite güvenceli hizmetler için kullanılmak kaydıyla verilmektedir. Bakım kasasından bir geri ödeme yapılabilmesi için alınan hizmetlerin Hessen Eyaleti Bakım Desteği Yönetmeliğinde (PflUV) belirtildiği gibi bölgenin bu konuda yetkili daresi tarafından onaylı olmaları gerekmektedir.

Günlük yaşamı destek hizmetleri şunlar olabilir:

- Özellikle, genel ve özel bakıma muhtaç guruplara veya ev ortamında bireylere verilen bakıma, usta bakıcıların rehberliğinde gönüllü hizmet veren bayan ve bay bakıcıların görevlendirildiği hizmetler (Bakım hizmetleri),
- Bakıcı sıfatıyla hizmet veren aile fertleri veya benzeri özellikteki yakınlarının yüklerini hafifletmek ve onlara danışmanlık desteği sağlamak için alınan hizmetler

(Bakıcıların yüklerini hafifleten hizmetler),

- Bakıma muhtaç bireylerin günlük yaşamlarındaki genel ve bakımlarıyla ilişkili özel sorunlarının ve ihtiyaçlarının giderilmesinde, özellikle ev işlerinin yapılmasında, veya ihtiyaç duydukları yardımların bireysel sorumlulukla organizasyonlarında destek sağlamak için alınan hizmetler (Günlük yaşamı kolaylaştıran hizmetler).

Aşağıda günlük yaşamı destekleyen hizmet sunucular sıralanmıştır. Lütfen onlara, sundukları hizmetlerin bakım kasalarının karşılanıp karşılanmadığını sorunuz.

Ev işleri yönetimi, şahsi yardımlar

Yer	Hizmet veren kuruluş	Hizmet bölgesi
Bad Orb	Helfende Hände - Service für Senioren und ihre Familien, Frau Romy Brandes Taunusstraße 4 Tel. 06052 918844 brandesromy7@gmail.com	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Flörsbachtal, Jossgrund, Steinau
Erlensee	SHK Service gGmbH Selbsthilfe Körperbehinderter Hanau/Gelnhausen e.V. Frau Karolin Hildmann Am Rathaus 65b Tel. 0172 5203121 k.hildmann@selbsthilfe-erlensee.de	Main-Kinzig-Kreis
Maintal	HW Hilfswerk GmbH & Co. KG Herr Thorsten Doleczik Wilhelm-Röntgen-Straße 11 Tel. 0162 3328368 thorsten.doleczik@hilfswerk.de www.hilfswerk.de	Main-Kinzig-Kreis
Freigericht	Leben wir los e.V. Herr Daniel Hess Bergstraße 11 Tel. 06055 9394286 hessenistsozial@web.de www.hessenistsozial.de	Main-Kinzig-Kreis
Friedberg	Euphoria e.K. Yüksel Özcelik Barbarastrasse 8 Tel. 06031 6842725 info@pfliegewetterau.de	Main-Kinzig-Kreis
Gelnhausen	Sozialwerk Haushalt und Familie Hessen e.V. Frau Schneider Leipziger Straße 48 Tel. 06051 470203 gelnhausen@sozialwerk-hessen.de www.sozialwerk-hessen.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Bruchköbel, Erlensee, Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Hasselroth, Langenselbold, Linsengericht, Maintal, Schöneck, Wächtersbach
Gründau	Cardes Haushaltsservice Frau Carde Pöttgen Schwalbenrain 1 Tel. 06058 8990, 0170 7924750 info@chhs.de www.cardes-haushaltsservice.de	Gelnhausen, Gründau, Hanau, Wächtersbach

Yer	Hizmet veren kuruluş	Hizmet bölgesi
Linsengericht	Christliche Tagesbetreuung Frau Evelyn Frech Vogelsbergstraße 3 Tel. 0177 5046237 ctbhoffnung@mnet-mail.de www.ctbh.jimdosite.com	Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Linsengericht
Neuhof	Einkaufsbienne UG Frau Tina Hack Weinstraße 8 Tel. 0151 29904789 einkaufsbienne@gmail.com www.einkaufsbienne.net	Brachtal, Schlüchtern, Sinntal, Steinau
Nidderau	MPM Betreuen Zuhause Frau Pulina Mathein Postfach 1123 Tel. 06187 991175 info@mpm-betreuen-zuhause.de www.mpm-betreuen-zuhause.de	Bruchköbel, Erlensee, Hammersbach, Hanau, Maintal, Neuberg, Nidderau, Niederdorfelden, Schöneck
	SOWieDAheim - Alzheimer Gesellschaft Main-Kinzig-Kreis e.V. Schlossbergstraße 7 Tel. 06187 20325-20 soda@lebenswert-mkk.de www.alzheimer-mkk.de	Main-Kinzig-Kreis

Ev ortamında özel bakım hizmetleri

Yer	Hizmet veren kuruluş	Hizmet bölgesi
Bad Soden-Salmünster	Caritas-Verband Main-Kinzig Frau Herpel Bad Sodener Straße 17a Tel. 06056 911644 roswitha.herpel@caritas-mkk.de www.caritas-mkk.de	Bad Soden-Salmünster, Freigericht
Erlensee	SHK Service gGmbH Selbsthilfe Körperbehinderter Hanau/Gelnhausen e.V. Frau Karolin Hildmann Am Rathaus 65 b Tel. 0172 5203121 k.hildmann@selbsthilfe-erlensee.de	Main-Kinzig-Kreis

Yer	Hizmet veren kuruluş	Hizmet bölgesi
Freigericht	Leben wir los e.V. Herr Daniel Hess Bergstraße 11 Tel. 06055 9394286 hessenistsozial@web.de www.hessenistsozial.de	Main-Kinzig-Kreis
Gelnhausen	Sozialwerk Haushalt und Familie Hessen e.V. Frau Schneider Leipziger Straße 48 Tel. 06051 470203 gelnhausen@sozialwerk-hessen.de www.sozialwerk-hessen.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Bruchköbel, Erlensee, Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Hasselroth, Langenselbold, Linsengericht, Maintal, Schöneck, Wächtersbach
Gelnhausen	Familientlastender Dienst (FED) - Behindertenwerk Main-Kinzig e.V. Hailerer Straße 24 Tel. 06051 9218-1065, -1066 fed@bwmk.org www.bwmk.de	Main-Kinzig-Kreis
Maintal	Demenzbetreuung Zuhause Seniorenberatung Stadt Maintal Frau Wendler, Frau Buld Klosterhofstraße 4-6 Tel. 06181 400-452, -365 seniorenberatung@maintal.de www.maintal.de	Maintal
Nidderau	SOWieDAheim - Alzheimer Gesellschaft Main-Kinzig-Kreis e.V. Schlossbergstraße 7 Tel. 06187 20325-20 soda@lebenswert-mkk.de www.alzheimer-mkk.de/sowiedaheim	Main-Kinzig-Kreis
Nidderau	Ingeborg Keller Frau Ingeborg Keller Tel. 06187 991246 betreuungsbuero@gmx.de	Bruchköbel, Erlensee, Hammersbach, Hanau, Langenselbold, Maintal

Guruplara bakım hizmetleri

Yer	Hizmet veren kuruluş
Bad Soden-Salmünster	Caritas-Verband Main-Kinzig Frau Herpel Bad Sodener Straße 17a Tel. 06056 911644 roswitha.herpel@caritas-mkk.de www.caritas-mkk.de
Bruchköbel	Soziale Dienste der Stadt Bruchköbel Frau Kaphingst Hauptstraße 79a Tel. 06181 709090 info@sozialesdienstbruchkoebel.de, www.sozialesdienstbruchkoebel.de
Freigericht	Leben wir los e.V. Herr Daniel Hess Bergstraße 11 Tel. 06055 9394286 hessenistsozial@web.de, www.hessenistsozial.de
Linsengericht	MHP Mobile Häusliche Pflege GmbH Herr Lebschy Länderweg 4 Tel. 06051 13667 info@haeusliche-pflegehilfe.de, www.pflege-mhp.de
Hanau	Café Auszeit - Mehrgenerationenhaus Fallbach Frau Rebentisch Reichenberger Straße 59 Tel. 06181 6686785 mgh.fallbach@hanau.de, www.hanau.de
Hasselroth	Erzählcafé Malteser Hilfsdienst e.V. Astrid Engel Alte Dorfstraße 66 Tel. 0170 7636286 astrid.engel@malteser.org, www.malteser-fulda.de
Nidderau	SOWieDAheim - Alzheimer Gesellschaft Main-Kinzig-Kreis e.V. Bewegungs- und Betreuungsgruppen in Gasthaushalten Schlossbergstraße 7 Tel. 06187 20325-20 soda@lebenswert-mkk.de, www.alzheimer-mkk.de/sowiedaheim
Maintal	Gruppen für Menschen mit und ohne Demenz, Seniorenberatung Stadt Maintal Frau Wendler, Frau Buld, Klosterhofstraße 4-6 Tel. 06181 400-452, -365 seniorenberatung@maintal.de, www.maintal.de

Yer	Hizmet veren kuruluş
Schöneck	Bewegungs- und Betreuungsgruppen - Gemeinde Schöneck Herr Ralf Ottenheim Siegmond-Strauß-Platz 1 Tel. 06187 9562-401 r.rottenheim@schoeneck.de, www.schoeneck.de
Wächtersbach	Gruppe für Menschen mit Demenz, AWO Ortsverein Herr Döppenschmitt Chatilloner Straße 83 Tel. 06053 2049 awo.waechtersbach@t-online.de

EVLERDE SUNULAN YARDIMLAR

Günün yirmi dört saatinde yardım

Bireylerin kendi evlerindeki desteğe ihtiyaçları artar ve yakınlarının gücü bunu karşılayamaz hale gelirse, 24 saat alınabilen bakım hizmetleri yardımcı olabilir. 24 saat bakım imkanı sağlayan yerel ajanslar ve bakım kuruluşları genellikle doğu avrupalı hizmet kuruluşlarıyla birlikte çalışmaktadırlar. Avrupa Birliğinin doğuya genişlemesinden sonra artık bakım doğu avrupa ülkelerinden şirketlerin Almanya'ya bakıcı göndermelerine müsaade edilmektedir. Bu bakıcıların kendi ülkelerinde vergi ve sosyal güvenlik katkı payları ödeyerek istihdam edildikleri A1-Avrupa Birliği formlarıyla kanılanabilmektedir.

24 saat bakım hizmetine ihtiyaç duyan bireylerin dikkat etmeleri gereken bir husus, doğu avrupadan gelen bakıcı yardımcılarının eğitimli hemşireler, hastabakıcılar ve yaşlı bakım uzmanları olmadıkları, daha ziyade ev işlerinde ve bireylere

refakat eden yardımcı kişiler olduğudur. Bu yardımcıları hijyenik vücut temizliği ve tuvalete getirip götürme veya kaldırma ve yatağa yatırma gibi bazı bakım hizmetlerinde yardım faaliyetlerini üstlenebilirler. Onların yasal sağlık sigortalarının öngördüğü reçete gerektiren bakım faaliyetlerini uygulamaları yasaktır. Bu faaliyetlere ilaç vermek veya yaraların pansu-manını yapmak da dahildir. Bu tür bakım faaliyetleri yalnızca yerel bakım hizmeti veren kuruluşlarca yapılabilir.

24 saat bakıcıları için farklı çalıştırma ve finansman modelleri mevcuttur. Bu konuda daha detaylı bilgileri ve hizmet veren kuruluşların bir listesini Main-Kinzig-Bölge İdaresinin Yaşlılıkta Yaşam "Leben im Alter" internet sitesinde bulabilir veya Bakım Destek Merkezinden sorabilirsiniz.



TAVSİYE

Sadece birkaç bakım servisinin 24 saat hizmet veren personeli mevcuttur. Burada bakım kasalarından kombine yardımlar (26. Sayfaya da bakınız) talep edilebilir. Bu konuda da daha fazla bilgi Bakım Destek Merkezlerinden alınabilir.

EVLERDE SUNULAN YARDIMLAR

Sabit yerlerde öğle yemeği servisi

Bilhassa bireyler sık sık yalnız kalıyorlarsa, toplulukta yenilen yemeklerin tadı daha güzeldir. Bu nedenle birçok kişi öğle yemeklerini diğer bireylerle birlikte yemeyi arzu etmektedir. Bu nedenle Main-Kinzig-Bölgesindeki bazı kuruluşlarca sabit yerlerde öğle yemeği servisi verilmektedir. Yemek saatleri ve oraya müracaat şartları veya yemekleri sıcak tutan kaplarda alma imkanları hakkındaki bilgiler, hizmet

veren kuruluşlarca sunulmaktadır. Mali imkanları kısıtlı bireyler için yardımlar mevcuttur. Daha fazla bilgi Yaşlılıkta Yaşam „Leben im Alter“ çalışma gurubundaki bayan ve bay görevlilerden 06051 85-48114 numaralı telefonda alınabilir.

Sabit yerlerde öğle yemeği servisi

Yer/Bölge	Müracaat bilgileri
Birstein	Ev. Altenhilfzentrum Birstein Rosengarten 2 Tel. 06054 421 info@birstein-gesundbrunnen.org, www.birstein.gesundbrunnen.org
Bruchköbel	AWO Sozialzentrum Bruchköbel Hauptstraße 113 Tel. 06181 979630 bruchkoebel-post@awo-hs.org, www.awo-bruchkoebel.de
Gelnhausen	Pflegeeinrichtungen Schloss Meerholz Hanauer Landstraße 2-10 Tel. 06051 6009142 bettina.stadtlaender@schloss-meerholz.de, www.schloss-meerholz.de
Gelnhausen	Vereinte Martin Luther Stiftung „Luther Bistro“ Colemanpark Gelnhausen Franklinstraße 7 Tel. 06051 9166159 scg-bistro@vmls.de, www.vmls.de
Großkrotzenburg	Seniorenheim Theresa GmbH Hanauer Landstraße 71 Tel. 06186 917412 info@seniorenheim-theresa.com, www.seniorenheim-theresa.com
Hanau	Alten- und Pflegezentren des Main-Kinzig-Kreises GmbH „Stadtteilzentrum an der Kinzig Bistro“ Rückertstraße 3 Tel. 06181 50874-00 stadtteilzentrum.hanau@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de

Yer/Bölge	Müracaat bilgileri
Hanau	Alten- und Pflegezentren des Main-Kinzig-Kreises „Wohnstift Hanau Bistro“ Lortzingstraße 5 Tel. 06181 802-0 wohnstift.hanau@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Hanau	Domicil Seniorenpflegeheim Am Schloßgarten Nordstraße 63 Tel. 06181 9684-0 info@domicil-amschlossgarten.de, www.domicil-seniorenresidenzen.de
Hanau	Vereinte Martin Luther Stiftung „Bernhard Eberhard Bistro“ Röderstraße 1 Tel. 06181 3005-442 abe-bistro@vmls.de, www.vmls.de/bistros-und-catering/
Hanau	Vereinte Martin Luther Stiftung „Luther Bistro“ Martin-Luther-Anlage 8 Tel. 06181 2902-160 mla-catering@vmls.de, www.vmls.de/bistros-und-catering/
Hanau	Vereinte Martin Luther Stiftung „Auf der Aue Bistro“ Philippsruher Allee 14 Tel. 06181 42870-707 aue-bistro@vmls.de, www.vmls.de/bistros-und-catering/
Hasselroth	Bürgerbegegnungsstätte „Alte Schule“ Bodo-Käppel-Platz 1 Tel. 06055 8806-0 rathaus@hasselroth.de, www.hasselroth.de
Maintal	DRK-Seniorenzentrum Wohnen und Pflege im Alter in Maintal gGmbH Am Frauenstück 3 Tel. 06109 606-3 info@seniorenzentren-maintal.de, www.seniorenzentren-maintal.de
Nidderau	Seniorenzentrum AGO Café & Restaurant „Diagonal“ Konrad-Adenauer-Allee 9 Tel. 06187 933-0 nidderau@alloheim.de, www.alloheim.de/pflege-nidderau
Rodenbach	Altenzentrum Rodenbach „Café & Bistro Zeitreise“ Am Altenzentrum 1 Tel. 06184 9350 www.apz-mkk.de

Yer/Bölge	Müracaat bilgileri
Schlüchtern	Vereinte Martin Luther Stiftung „Haus im Bergwinkel“ Kurfürstenstraße 19 Tel. 06661 6069-452 hib-bistro@vmls.de, www.vmls.de/bistros-und-catering/
Schöneck	Vereinte Martin Luther Stiftung „Marie von Oriola“ Wiesenu 5-7 Tel. 06051 9166-159 azb-bistro@vmls.de, www.vmls.de/bistros-und-catering/
Steinau	Seniorenhilfe Steinau e.V. Altenwohn- und Dienstleistungszentrum Am Viehhof 3 Tel. 06663 9606-0 info@seniorenhilfe-steinau.de, www.seniorenhilfe-steinau.de
Wächtersbach	AWO Sozialzentren Marie Juchacz-Haus Chatillonener Straße 81 Tel. 06053 809-0 waechtersbach-post@awo-hs.org, www.awo-hs.org



EVLERDE SUNULAN YARDIMLAR

Yemek servisi

Alışveriş yapamayacak ve yemek pişiremeyecek durumda olan veya ikisini de yapmak istemeyen birçok insan, her şeye rağmen sıcak bir öğün yemeği arzu ederler. Bu bireyler için mobil yemek, sıcak yemek veya menü servisi olarak adlandırılan özel hizmetler mevcuttur. Hazır yemekler, dondurulmuş veya sıcak olarak evin veya dairenin kapısına kadar getirilip teslim edilirler.

Bayan ve bay müşteriler genellikle haftalık veya günlük porsiyonlar arasında bir seçim yapabilmektedir. Bu konuda daha detaylı bilgilerle menü ve yemeklerin çeşitleri, servisleri sunan ilgili kuruluşlardan temin edilebilir. Belirli bir gelir sınırına ulaşamayan bireyler Main-Kinzig-Bölge idaresinin maddi yardımlarından istifade edebilirler.

Yemek servisi / Essen auf Rädern

Yer	Hizmet veren kuruluş	Teslim bölgesi
Birstein	KALINKA Pflage team Hilpertsweise 7 Tel. 06054 911188 info@kalinka-team.de www.kalinka-team.de	Bad Soden-Salmünster, Birstein, Brachtal, Steinau, Wächtersbach
Birstein	Ev. Altenhilfezentrum Birstein Rosengarten 2 Tel. 06054 421 info@birstein-gesundbrunnen.org www.birstein-gesundbrunnen.org	Birstein, Brachtal
Bruchköbel	Soziale Dienste der Stadt Bruchköbel Hauptstraße 79a Tel. 06181 709090 info@sozialesdienstbruchkoebel.de	Bruchköbel, Erlensee, Hanau, Neuberg
Bruchköbel	AWO Sozialzentrum Bruchköbel Hauptstraße 113 Tel. 06181 9796-30 bruchkoebel-post@awo-hs.org www.awo-bruchkoebel.de	
Gelnhausen	Gemeinschaft der älteren Generation Meerholz Kirchweg 1 Tel. 06051 886713 ingebecker58@gmx.de	Gelnhausen, Meerholz und Hailer

Yer	Hizmet veren kuruluş	Teslim bölgesi
Gelnhausen	Mobiler Mittagstisch „Weiße Taube“ Lützelhäuser Weg 9 Tel. 06051 4908110 zentrale@pflagedienst-wt.de www.pflagedienst-wt.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Birstein, Brachtal, Erlensee, Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Hanau, Hasselroth, Langenselbold, Linsengericht, Neuberg, Rodenbach, Ronneburg, Steinau, Wächtersbach
Gelnhausen	Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Gelnhausen-Schlüchtern e.V. Frankfurter Straße 34 Tel. 06051 4800-125 info@drk-gelnhausen-schluetchtern.de www.drk-gelnhausen.de	Bad Orb, Biebergemünd, Birstein, Brachtal, Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Hasselroth, Linsengericht, Wächtersbach
Gründau	Malteser Hilfsdienst GmbH An der Sportanlage 16 Tel. 06051 92936-0 main-kinzig-kreis@malteser.org www.malteser-gelnhausen.de	Bad Orb, Bad Soden-Salmünster, Biebergemünd, Birstein, Brachtal, Flörsbachtal, Freigericht, Gelnhausen, Gründau, Hasselroth, Jossgrund, Langenselbold, Linsengericht, Schlüchtern, Wächtersbach
Hanau	Hilfezentrale Martin-Luther-Stiftung Steinheimer Straße 1 Tel. 06181 18005-15 oder 06181 22222 ear@vmls.de www.vmls.de	Bruchköbel, Erlensee, Großkrotzenburg, Hammersbach, Hanau, Langenselbold, Maintal, Neuberg, Nidderau, Niederdorfelden, Rodenbach, Ronneburg, Schöneck
Hanau	Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Regionalverband Hanau & Main-kinzig Friedberger Straße 9 Tel. 06181 90010-50 ear.mkk@johanniter.de www.johanniter.de	Main-Kinzig-Kreis
Hanau	Mainterrasse Service GmbH Kirchstraße 4-6 Tel. 06181 6672-148 info@mainterrasse.de www.mainterrasse.de	Hanau

Yer	Hizmet veren kuruluş	Teslim bölgesi
Linsengericht	MHS Mobiler Häuslicher Service GmbH Länderweg 4 Tel. 06051 13667 mhs@haeusliche-pflegehilfe.de	Biebergemünd, Freigericht, Gründau, Gelnhausen, Linsen- gericht, Wächtersbach
Schlüchtern	Menü-Lieferung Ochs Am Linsengericht 7a Tel. 06661 4907 gabriele.ochs@googlemail.com	Bad Soden-Salmünster, Schlüchtern, Sinntal, Steinau
Sinntal	Ambulante Pflegestation Sinntal Main-Kinzig-Kliniken Pflege und Reha GmbH Michaelspfad 2 Tel. 06664 1297 ambulantepflege@mkkliniken.de www.mkkliniken.de	Sinntal, Schlüchtern
Steinau	Seniorenhilfe Steinau e.V. Am Viehhof 3 Tel. 06663 9606-0 info@seniorenhilfe-steinau.de www.seniorenhilfe-steinau.de	Bad Soden-Salmünster, Schlüchtern, Steinau
überregionale Angebote	Arbeiter Samariter-Bund ASB Regionalverband Mittelhessen Dieselstraße 9 61184 Karben Tel. 06039 8002-911 menue-service@asb-mittelhessen.de www.asb-mittelhessen.de	Bruchköbel, Erlensee, Großkrot- zenburg, Hanau, Langenselbold, Maintal, Nidderau, Niederdor- felden, Schöneck, Rodenbach

EVLERDE SUNULAN YARDIMLAR

Hemşerilik ve komşuluk yardım gurupları

Yaşanan yakın çevrede bir dayanışma, komşudan komşuya bahçe çiti üzerinden yapılan yardımlar varsa, bu ne güzel bir dayanışmadır. Bireysel bağlantı ve ilgi ile başlayan aktif girişimler zamanla derneklere dönüşüyor. Bir fikir ve arzu olarak yaşlı nesillere yardımcı amaçlayan sadece birkaç kişiyle başlayan bir atılım, zamanla iyi organize olmuş yaşlı kooperatifleri, veya komşuluk ve hemşerilik yardım gruplarına dönüş-

mektedir. Kırsal alanlarda veya şehirlerde olsun, komşuluk yardım gurupları hizmetlerini mahallede yaşayan bireylerin ihtiyaçlarına uyarlamaktadır. Böylelikle, onlar yalnızca yardıma muhtaç kişilerin başvurabileceklere bir yer olmakla kalmayıp, bireylerin sosyal faaliyetlere katılmalarını da sağlamaktadırlar.

Hemşerilik ve komşuluk yardım gurupları

Yer	Hizmet veren kuruluş
Bruchköbel	Bürgerhilfe Bruchköbel Innerer Ring 1 Tel. 06181 9398093 info@buergerhilfe-bruchkoebel.de, www.buergerhilfe-bruchkoebel.de
Erlensee	Bürgerverein Soziales Erlensee e.V. Hauptstraße 39 Tel. 06183 807835, 0162 8588383 buero@buergerverein-erlensee.de, www.buergerverein-erlensee.de
Hanau	Initiative Nachbarschaftshilfe Kesselstadt e.V. Philippstruher Allee 45 Tel. 06181 9197779 buero@nachbarschaftshilfe-kesselstadt.de, www.nachbarschaftshilfe-kesselstadt.de
Hanau	Die Steinheimer Nachbarschaftshilfe e.V. Steinheimer Vorstadt 36 Tel. 06181 610963-0 buero@die-steinheimer-nachbarschaftshilfe.de www.die-steinheimer-nachbarschaftshilfe.de
Hanau	Die Klein-Auheimer Nachbarschaftsinitiative e.V. Rathausstraße 16 Tel. 06181 6752888 nika2010@email.de, info@ni.klanaam.de, www.ni.klanaam.de
Hanau	„Aktiv in Auheim“, Nachbarschaftsinitiative Großauheim/Wolfgang e.V. Haggasse 1 Tel. 06181 575699 service@aktiv-in-auheim.de, www.aktiv-in-auheim.de/nachbarschaftshilfe
Hanau	Nachbarschaftsinitiative Mittelbuchen e.V. Sodener Straße 8 Tel. 06181 1898362 kontakt@nachbarschaftsinitiative-mittelbuchen.de, www.nabi-mibu.de
Langenselbold	Bürgerhilfe Langenselbold Rhönstraße 67 Tel. 06184 9525565, 0157 5875 4284 info@buergerhilfe-langenselbold.de, www.buergerhilfe-langenselbold.de
Schöneck	Verein für Nachbarschaftshilfe Schöneck e.V. Südliche Hauptstraße 12 Tel. 06187 91259 info@nachbarschaftshilfe-schoeneck.de, www.nachbarschaftshilfe-schoeneck.de

EVLERDE SUNULAN YARDIMLAR

Evde acil yardım telefonu

Evde Acil Yardım Telefon Sistemi kendi yaşadığınız yerde can güvenliğinize katkı sağlayabilir. Bu sistem bağlantısı, telefona takılan ilave bir araç sayesinde kolayca sağlanabilmektedir. Aracın bağlantısını, seçilen yardım kuruluşunun bir elemanı gerçekleştirmektedir. Bu araca kablosuz olarak bağlanan bir ilk yardım düğmesi, ya bileğe takılan bir bilezikte, ya da boynunuzda taşınan bir kolyede bulunur. Gerekliğinde, bu düğmeye hafif bir şekilde bastırıldığında acil ilk yardım çağrısı faaliyete geçer. Telefon hattının karşısında bulunan görevli kişi, kurulu olan hoperlörden sizinle konuşarak, problemin ne olduğunu, ne tür bir rahatsızlık hissettiğinizi öğrenmeye

çalışır. Lüzumu halinde bir ambulans çağırır. Şayet düğmeye basan kişi cevap veremiyorsa, bu durumda da bir ilk yardım ekibi gönderilir. Ev imdat yardım sistemi gece ve gündüz çalışır vaziyette olup, bilhassa yalnız yaşayan bir bireyin, acil yardıma ihtiyacı olması durumunda, bireylere kolayca yardım ulaştırılmasını sağlar. Yardıma muhtaçlık derecesi tespit edilmiş olan kişiler, mali yardım için başvuruları halinde, bu sistemin masraflarının bir kısmını geri alabilirler. Bu konuda bilgiler yetkili bakım sigortası kasaları ve bu hizmeti sunan kuruluşun görevlileri tarafından verilmektedir.

Evde acil yardım telefonu

Yer	Hizmet veren kuruluş	Hizmet bölgesi
Bad Soden-Salmünster	Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Regionalverband Hanau & Main-Kinzig Dienststelle Bad Soden-Salmünster Bad Sodener Straße 17 Tel. 06056 901978 kv.kinzigtal@diejohanniter.de www.johanniter.de/hausnotruf	Bad Soden-Salmünster, Brachtal, Birstein, Bad Orb, Biebergemünd, Flörsbachtal, Gelnhausen, Jossgrund, Linsengericht, Sinntal, Steinau, Schlüchtern, Wächtersbach
Gelnhausen	Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Gelnhausen e.V. Frankfurter Straße 34 Tel. 06051 4800221 info@drk-gelnhausen-schluechtern.de www.drk-gelnhausen.de	Gelnhausen, Schlüchtern und Umgebung
Großkrotzenburg	Arbeiter-Samariter-Bund Region Mittelhessen Schulstraße 9 Tel. 069 985444-444, 0561 7280010, 06186 7777 service@asb-hausnotruf.de www.hausnotruf.asb-hessen.de	Erlensee, Freigericht, Groß- krotzenburg, Hanau, Hasselroth, Langenselbold, Rodenbach
Gründau	Malteser Hilfsdienst GmbH An der Sportanlage 16 Tel. 06051 929360, 0800 9966001 hausnotruf.main-kinzig@malteser.org www.malteser.de/hausnotruf	Main-Kinzig-Kreis

Yer	Hizmet veren kuruluş	Hizmet bölgesi
Hanau	Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Hanau e.V. Johann-Carl-Koch-Straße 4 Tel. 06181 106-164 info@hausnotruf-hanau.de www.hausnotruf-hanau.de	Bruchköbel, Erlensee, Freige- richt, Großkrotzenburg, Hanau, Hasselroth, Hammersbach, Rodenbach, Langenselbold, Maintal, Neuberg, Nidderau, Niederdorfelden, Ronneburg, Schöneck
	Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Regionalverband Hanau & Main-Kinzig Friedberger Straße 9 Tel. 06181 9001050 hausnotruf.mkk@johanniter.de www.johanniter.de/haushotruf	Bruchköbel, Erlensee, Frei- gericht, Großkrotzenburg, Gründau, Hanau, Hasselroth, Hammersbach, Langenselbold, Maintal, Neuberg, Nidderau, Niederdorfelden, Rodenbach, Schöneck



EVLERDE SUNULAN YARDIMLAR

SOWieDAheim – Demanslı ve demans olmayan bireyler için kalite güvenceli hizmetler

Main-Kinzig-Bölgesinde şimdiye kadar sayılan hizmetlerin yanında Main-Kinzig Alzheimer Kurumunun çatısı altında çalışan, birçok ödül kazanmış özel bir hizmet daha vardır. SOWieDAheim – Evde olduğu gibi – olarak adlandırılan bir kuruluş, yakın çevrelerinde günlük yaşamlarında yardıma ve korunmaya ihtiyacı olan yaşlı bireylere hizmet veren komşulardan oluşan bir kuruluştur. O ayrıca yakınlarının bakımını kişilerin yükünü hafifletmeye de yardımcı bir hizmettir. Bakım faaliyetleri arasındaki uyum, eğitim ve kalite güvencesi, kurum uzman görevlileri tarafından sağlanmaktadır.

SOWieDAheim – Misafirlik evleri

SOWieDAheim-Misafirlik evleri, yaşlıların kendi evlerinde sunulan hizmetler için yeni bir yöntem oluşturmaktadır. Sosyal alanda gönüllü görevler üstlenen kişiler, aile ortamında kendi evlerini günlük yaşamlarında destek bekleyen insanlara açmaktadır. Birlikte geçirilen zaman, bakılan kişinin hayat hikayesine, halihazırdaki günlük yaşam tarzı ve sıhhatine, arzularına göre düzenlenmektedir. Misafirlik evlerindeki hizmetler:

- Haftanın birkaç günü dörder veya beşer saatlik hizmet
- Eğitimli iki kişi tarafından verilen hizmet
- Özel evlerde küçük gruplara verilen hizmet
- Aile ortamı
- Etkinlik, dinlenme ve hareket zamanları belli olan düzenli günlük yaşam
- Öğle yemeği, ara yemekler ve içecekler
- Günlük yaşamın gereksinimi olan faaliyetlerde destek

SOWieDAheim – Gurup Faaliyetleri

Sayıları üçten sekize kadar olan misafirler küçük gruplar halinde kamuya açık yerlerde ağırlanırlar. Buralarda onlara hoşsohbet zaman geçirme, sosyal ilişki kurma ve geliştirme imkanları sağlanır. Ana hedefler olarak, bireylerin bağımsız yaşamlarının korunması, sinir ve kasların duyarlılığının işlerliği, zihinsel yeteneklerinin ve günlük yaşamın gereksinimi olan yeteneklerinin geliştirilmesi gelmektedir. Hareketli guruplara sunulan hizmetler:

- Küçük guruplar

- Üçbuçuk veya beş saat süren ilgi ve faaliyet zamanı
- Birden fazla eğitimli bakıcılarla yürütülen meşkaleler
- Oturulan eve yakın gurup toplantı yerleri
- İçecekler ve günün saatlerine uygun yemek öğünleri
- Etkinlik, dinlenme ve hareket zamanlarının ayarlanması
- Eğitimli bayan ve bay elemanlar tarafından yönetilen özel sportif faaliyetler

Bakım hizmetlerinin masrafları doğrudan bakım sigorta kasası tarafından karşılanır. Bakım servisinin hizmetleri arasında, vücut temizliğinde yardım, yemek yedirmede yardım veya hareket kabiliyetinin korunması ile ilgili faaliyetler de bulunmaktadır. Genel olarak kurumdan alınması arzulanan hizmetler için gerekli masrafların toplam miktarı için bir ön teklif alınması tavsiye olunur. Böylelikle oluşacak masrafların miktarı ile Bakım Sigortası kasasından alınan gerçek maddi yardımla karşılaştırmak mümkün olabilir.

SOWieDAheim – Tek kişilik özel bakım

Tek kişilik özel bakım ile, günde birkaç saatlik refakat ve günlük bakım kastedilmektedir. Bu zaman zarfında kişiye yaşadığı ortamda gereken faaliyetlerde yardımlar yanında, gezintilerde veya özel vesilelerde refakat hizmetleri de sunulur. Birlikte geçirilen zamanın planlanmasında kişinin yaşam hikayesi, güncel yaşamı ve sıhhat durumuyla, bakım hizmeti verilen kişi ve yakınlarının arzuları da göz önünde bulundurulur.

Tek kişilik özel bakım hizmeti:

- Şahsen belirlenen bakım saatleri
- Özenle seçilen uygun bakım elemanları
- Eğitimli bakım elemanlarının temini
- Şahsi düzenlemeler
- Deneme ziyareti

Tüm bakım hizmetleri için geçerli olan özellikler:

- İsteğe bağlı, karşılıksız danışma
- Uzman kişilerin bulunması ve onların refakatçiliği

- Eğitimli bakım personeli görevlendirilmesi
- Getirme ve götürme hizmetlerinin sağlanmasında yardım
- Gerekli şartlar mevcutsa, tüm bu sayılan hizmetlerin masrafları bakım sigortası kasası tarafından karşılanmaktadır. İlgilenenlere gereken tüm bilgiler SOWieDAheim görevlileri tarafından verilmekte, onlar masrafların Bakım Sigortası kasasından tahsil edilmesini de üstlenmektedir.

SOWieDAheim –

Kendi evinde özel bakım

Kendi evlerinde yaşayan bakıma muhtaç kişiler sık sık başka bireylerin yardımına ihtiyaç duyarlar. Yaşlılık döneminde kişilerin kendi ev ortamlarında yaşayabilmeleri büyük önem kazanmaktadır. Yaşlanma sonucu ortaya çıkan değişiklikler nedeniyle evde günlük faaliyetler için gereken zaman da uzamaktadır. Günlük faaliyetlerde yükün hafifletilmesi hizmetle-

SOwieDAheim

“Severek görev alıyorum,

Çünkü başka insanlarla birlikte olmak hoşuma gidiyor. Sağlık durumlarının iyi olmaması, ileri yaşta olmaları gibi nedenlerden toplumsal faaliyetlere katılmayan bireyler için birşeyler yapmak istiyorum. SOWieDAheim ile bu bireyleri kendi evimde ağırlamak ve onlarla birlikte hoşça vakit geçirme imkanım oluyor. Hep birlikte konuşmak, birbirimizi dinlemek ve gülmek için vaktimiz var. Hep birlikte şarkılar söylüyor, gezintilere çıkıyor, oyunlar oynuyor ve birlikte lezzetli yemekler yiyoruz. SOWieDAheim ile faaliyetler çok çeşitli, güzel ve canlı. Ben bu faaliyetlere 14 senden beri tüm kalbimle katılıyorum.

Marianne Fischer, Linsengericht-Altenhaßlau
Betreuerin bei SOWieDAheim

rine, günlük öğün yemeklerinin temini, elbise ve çamaşırların bakımı ve temizlenmesi, evin temizliği ve derlenip toparlanması, alışveriş ihtiyacının karşılanması sayılabilir:

- Günlük alışveriş
- Basit yemeklerin hazırlanması
- Çamaşır yıkanması
- Basit ortalık toplama ve temizlik
- Meşakkatli ortalık toplama ve temizlik
- Hizmetlerden yararlanma
- Maddiyatla ilgili sorunların çözümü
- Resmi dairelerle olan ilişkilerde yardım

SOWIEAHEIM

Kontakt

Tel. 06187 20325-20

E-Mail: soda@lebenswert-mkk.de

Adres

Schloßbergstraße 7

61130 Nidderau-Windecken



Çeşitli konutlar ve hareketlilik

„Bugünkü dünyada artan hareketlilik nedeniyle, daha kuvvetli bir misafirperverliğin uygulanması gerekmektedir.“

- Rolf Zerfaß -

İkamet etmek ve serbestçe hareketlilik birbirleriyle sıkı bağlantılı kavramlardır. İkamet etmek sadece başın üzerinde bir çatı olarak anlaşılmalıdır. İkamet etmek kavramı bireylerin temel ihtiyaçları olan güvenlik, kendini emniyette hissetme ve korunmaları ile bağlantılıdır. Kendimizi evimizde hissetmek kişiliğimizin ve duygusal bağlarımızın da bir ifadesidir. Yaşlılık zamanımızın büyük bir bölümünü kendi dört duvarlarımız arasında geçirmemiz nedeniyle oturduğumuz evin yaşlılık ihtiyaçlarına göre düzenlenmiş olmasının önemi büyüktür.

Oturulan yer ve çevreye göre, hareketli kalabilmekte önem kazanmaktadır. Sonuçta yaşlı bireylerin vücut fonksiyonlarının azalması, onların buldukları yerden başka bir yere gidebil-

melerini, başka insanlarla buluşabilmelerini engelleyebilmektedir.

Onlara uygun desteğin sağlanması, yeterli bir alt yapının ve yardımcı araçların mevcudiyeti ve onlara yardımı, vücutça noksanlıklarını dengeleyebildiği gibi, bağımsız hareket edebilme arzularının da yerine gelmesini sağlar.

Bazen birbirine alternatif olan çok çeşitli ikamet imkanlarının sayısı, destekleme hizmetleri ve hareketliliği kolaylaştıran hizmetlerin tümünü hemen her yönüyle kavramak zor gelebilir. Bundan sonraki sayfalarda kendi başına bağımsız ikamet edebilme ve bireylerin alışlagelmiş faaliyetlerinin yürütülebilmesi imkanları anlatılmaktadır. Daha etraflı tüm bilgiler, engelsiz bir yaşam ortamı da dahil olmak üzere, 06051 85-48114 numaralı telefondan edinilebilir.

ÇEŞİTLİ KONUTLAR VE HAREKETLİLİK Halk otobüsleri

Halihazırda Main-Kinzig-Bölgesinin kırsal kesimlerinin şehir merkezlerine bağlantıları yeterli değildir, umumi taşıma araçlarının geliş ve gidiş zamanları çok seyrek olmaktadır. Bu bölgelerde halk otobüsleri sayesinde vatandaşların yaşam kalitelerini artırmak, mahalli bağlantıları kuvvetlendirmek mümkündür. Alçak tabanlı araçların kullanılması halinde, yaşlı bayan ve baylar emin bir şekilde taşındıklarını hisseder, çevrelerindeki sosyal yaşamın bir parçası olmaya devam edebilirler. Vatandaştan vatandaşa taşıma servisi sloganıyla çalışan halk otobüsleri, mevcut taşıma hizmetlerini tamamlayıcı bir rol üstlenirler. Halk otobüslerini doluluk oranları arz ve talebe göre değişir.

Halk otobüslerinin çalışıp çalışmadığı, hangi güzergahta çalıştıkları hakkındaki bilgiler bağlı olduğunuz mahalli idarelerdeki görevlilerden temin edilebilir. „Kırsal alanda gelecek

var – memleketimiz Hessen“ sloganı altında yürütülen halk otobüs projesi çalışmaları Hessen eyaleti tarafında desteklenmektedir. Bu konu ile ilgilenen dernekler, ilgi gurupları ve mahalli idareler „Hessen’de hep birlikte“ vakfına müracaat edebilirler.

HESENDE HEP BİRLİKTE EYALET VAKFI

Kontakt

Tel. 0611 945844-10

Fax 0611 945844-19

E-Mail: info@stiftung-mih.de

Adres

Parkstraße 34
65189 Wiesbaden

ÇEŞİTLİ KONUTLAR VE HAREKETLİLİK

Taşıma Hizmetleri

Yaşlılarında, hastalandıklarında veya bir engellilik durumunda insanların hareket kabiliyetleri azalır. Hatta öyle ki, onlar kendi vasıtaları veya umumi taşıma araçlarıyla randevularına kendi başlarına gidemezler. Günlük yaşamda tekrar kendi başlarına hareket edebilme özgürlüğü ve daha iyi bir hareketlilik kazanmaları için taşıma hizmetlerinden yararlanmak mümkündür. Taşıma hizmetleri bireylerin, örneğin aile doktoruna ulaşmalarını ve resmi dairelerde olan randevularına gidebilmelerini sağlar. Aynı zamanda günlük bakım tesislerine veya hastahaneye daha rahat ve daha kolay gidebilmeleri mümkün olur.

Taşıma hizmetleri çok çeşitlidir. Bu hizmetler, özel şirketlerin hasta getirip götürmelerinden tutun da, alışverişe veya eczaneye taşıma hizmetleri veren taksi şirketlerine kadar değişir. Main-Kinzig-Bölgesinde de taşıma hizmetleri sunan farklı şirketler vardır. Bu şirketlerden ve hastalık sigortalarından taşıma hizmetleri, onların taşıma fiyatları ve nasıl ödeme yapılacağı hakkında bilgi alınabilir.

Taşıma Hizmetleri

Yer	Hizmet veren	Faaliyet bölgesi	Taşıma şekli
Bad Orb	Taxi Noll Am Aubach 36 Tel. 06052 4444 info@taxi-noll.de, www.taxi-noll.de	Bad Orb, Biebergemünd	Oturarak
Bad Orb	Taxi Blum Johann-Büttel-Straße 13 Tel. 06052 5204 taxi-blum@t-online.de www.taxi-blum.de	Bad Orb und Umgebung	Oturarak
Birstein	Hin & Her Taxiservice Gröll Schlierbacher Straße 24 Tel. 06054 907567, 0175 4156357 jensgroell@t-online.de www.hin-und-her-fahrservice-groell.de	Birstein, Brachtal, Bad Soden, Kefenrod	Oturarak ve Tekerlekli sandalye, Taşıma sandalyesi
Bruchköbel	Taxi-Mietwagen-Hanau Am Krebsbachweg 16 Tel. 06181 4409252, 0160 96647876 info@taxi-mietwagen-hanau.de www.taxi-mietwagen-hanau.de	Bruchköbel, Hanau, Maintal und Umgebung	Oturarak
Gelnhausen	Ambulance Hess Zum Wartturm 9 Tel. 06051 969-206 info@taxi-hess24.de www.taxi-hess24.de	Gelnhausen und Umgebung ca. 15 km, Gründau, Hanau	Oturarak, tragend, Yatarak, Tekerlekli sandalye kullananlar, Pozisyona bağlı taşıma şekli

Yer	Hizmet veren	Faaliyet bölgesi	Taşıma şekli
Gelnhausen	Fischer Krankentransport gGmbH Heimatfriedering 5a Tel. 06051 61399 info@krankentransport-fischer.de info@taxidienst-gelnhausen.de www.krankentransporte-fischer.de	Gelnhausen und Um- kreis von ca. 20 km	Oturarak, Yatarak, Taşıma sandalyesi
Großkrotzenburg	Taxibetrieb Coskun Gutenbergallee 17 Tel. 01573 0309017 coskun.akin@web.de	Alzenau, Großkrotzen- burg, Hanau, Kahl	Oturarak
Gründau	Malteser e.V. An der Sportanlage 16 Tel. 06051 9293-77 fahrdienst.mkk@malteser.org www.malteser-fulda.de	Gründau, Lieblos und Umgebung	Oturarak, Taşıma sandalyesi, Tekerlekli sandalye kullananlar, Yatarak
Gründau	Taxi-Service Hauer Albert-Schweizer-Straße 5 Tel. 06058 6665, 06051 3322 taxi-service-hauer@web.de www.taxi-service-hauer.de	Gründau und Umgebung	Oturarak ve Tekerlekli sandalye
Hanau	Diakoniegesellschaft Dienststelle Hanau Donaustraße 19 a Tel. 06181 5072995 webmaster@diakoniegesellschaft.de www.diakoniegesellschaft.de	Main-Kinzig-Kreis	Oturarak, Yatarak, Taşıma sandalyesi, Tekerlekli sandalye kullananlar
Hanau	Johanniter- Unfall-Hilfe e.V. Friedberger Straße 9 Tel. 06181 900100 www.johanniter.de	Hanau, Offenbach, Rodgau	Oturarak, Yatarak, Taşıma sandalyesi
Hanau	TransMed Fahrservice Hanau Gustav-Hoch-Straße 58 Tel. 06181 5046361 info@transmed-fahrservice.de www.transmed-fahrservice.de	Hanau und Umkreis, MKK, Frankfurt und Umkreis, weiter auf Anfrage	Oturarak ve Tekerlekli sandalye, Skala-Mobil (Merdivenli yerler için)
Hanau	EDESSA Krankentransporte Hanau Friedrich Naumannstraße 1 Tel. 06181 6757841 info@edessa-krankentransporte.de edessa-krankentransporte.de	Hanau und Rhein- Main-Gebiet	Oturarak ve Tekerlekli sandalye, Taşıma sandalyesi, Yatarak

Yer	Hizmet veren	Faaliyet bölgesi	Taşıma şekli
Hanau	IKA Transporte GmbH Martin-Luther-King-Str. 2a Tel. 06181 3026271, 0176 20497031 info@ika-krankentransporte.de	Hanau und Umgebung, Neuberg, Maintal, Rodgau, Rodenbach	Oturarak, Yatarak, Taşıma sandalyesi
Langenselbold	Petersen Krankentransport GmbH Am Seegraben 12b Tel. 06184 921111 info@krankentransport-petersen.de www.krankentransport-petersen.de	Main-Kinzig-Kreis	Oturarak, Yatarak, tragend, Tekerlekli sandalye kullananlar
Maintal	Main-Kinzig-Kreis Krankentransporte GmbH Marie-Curie-Ring 38 Tel. 06181 6688415 info@mkk-hanau.de, www.mkk-hanau.de	Main-Kinzig-Kreis	Oturarak, tragend, Yatarak, Tekerlekli sandalye kullananlar
Erlensee	Taxi Aslam Eugen-Kaiser-Straße 17 Tel. 06181 6107431, 0172 6715734 moon1974@hotmail.de www.taxi-aslam.de	Bruchköbel, Erlensee, Neuberg, Rodenbach	Oturarak
Sinntal	Beringer GmbH & Co. KG Burgstraße 2 Tel. 0151 52600570 info@beringer-sinntal.de www.beringer-sinntal.de	Sinntal, Schlüchtern	Oturarak ve Tekerlekli sandalye
Wächtersbach	TAW Decker Eva-Maria Personenbeförderung Spessartstraße 69 Tel. 06053 1751 janine.decker@icloud.com	Brachttal, Birstein, Bad Orb, Biebergemünd, Wächtersbach	Oturarak
Wächtersbach	Mein Fahrservice MKK Birkenstraße 6 Tel. 06053 617824, 0151 10199090 info@meinfahrservice-mkk.de www.meinfahrservice-mkk.de	Brachttal, Birstein, Bad Orb, Biebergemünd, Wächtersbach	Oturarak ve Tekerlekli sandalye

ÇEŞİTLİ KONUTLAR VE HAREKETLİLİK

Engelsiz konutlar

İçinde engelleri olmayan ev kavramı, bireylerin evde mevcut olan tüm odalardan kısıntısız yararlanabilmesi anlamında kullanılmaktadır. Yaşlı kişiler için evlerinde ve yaşadıkları ortamda takılıp düşebilecekleri tehlikeli eşikler ve engellerin olmaması vazgeçilemez bir koşuldur. Dar koridorlar, merdiven basamakları veya kapı eşikleri onlar için aşılması imkansız engeller ve takılma tuzaklarına dönüşürler. Günümüzde yaşlı bireylerin yaşadıkları evlerin sadece yüzde beşi, onların ihtiyaçlarına uygun olarak yapılmıştır. Bir evin engelsiz olarak inşası veya tadilatı genellikle kişisel olup, bireylerin özel ihtiyaçlarına göre yapılmaktadır. Sosyal evlerin inşası, mevcut evlerde engellerinin azaltılması, şehir planlama programları ve bu konuda danışmanlık hizmetleri için önceden tedbir olarak planlanan ve uygun fiyatlı tasarımlar önem kazanmaktadır. Bu gibi konular da bilgiler Main-Kinzig-Bölge idaresinin internet sitesindeki Yaşlılıkta Hayat Kılavuzundan veya oturulan şehir ve mahalle idarelerinden temin edilebilir.



TAVSİYE

Engelsiz konut inşası

Engelsiz konut inşası ve planlaması hakkında bilinmesi gereken hususlar ve daha detaylı bilgiler internette Hessen eyaleti idare sayfalarında bir araya toplanmıştır. Engelleri olmayan ev kavramı, bireylerin evde mevcut olan tüm odalardan kısıntısız yararlanabilmeleri anlamında kullanılmaktadır. <https://verwaltungsportal.hessen.de/themen/information/barrierefreies-bauen>.

“Severek görev alıyorum,

çünkü bakıma muhtaç yakınlarımla edindiğim tecrübeler beni buna teşvik etti. Sosyal hayata katılabilmem her insan için büyük bir önem taşımakta olduğunu o zaman farkettim.

„Vücut ve ruh sağlığı“ adlı, geniş katılımlı sportif faaliyetler ve hafıza koruma alıştırmalarını birleştiren bir program geliştirdim. Bu programın hedefinde, yaşlı bireylerin bedensel ve ruhsal özelliklerini, becerilerini faaliyete geçirme çabaları vardır. Bu çalışmalarımı aynı zamanda kendi ruhsal ve bedensel zindeliğimi mümkün olan en uzun bir süre korumayı da amaçlıyorum.

Rainer Raschdorf, Hain-Gründau

Rikscha-Fahrer der APZ, Animateur „Körper und Geist“



ÇEŞİTLİ KONUTLAR VE HAREKETLİLİK

Servisli konut – Refakatlı konut

Servisli evlerde veya refakatlı evlerde oturmak demek, mümkün olan en yüksek derecede bağımsız yaşam ile mümkün olan en fazla yardımı birleştiren bir evde oturma tarzıdır. Yaşlı bayan ve baylar hayatlarını kendi evlerinde mümkün mertebe kendileri şekillendirerek, hem özel hayatlarını korur, hem de bağımsız yaşarlar. Engelsiz tasarlanmış odalar ve gerektiğinde yardım görme imkanları onların istikrarlı bir hayat sürmelerini sağlar.

Lakin refakatli oturmak tanımının bir standardı olmadığı gibi, bu tanım kanunen kabul edilmiş bir adlandırma da değildir. Bu nedenlerden bu tip hizmetleri sunan şirketler „Servisli evler“ veya „Artılarla oturmak“ gibi isimleri kullanmaktadırlar.

Verilen hizmetlerin neler olduğunun tam olarak soruşturulmasını tavsiye ederiz. Oraya taşınmadan önce, hangi hizmetlerin mevcut olduğu, hangilerinin bakım sigorta kasası tarafından karşılandığı ve hangi masrafların bireylerin kendilerince ödeneceğinin açıklığı kavuşturulması yararlı olur.

Daha fazla ve detaylı bilgi için Main-Kinzig-Bölgesindeki Bakım Destek Merkezlerinde görevli danışmanlara başvurabilirsiniz. Aşağıda refakatli evlerde oturma hizmeti sunanların bir listesi mevcuttur.

Servisli konutlar

Yer	Hizmet veren kurumlar
Bad Orb	Seniorenhaus für Mensch und Tier Haselstraße 55-57 Tel. 06052 927700, 0175 5471155 info@seniorenhaus-badorb.de, www.seniorenhaus-badorb.de
	Caritas Seniorenwohnanlage „Im Spitalgarten“ Caritasverband für die Diözese Fulda e.V. Frankfurter Straße 4 Tel. 06052 915660 st.martin@caritas-fulda.de, www.caritas-bad-orb.de
Birstein	Betreutes Servicewohnen Birstein Ev. Altenhilfezentrum Birstein Rosengarten 2 Tel. 06054 421 info@birstein-gesundbrunnen.org, www.birstein.gesundbrunnen.org
Erlensee	Seniorenwohnanlage Erlensee Martin Luther Altenhilfe gGmbH Leipziger Straße 41 Tel. 06183 8003-133 erl-verwaltung@vmls.de, www.vmls.de/betreutes-wohnen
Gelnhausen	Seniorenzentrum Colemanpark Martin Luther Altenhilfe gGmbH Franklinstraße 7 Tel. 06051 9166-0 scg-verwaltung@vmls.de, www.vmls.de/betreutes-wohnen/

Yer	Hizmet veren kurumlar
Gründau	Service Wohnen Seniorenzentrum Gründau Alten- und Pflegezentren des Main-Kinzig-Kreises gGmbH Büdinger Straße 12 b Tel. 06051 8897-0 seniorenzentrum.gruendau@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de/enr4.php
Gründau	Mein Zuhause – Alte Hofstraße Hausverwaltung Karlheinz Ost Alte Hofstraße 21-27 Tel. 06051 9248-18 hausverwaltung@ostgmbh.de www.ost-holzfenster/ueber-uns/mein-zuhause-altehofstrasse/
Hammersbach	Generationen-Wohnen Hammersbach Alten- und Pflegezentren des Main-Kinzig-Kreises gGmbH Hauptstraße 26 Tel.06184 2052-178 info@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de
Hanau	Altenhilfezentrum Bernhard Eberhard Martin Luther Altenhilfe gGmbH Röderstraße 1 Tel. 06181 3005-0 abe-verwaltung@vmls.de, www.vmls.de/betreutes-wohnen/
Hanau	Martin-Luther-Anlage – Martin Luther Altenhilfe gGmbH Martin-Luther-Anlage 8 Tel. 06181 2902-0 info@vmls.de, www.vmls.de/betreutes-wohnen/
Hanau	Wohnanlage auf der Aue – Martin Luther Altenhilfe gGmbH Phillipsruher Allee 14 Tel. 06181 2902-118, 0160 96567233 info@vmls.de, www.vmls.de/betreutes-wohnen/
Hanau	Service Wohnen im Alten Landratsamt, Stadtteilzentrum and der Kinzig Alten- und Pflegezentren des Main-Kinzig-Kreises gGmbH Rückertstraße 3 Tel. 06181 50874-00 stadtteilzentrum.hanau@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de/enr21.php
Hanau	Haus am Brunnen – Martin Luther Altenhilfe gGmbH Hauptstraße 64 Tel. 06181 3648-0 hab-verwaltung@vmls.de, www.vmls.de/betreutes-wohnen/

Yer	Hizmet veren kurumlar
Hanau	Mehrgenerationenwohnen in der Kantstraße Martin Luther Altenhilfe gGmbH Kantstraße 1 a-c Tel. 06181 4234-200 info@vmls.de, www.vmls.de/betreutes-wohnen/ Wohnen mit Service, DRK, Kleeblatt-Bischofsheim Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Hanau e.V. Seniorenzentren in Maintal
Maintal	Am Frauenstück 1 Tel. 06109 606407 info@seniorenzentren-maintal.de www.seniorenzentren-maintal.de/einrichtungen/wohnen-mit-service
Maintal	Wohnen mit Service, DRK, Kleeblatt-Eichendorffstraße Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Hanau e.V. Seniorenzentren in Maintal Eichendorffstraße 7a Tel. 06109 606407 info@seniorenzentren-maintal.de www.seniorenzentren-maintal.de/einrichtungen/wohnen-mit-service
Maintal	Wohnen mit Service, DRK, Kleeblatt-Ascher Straße Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Hanau e.V. Seniorenzentren in Maintal Ascher Straße 31 Tel. 06181 4380439 info@seniorenzentren-maintal.de www.seniorenzentren-maintal.de/einrichtungen/wohnen-mit-service
Nidderau	Seniorenzentrum AGO Nidderau, Betreutes Wohnen AGO Nidderau Betriebsgesellschaft für Sozialeinrichtungen mbH Konrad-Adenauer-Allee9 Tel. 06187 933-0 nidderau@alloheim.de, www.alloheim.de
Rodenbach	Service Wohnen, Altenzentrum Rodenbach Alten- und Pflegezentren des Main-Kinzig-Kreises gGmbH Am Altenzentrum 1 Tel. 06184 935-0, -203 altenzentrum.rodenbach@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de/enr3.php
Schlüchtern	Diakonisches Zentrum Haus im Bergwinkel Martin Luther Altenhilfe gGmbH Kurfürstenstraße 19-21 Tel. 06661 6069-0 hib-empfang@vmls.de, www.vmls.de/betreutes-wohnen/

Yer	Hizmet veren kurumlar
Schöneck	Altenhilfezentrum Schöneck-Büdesheim Martin Luther Altenhilfe gGmbH Wiesenu 5 Tel. 06187 9051-0 azb-verwaltung@vmls.de, www.vmls.de/betreutes-wohnen/
Sinnatal	Service Wohnen Lebensbaum Sinnatal Alten- und Pflegezentren des Main-Kinzig-Kreises gGmbH Am Michaelspfad 2 Tel. 06664 40397-10 lebensbaum.sinnatal@apz-mkk.de, www.apz-mkk.de/enr8.php
Steinau	DOREAFAMILIE Steinau Dorea Gamma Beteiligungsgesellschaft mbH Sachsenstraße 36 Tel. 06663 91237-0 steinau@doreafamilie.de, www.doreafamilie.de/steinau



ÇEŞİTLİ KONUTLAR VE HAREKETLİLİK

Demanslıların birlikte yaşadıkları daireler

Yaşlılıkta yaşama ortamları çeşitli şekillerde olabilir. Artık kendi evlerinde yaşayamayan ama bir toplulukta yaşamak isteyen bireyler için ortak yaşam daireleri bir çözüm olabilir. Oralarda çeşitli bakıma muhtaçlık derecesi olan bireyler küçük guruplar halinde yaşar ve günlük yaşamlarını ortaklaşa şekillendirirler. Bilhassa demanslı hastalar için böyle bir ortak yaşam evi, aileye benzer bir yapısının olması nedeniyle bir bakım evine karşı bir seçenek, yani alternatif oluştururlar. Gezici bakım veya ilgilenme hizmetleri veren kuruluşlar hasta yakınlarının da rızasıyla ihtiyaca göre hastanın şahsi bakımını üstlenirler. Görevi verenler, demanslı bireylerin kendileri, onların vekili olan yakınları veya resmen tayin edilen sorumlulardır.



DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN WOHN-GEMEINSCHAFTEN

Kendi kendilerini yöneten yaşam ve bakım guruplarındaki demanslı hastalara gezici destek veren Hessen Uzmanlık Merkezi

Kontakt

Tel. 069 20305546
E-Mail: info@demenz-wg-hessen.de

Adres

Geleitstraße 94
63067 Offenbach

ÇEŞİTLİ KONUTLAR VE HAREKETLİLİK

Geleceğe yönelik konut biçimleri

Yaşlandığımda nasıl yaşamak istiyorum? Yanlış yaşayacaksam veya yardıma muhtaç kalırsam, oturduğum apartman dairemi veya evim benim için hala uygun olacak mı? Bu ve buna benzer soruları sadece yaşlı bireyler değil, herkes kendilerine sormaktadır. Kendi yaşamını kendi şekillendirmeye devam etmek ve geleceğine kendisi karar verebilmek: Bunu Main-Kinzig-Bölgesinde yaşayan birçok birey arzu etmektedir. Geleceğe

yönelik konut biçimleri birlikte yaşamak için yepyeni imkanlar sunmaktadır. Böyle konut projelerinde yaşayan bireyler, günlük yaşamın düzenlenmesini paylaşmakta, aynı hedefe uygun komşuluklar ve arkadaşlıklar kurarak oturma koşullarını daha iyi yaşanabilir bir hale getirmektedirler. Main-Kinzig-Bölgesinde daha şimdiden bunun güzel örnekleri mevcuttur.

Geleceğe yönelik konut biçimleri

Hizmet veren ve yer	Bilgiler	Internet sitesi
Die Wohenschmiede e.V. Erlensee	Verein Wohenschmiede e.V. özel bir girişim gurubu tarafında hayata geçirilmiş olup, birkaç neslin birlikte oturması prensibi etrafında, birbirinden farklı yaş guruplarında, farklı ilgi alanları olan ve farklı kökenlerden insanların birlikte, dikkatli ve saygılı bir tarzda yaşamalarını hedeflemektedir. Aileler ve yalnız bireyler için aynı evde birlikte yaşanabilen engelsiz dairelerin inşası ve toplantı için bir kahvehane yapımı planlanmaktadır. Dernekte, karşılıklı yardımlaşma, koruma ve kollama hedefleri ön plandadır.	https://diewohenschmiede.jim-dofree.com
zusammen-(h)-alt e.V. Hausgemeinschaft ILEX Hanau	ILEX projesi, birlikte yaşlanmak „Verein zusammen-(h)-alt e.V. „ isimli derneğin Hanau Weststadt'taki birlikte oturma ile ilgili ilk projesidir. Proje, kamu yararına çalışan „Gemeinnützigen Siedlungswerk GmbH Frankfurt“ isimli kuruluş ile birlikte geliştirilmiştir. Dernek aynı zamanda birlikte yaşam konutları hakkında danışmanlık hizmetleri vermektedir.	www.zusammenhalt-hanau.de
Patchwork-Wohnen Maintal	„Patchwork-Wohnen Maintal“ inisiyatifinin açıklanan hedefi, çeşitli yaş guruplarındaki bireylerin kendi konutlarında diğer yaş guruplarıyla birlikte canlı komşuluk ilişkileri içerisinde yaşamasını sağlamaktır. Fikir alışverişini destekleyen toplantılar düzenli olarak yapılmaktadır. Patchwork-Wohnen yeni katılımlardan memnuniyet duyuyor.	https://stadtteilzentrum-bischofsheim.de/patchwork-wohnen-maintal-stadtteilprojekt-mehrgenerationenwohnen/

Bu tür konut projeleri ve atılımlar, yaşlılıkta hayata olumlu bakış açılarını teşvik etmekte, farklı nesillerden insanları bir araya getirmekte, mevcut tecrübelerin paylaşılmasıyla karşılıklı yardımlaşmaya önayak olmaktadır. Yeni ortak konut biçimleri, kiralık daireler ve müstakil evlerden daha farklı fikirlere, uygulanabilmeleri için itici bir teşebbüse, birbirlerinden öğrenen bir iletişim ve paylaşım ağına ihtiyaç duyulmaktadır. Bunun için Hessen Eyaleti tarafından bir danışma bürosu kurulmuştur.

DANIŞMA

Landesberatungsstelle Gemeinschaftliches Wohnen in Hessen

Kontakt

Tel. 069 95928081
E-Mail: info@wohnprojekte-hessen.de

Adres

Adickesallee 67-69
60322 Frankfurt am Main



Yaşlılarla kültür duyarlı çalışma

Bakım konusunda da ilgili olarak, kültürel açıdan yaşlılar için tüm kültürlere ve dini inançlara duyarlı bir hizmet olmalıdır.

„*Kişilik, ilişki ve sosyal birey kavramlarıyla başkaları tarafından bireye verilen, statüsü olmayan bir statüdür. Bu yapıları görme ve tanıma, saygı ve güvendir.*“

- Tom Kitwood über Person und Person sein -

Main-Kinzig-Bölgesi, giderek artan bir milletler ve kültürler çeşitliliğiyle dikkat çekmektedir – sayısı 420.000 bin olan vatandaşlarımızın takriben dördte biri yabancı kökenlidir. Bakım ve destek ihtiyacı doğduğunda, bilhassa yaşlı göçmenler için geçerli olan, yeterli dil bilmemek, başka başka bakım, sıhhat ve ihtiyaçların karşılanması anlayışları, nihayetinde yaşlılara yardım kuruluşlarının karmaşık ve bir bakışta anlaşılabilen durumları büyük bir sorun olarak karşımıza çıkmaktadır.

Kamu kuruluşları, belediyeler, hastalık ve bakım sigorta kasa-ları, göçmen hizmetleri kurumları ve göçmen kuruluşları ortak

çalışarak, erişilmesi basit ve kolay olan yeni kamu hizmet yöntemleri geliştirmek zorundadırlar. Göçmenlerin çevresinden gelen bireyler bu konuda bir anahtar rolü üstlenirler. Bilgi edinme, danışmanlık ve sağlık konularında yapılması düşünülen yardımlar yaşlı göçmenlerin ihtiyaçlarına göre ayarlanmalıdır. „Leben im Alter“ yani yaşlılıkta hayat dairesi görevleri Main-Kinzig-Bölgesinde mevcut olan imkanlar ve onlara ulaşılması hakkında ki bilgileri seve seve 06051 85-48114 numaralı telefonda vermektedirler.

YAŞLILARA KÜLTÜR DUYARLI YARDIM

Yabancılar danışma kurulları

Main-Kinzig-Bölgesinde bulunan yabancılar danışma kurulları, Alman olmayan nüfusu ilgilendiren konuları temsil eden ve savunan kuruluşlardır. Onların gönüllü faaliyetleri Hessen eyaleti belediyeler ve bölge yönetmelikleriyle teminat altındadır. Yabancılar danışma kurulları, 1000 den fazla yabancı göçmenlerin kayıtlı olduğu belediyelerde seçme hakkına sahip tüm yabancılar tarafından beş yıllık bir süre için doğrudan ve demokratik olarak seçilirler. Şu gün için Main-Kinzig-Bölgesinde Wächtersbach, Schöneck, Maintal, Hanau, Erlensee ve Bruchköbel şehirlerinde yabancılar danışma kurulları vardır.

Gönüllü olarak çalışan yabancılar danışma kurullarının yabancı göçmen vatandaşları ilgilendiren tüm konularda, aktif olarak söz ve katılma hakları vardır. Bu kurular yerel integrasyon politikalarına katkı sağladıkları gibi, farklı muamelelere ve ayrımcılığa karşı başarılı çalışmalar da yürütmektedirler. Onlar eğitimde şans eşitliği sağlanması, çocuk yuvalarında ve okullardaki entegrasyon için çaba sarfetmektedirler. Bayan ve bay yaşlı bireylerin sorunlarıyla ilgilenmektedirler. Bunların yanında, yabancı vatandaşları ilgilendiren tüm konularda mehalli idare meclislerinde danışmanlık görevleri vardır. Yine farklı ülkeler ve hatta kıtalardan gelen insanları biraraya getiren, birbirleriyle kaynaşmalarını sağlayan uluslararası çeşitli kültürel, sportif veya politik faaliyetleri organize etmek de yabancılar danışma kurullarının görevleri arasındadır.

©Irmhild Neidhardt

Yabancılar danışma kurulları

Yer	Hizmet veren
Bruchköbel	Ausländerbeirat Bruchköbel Zum Fliegerhorst 1229 Tel. 06181 975-233, -237 auslaenderbeirat@unser-bruchkoebel.de
Erlensee	Ausländerbeirat Erlensee Eugen-Kaiser-Straße 20 Tel. 06183 8066-928 info@auslaenderbeirat-erlensee.de, www.erlensee.de
Hanau	Ausländerbeirat Hanau Markt 14-18 Tel. 06181 295-318 auslaenderbeirat@hanau.de, www.wahlamt-hanau.de
Maintal	Ausländerbeirat Maintal Klosterhofstraße 4-6 Tel. 06181 400-283 gremien@maintal.de, www.maintal.de
Wächtersbach	Ausländerbeirat Wächtersbach Main-Kinzig-Straße 31 Tel. 06053 802-30 auslaenderbeirat@stadt-waechtersbach.de, www.waechtersbach-online.de

YAŞLILARA KÜLTÜR DUYARLI YARDIM

Kültürlerarası ilişkiler bürosu

Kültürlerarası ilişkiler bürosunun (BIKA) görevi Main-Kinzig-Bölgesindeki göçmenlerle diğer tüm kadın ve erkek hemşerilerin ortak sosyal yaşamlarını kolaylaştırmaktır. Merkezi koordinasyon yeri olarak bu büro, kültürel çeşitliliğin ve çok kültürlü birlikte yaşamın teşvik edilmesi faaliyetleriyle meşgul olur. Hizmetleri ve projeleriyle bölgede canlı ve etkili bir çeşitlilik yaşanmasını sağlar.

Bu görevi yerine getirebilmek için, belediye ve diğer mahalli idarelerin ilgili daireleri, sosyal refah yardım dernekleri, uzmanlık daireleri, okullar, kiliseler, göçmen kuruluşları, kültürlerarası faaliyet gösteren çeşitli dernekler ve herşeyden önce

göçmenlere ve mültecilere gönüllü yardım eden bireylerle ortaklaşa çalışır. Büro onların çeşitli sosyal ağlar kurmalarına yardımcı olur.

BIKA

Kontakt

Tel. 06051 85-18253

E-Mail: integration@mkk.de

YAŞLILARA KÜLTÜR DUYARLI YARDIM

WIR-Programı

Hessen Sosyal İşler ve Topluma Uyum Bakanlığı „WIR“ adlı programla tüm eyalet düzeyinde birçok topluma uyum çalışmasını desteklemektedir. Bu program, eyalette Main-Kinzig-Bölgesinin de 2009 dan 2013 e kadar katıldığı, „Topluma Uyumda Model Bölgeler“ programının daha geliştirilmiş bir devamıdır.

Bu program beldelerde, insanların birlikte yaşadıkları ve topluma uyumun başarılı olması gerektiği yerlerde kültürlerarası yaklaşmanın ve mahalli kültürel değiş tokuş faaliyetlerinin bir dönüm noktasını teşkil etmektedir.

Programın amacı, toplumun her kesiminin katılımıyla gerçekleştirilecek, geleceğe yönelik bir topluma uyum politikasını oturtmaktır.

„WIR“ programının hedefinde, toplumumuzda ki – yabancı kökenli olsun veya olmasın – tüm vatandaşlara hitap ederek şansları ve paylaşım imkanlarını genişletmek ve sağlamlaştırmaktır.

Bu destek programıyla uzman sertifikalı kadın ve erkek topluma uyum kılavuzu kişiler eğitilmektedir. „WIR“ programı sayesinde, hessen eyaletindeki kaymakamlıklar dahilinde ve haricindeki şehirlerle, özel idareli şehirler de dahil, bölgedeki tüm „WIR“- görevlilerinin istihdamı sağlanmaktadır.

Organizasyon koordinatörlerinin görevi, buldukları yerlerdeki mahalli hizmetler çerçevesinde kültürlerarası açılımı destekleyen bireylerin devamlı istihdamını sağlamak ve derneklerin de yardımıyla bir bölgesel topluma uyum yönetimi kurmaktır. Bunun dışında, mahalli ortamda kültürlerarası faaliyetlerin planlanması, işlerlik kazandırılması ve kökleşmesini sağlayacak projelerle gelişmiş bir takdir etme kültürünün yerleşmesine yardımcı olmaktadır.

WIR-Koordinasyonu

„WIR“- Koordinasyonunda amaç, bir yandan mahalli idarelerdeki hizmetler çerçevesinde kültürlerarası açılımı destekleyen bireylerin devamlı istihdamını sağlarken ve dernekleri desteklerken, diğer yandan da sosyal faaliyetlerde bir takdir etme kültürü yerleştirmektir. Mahalli koordinatörlerin diğer görevleri olarak örneğin, topluma uyum bürolarının ortaklaşa çalışmalarını sağlamak, bölgesel topluma uyum yönetimleri kurmaktır. Tel. 06051 8518251

WIR-Mülteciler Olay Menejeri

„WIR“-Mülteciler olay menejerinin hedefleri arasında mültecilerin topluma uyum şartlarının düzeltilmesi ve mültecilere yardım eden ve destek veren bireylerle, kadın ve erkek topluma uyum kılavuzlarının bir destek ağı oluşturmasını sağlamaktır. Bu kişilerin yardımlarıyla, mültecilerin kısa zamanda kendilerine en uygun yardımlara ulaşabilmeleri ve onlarda faydalanabilmeleri sağlanır. Nihayetinde, „WIR“-Mülteciler Olay Menejeri, bu konuda tam zamanlı çalışan görevlilerle

gönüllü çalışan yardımseverlerin faaliyetlerinin koordinasyonunu sağlamada yardımcı olacaktır. Tel. 06051 8518250

Göçmenlik Danışmanlığı

Bu hizmet yabancı kökenli tüm insanlar için vardır. Hizmet görevlileri, ilgilenenler ve yardım arayanlara, geldikleri yer, din ve toplumdaki statülerine bakmadan danışmanlık yaparlar. Danışmanlık hizmetleri ücretsizdir ve danışan bireylerin şahsi bilgileri gizli tutulur.

CARITAS

Caritas-Verband für den Main-Kinzig-Kreis e.V. Migration/Flucht

Im Bangert 4

63450 Hanau

Tel. 06181 92335-0

E-Mail: sekretariat@caritas-mkk.de

Bad Orb Caritas-Zentrum

Frankfurter Straße 1a

Tel. 06052 917912-0

E-Mail: badorb@caritas-mkk.de

DIAKONISCHES WERK

Tel. 06181 92340-0, Fax 06181 9234050

E-Mail: kontakt.dwh@ekkw.de

www.diakonie-hanau-main-kinzig.de



**Amt für Soziale Förderung und Teilhabe
Abteilung Leben im Alter**

Barbarossastraße 24

63571 Gelnhausen

Telefon: 0 60 51/85 48114

E-Mail: leben-im-alter@mkk.de

www.mkk.de



<https://www.mkk.de/leben-im-alter.html>